صراع عشية الانتخابات [illegible]

اسرائيل وازمة المياه مع الاردن

أبو مرزوق: لا أخاف الاغتيال و[illegible]

١٦ صفحة

الأردن

٣٠٠ فلس

أسبوعية * سياسية * مستقلة

السبت ٣ محرم ١٤١٨ هـ الموافق ١٠ ايار ١٩٩٧ م رقم العدد (٩٠)

السنة الثانية

AL-URDON- Saturday 10 May 1997 No (90)

مؤامرة لقتل القذافي

استأنفت السلطات الايطالية فتح التحقيق في حادثة الطائرة الايطالية «ايتاليا ٨٧٠» التي اسقطها صاروخ مجهول في ٢٧/٦/١٩٨٠ عندما كانت فوق منطقة باليرمو حيث كانت بعض القطع البحرية الاسرائيلية تقوم بمناورات مشتركة مع الاسطول الامريكي.

والمنشر الصحفي الايطالي كلوديو عني الاسبوع الماضي وثائق جديدة بعد مرور (١٧) عاما على الحادثة اوضح فيها ان طائرة ليبية من نوع ميغ ٢٣ قد تم اسقاطها بصاروخ مجهول اخر في نفس المنطقة وكان يعتقد ان الرئيس الليبي معمر القذافي كان على متن الطائرة.

ومعروف ان فترة الثمانينات قد شهدت عدة محاولات لاغتيال الرئيس القذافي.

[illegible]

اشاد خالد القدرة النائب العام الفلسطيني اليوم بقرار الاردن بتسليم السلطة الفلسطينية سجلات وخرائط الاراضي الفلسطينية الموثقة لدى دائرة الاراضي والمساحة الاردنية منذ الانتداب البريطاني وقال لراديو صوت فلسطين، ان هذا سيكون له شأن عظيم في حفظ حقوق المواطنين الفلسطينيين وملكياتهم للاراضي والعقارات وتتبع اصول المعاملات وما جرى عليها.

وتأتي هذه الخطوة بعد اصدار اعلان السلطة الفلسطينية قرارا بقطع الطريق على السماسرة في بيع الاراضي الفلسطينية بالوكالات الاجنبية. واعتبر جريمة بيع الارض في حالة حرب مع العدو بمثابة (خيانة وطنية) تستحق العقاب الرادع.

النفط لامريكا والمياه لاسرائيل

اسرائيل ترمم الملاجيء بانتظار ساعة الصفر

الغموض يلف مصير قمة قطر الاقتصادية

أبو مرزوق: كلنا مجاهدون.. لا حمائم ولا صقور

كتب طارق الكيلاني

اكد الدكتور موسى أبو مرزوق الناشط الاسلامي الذي وصل الى عمان مؤخرا بعد فترة اعتقال في امريكا: انني مدين بالشكر لجلالة الملك الحسين لجهوده الجبارة التي ساعدت على اطلاق سراحي وانا اشعر ان الاردن هي بلد الامن والامان. واكد ان الاتفاق الذي وقعه مع الحكومة الامريكية لا ينص على اعتزاله العمل السياسي او الجهادي.

وقال في مقابلة اجرتها معه «الاردن» انه سيواصل نشاطاته في الاردن ضمن ما تسمح به القوانين الاردنية وما يزال امامي الكثير لخدمة الشعب الفلسطيني مشيرا الى ان الحكومة الاردنية لم تفرض عليّ اي قيود او شروط.

وحول فترة سجنه وان كانت قد اثرت في عزيمته قال، بالعكس لقد زادتني صلابة ومتانة خاصة وانها زادتني اصرارا على خدمة ابناء شعبي ووطني بعد ان خذلتهم قياداتهم.

وقال لقد جردوني من كافة الوثائق باستثناء وثيقة السفر المصرية، ورغم ذلك فانني اكن الاحترام للشعب الامريكي واليهود الذي يختلف في مواقفه عن مواقف حكومته المؤيدة والموالية لاسرائيل.

واضاف لقد حاول مدير مكتب التحقيقات الفيدرالي تجنيدي للتعامل معه مقابل الافراج عني واحتفاظي بحق الاقامة في الولايات المتحدة الا انني رفضت خيانة الشعب الفلسطيني والامة العربية، وهو ما زاد الحقد ضدي الى حد انهم وضعوا في البداية شروطا اعجز عن تلبيتها، اضافة الى انهم تحاشوا اجراء محاكمة لي، بل كان الاستجواب او التحقيق او المحاكمة تجري بسرية تامة وضمن شروط عدم التحدث عنها او نتائجها الا بعد اطلاق سراحي خارج الولايات المتحدة.

وحول احتمال عودته الى الضفة الغربية او غزة قال ان الوقت ما يزال مبكرا لبحث هذه المسألة، اما اذا ضمنت السلطة الفلسطينية سلامتي وسلامة عائلتي فانني سافكر في ذلك مستقبلا مع العلم ان زوجتي طلبت من الرئيس عرفات مرافقته الى غزة الا انه رفض بحجة ان الاسرائيليين يعارضون ذلك.

وحول الخلافات داخل حماس وموقفه من العمليات الاستشهادية قال ابو مرزوق ان الخلافات داخل حماس محصورة في الرأي وليس الهدف.

وكما يعرف الجميع ان حركة حماس تحظى بتأييد شعبي فلسطيني وعربي واسع جراء مقارعتها الاحتلال الاسرائيلي الذي ينكل بشعبنا في الداخل، واذا كان هناك خلاف بين حماس الداخل وحماس الخارج فهو خلاف في الرأي خاصة وان مسؤولي الداخل يعرفون اكثر من غيرهم طبيعة الوضع وكيفية الرد خاصة وان الاخوان في الداخل يواجهون اسرائيل واجهزة الامن الفلسطينية التي تحاول تحجيم نشاطاتهم.

اما العمليات الاستشهادية فان الحركة وانا شخصيا نعارض ان تطال الابرياء من الاطفال كما اننا في نفس الوقت نعارض ان يتعرض الابرياء من شعبنا الى القتل وهدم منازلهم، ولهذا فان العمليات الاستشهادية لا بد وان يقع فيها ضحايا من الابرياء.

وحول وجود تيار حمائم في حركة حماس وتيار صقور من بين القيادات، قال لا يوجد شيء من هذا القبيل، لا يوجد حمائم ولا صقور ولا اجنحة، بل يوجد قيادات ملتزمة ببرامج واهداف وسياسات الحركة التي تهدف الى تحقيق مصلحة الشعب الفلسطيني.

موضة «الاندماجات» والفك والتركيب تجتاح الاحزاب الاردنية

كتب محرر الشؤون السياسية

يستطيع المهندس عبد الهادي المجالي الذي يمتلك خبرات متميزة ومواهب قيادية عديدة لا تظهر الا عند اللزوم ان ميزعم وهو في حالة استرخاء شديدة «انه اول من دق جرس للموضة الجديدة التي تجتاح الواقع السياسي والحزبي والاردني، وهي موضة «الاندماج والتوحد».

فالمهندس المجالي هو السياسي الوحيد في الاردن الذي نجح في «دمج» تسعة احزاب وسطية، ثم اعاد تركيبها ليجلس على كرسي زعامتها، علما بانه كان يتصرف بان فكرة «توحد» الاحزاب الوسطية كانت حلما صعب التحقيق، وكان يقول ان «التنسيق» بحد ذاته كان مطمعا كبيرا، اما غيره من السياسيين فما زالوا عاجزين عن «التأثير» في حزب واحد من بقية الاحزاب على الاقل.

ببساطة، ودون مقدمات بمواجهة فكرة الاندماج بين الاحزاب والقوى الاردنية، بعد ان نجحت مبادرة حزب «العهد» في استقطاب الاشقاء الصغار من احزاب الوسط وبعد هذا النجاح ايضا بدأت «موضة» التوحد، والفك والتركيب تفرض نفسها موضوعيا في الواقع الحزبي، ولكن السؤال بطبيعة الحال حول معدلات نجاح «الاندماج» يبقى قائما الا ان يثبت العهد ورفاقه في الوسط ان توزيع «الكراسي» بعد الانتخابات القادمة لن «يفرط» العقد الوسطي الذي سمي بالحزب الدستوري.

اما السؤال الآخر، فهو كيف تأثرت بقية القوى «بمبادرة» الاندماج الوسطية وكيف واصلت هذه الموضة السياسية- الحزبية تقدمها!! .. وقبل الحديث عن التيار الاسلامي ونضاله «التوحد – انتخابيا» على الاقل- مع قوى اليسار التقليدية نبدأ بالاحدث وهي قصة التوحد والاندماج «السرية» التي طهاها حزب البعث مع القوى والشخصيات القومية على نار «مغرقة» بالهدوء، وفي «مطبخ قومي سري» شاركت فيه رموز محدودة من القوميين والبعثيين.

باختصار نقول ان القوى والتيارات القومية قررت فيما بينها التوحد والاندماج بشكل مفاجيء في اطار «تجمع قومي ديمقراطي» واحد يضم حزب الجبهة

اسرائيل تحاول لملمة ازمة المياه مع الاردن

قال الدكتور فايز الطراونة وزير الخارجية ان لقاءات بين مسؤولين اردنيين واسرائيليين مرهون بالتوصل الى حلول لمشكلة حصة الاردن المائية التي نصت عليها اتفاقية السلام بين البلدين.

وفي حين يعلن مسؤولون في الاردن واسرائيل ان الازمة التي نشبت مؤخرا لم تصل الى حد القطيعة وانه يجري العمل الان لتلافيها الا انه يبدو ان الازمة تسير في اتجاه التصعيد على ضوء ما اكده وزير المياه والري الدكتور منذر حدادين الذي عاد مؤخرا من تل ابيب دون تحقيق نتائج في الحصول على حق الاردن من المياه الذي يبلغ ٥٠ مليون متر مكعب وكانت عودة الدكتور حدادين بلا نتائج هي للفجر للازمة وذلك من خلال الغاء سمو الامير الحسن ولي العهد اجتماعا قد تم الترتيب له في الباقورة بينه وبين رئيس الوزراء الاسرائيلي نتنياهو.

الحكومة الاسرائيلية بالرغم من تجاهل الطلبات الاردنية المتكررة بشأن حصته من المياه الا انها لم تكتف بذلك بل حاولت من خلال وزير البنى التحتية ارئيل شارون التملص من هذه الحقوق من خلال طلبها تقسيم حصة الاردن بالرغم من ان نصوص المعاهدة واضحة وصريحة.

ومن جهة اخرى قالت اسرائيل ان وزير الخارجية ديفيد ليفي سيصل الى عمان قريبا من اجل لملمة الازمة الناشبة مع الاردن حول المياه.

والجدير بالذكر ان بنود معاهدة السلام الخاصة بالمياه تنص على ما يلي: ملحق رقم (١)

البقية ص ٩

تجريد العرب من الثروات الطبيعية

القاهرة- خاص

«عندما قالت حكومة الرئيس التركي سليمان ديميريل السابقة ان تركيا لديها الماء والعرب يملكون النفط وان النفط والماء يتعادلان في قيمتهما الاستراتيجية، وعندما يأتي اليوم الذي يبادل العرب نفطهم بالماء، سيجدون تركيا بانتظارهم».

هذه الافكار يتم تبنيها اليوم من قبل الولايات المتحدة التي بدأت مؤخرا في طرح مشاريع مثل انشاء بنوك لبيع وشراء المياه ومحاولة استصدار قرارات دولية او قوانين دولية موحدة المياه تشمل الية بيعها ووضع اسعارها وذلك من خلال تكوين صندوق مشترك للدول المجاورة للمجرى المائي، حيث يكون لكل دولة

[illegible]

دفن فكرة الاشراف الدولي على الانتخابات

السلطة غاضبة من تقارب «المجالي» مع صقور حماس

اللقاء العلني الذي جرى قبل عشرة ايام بين رئيس الوزراء عبد السلام المجالي ووفد يمثل قيادة حركة حماس لم يمر بهدوء على مسؤولي قطاع غزة.

المعلومات المتوفرة تقول ان القيادة الفلسطينية عاتبت الحكومة الاردنية على ما اسمته مبادرتها بالتقارب «المريب» مع حماس والمجالي، وتجاوزت الامور عتبة العتب الى حد السؤال والاستفسار عن خلفية واهداف واسباب هذا التقارب، واكثر القيادات الفلسطينية غضبا من هذا التقارب كان الامين العام للسلطة الطيب عبد الرحيم الذي تساءل عن ما يريده الاردن تحديدا من وراء هذا التقارب.

واعتبر عبد الرحيم ان رموز حماس التي يتقارب معها المجالي هي الرموز «الصقورية» في الحركة، وتساءل لماذا لا يتعامل الاردن مع الجناح المعتدل في حركة حماس، وطرح [illegible] هذا التساؤل بعد ان [illegible] على لسان الحكومة الاردنية ان عرفات [illegible] بعض رموز حركة حماس، الامر الذي دفع عبد الرحيم لاقتراح اسماء بديله على عمان بدلا من صقور حماس، وهو ما رفضه الاردن جملة وتفصيلا باعتباره تدخلا في الشؤون الاردنية.

يأتي ان نقول ان «المجالي» ضرب عصفورين بحجر واحد بسبب تقاربه مع حماس، [illegible] السياسي [illegible] لاستقبال موسى ابو مرزوق وعودته للاردن، وفي الوقت ذاته سجل نقطة في سلة التيار الاسلامي الاردني الذي يحمي حماس ويدعمها ويعتبر عدم التحرش بحماس من شروط «السلام» مع جميع الحكومات.

والملاحظ ان الاسلاميين «المجالي» و«الطراونة» فاعلموا المجالي انهم تراجعوا عن فكرة الاشراف الدولي على الانتخابات.

ترميم الملاجيء بانتظار ساعة الصفر

نتنياهو: مستعدون للحرب

دمشق: لن تهزنا التهديدات

هل بدأ العد التنازلي لساعة الصفر: استعدادا لحرب جديدة في الشرق الاوسط؟

المراقبون في القاهرة وتل ابيب وبيروت ودمشق يؤكدون ان العد التنازلي قد بدأ فعلا وذلك من خلال عدة مؤشرات.

في اسرائيل، عضو الكنيست داليا اسحق طالب رئيس الوزراء نتنياهو الاعلان صراحة عن الخطط العسكرية الجاهزة لشن الحرب ضد سوريا ولبنان، وكذلك بحث الميزانية التسليحية للجيش على ضوء ما تقدم به رئيس الاركان الذي اكد للكنيست بان الجيش لا يملك «الاسلحة والذخائر الكافية لشن الحرب» في حين طالب يوسي ساريد بضرورة توزيع المزيد من الكمامات الواقية من الغازات السامة وفحص ما لدى الشعب الاسرائيلي من هذه الكمامات اضافة الى ارشاد الناس عن كيفية التعامل اثناء الحرب التي قد تستخدم فيها الاسلحة البيولوجية.

هذه المؤشرات تعززها تصريحات رئيس الوزراء الذي قال «نحن مستعدون للحرب» وهناك تدفقات للاسلحة على ايران وسوريا، وتوجد

البقية ص ٩

عقب اجتماع الهيئة العامة العادية وغير العادية لبنك الاسكان

[illegible]

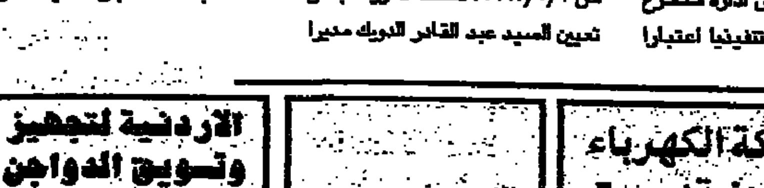
تم انتخاب السيد زهير الخوري رئيسا لمجلس ادارة بنك الاسكان، كما تم انتخاب السيد عبد الله العيد ممثل للجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية نائبا للرئيس.

ووافق مجلس الادارة الجديد لبنك الاسكان على ان يكون السيد زهير الخوري رئيس مجلس ادارة متفرغ لاعمال البنك رئيسا تنفيذيا اعتبارا من ٢/٥/١٩٩٧، كما قرر المجلس تعيين السيد عبد القادر الدويك مديرا عاما للبنك، علما بان السيد الدويك









الاردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ص٤

شركة الكهرباء الاردنية / ص٦

[illegible] الادوية

المستمرون الحرب [illegible] / ص [illegible]

مصانع الخزف الاردنية / ص١٢

هكذا من الأصل

في الظل

د . ابراهيم زيد الكيلاني

مياهنا وذكرى الهجرة

بين الاردن بلد الحشد والمرابطة وبين القدس الشريف التي تطل جبال الاردن على مآذنه وقبابه وتلتقي بذكرى هجرة المصطفى صلى الله عليه وسلم قلوب المؤمنين الصادقين، وهم يرون عدوان اليهود على القدس الشريف وفلسطين بالتهويد، واقامة المستوطنات، ونقض العهود والمواثيق، ثم يرون من جديد عدوان اليهود على قدسية الماء الطهور الذي اغتصبه يهود وسرقوه من الاردن، في مجرى اليرموك ونهر الاردن والباقوره وغيرها. ليعلموا، جميعا ان معركة القدس الشريف، هي معركة الاردن المجاهد المرابط بمياهه المغتصبة وارضه المؤجرة، ومعاهداته المنقوضة، ولئن صرخ المسؤولون في الاردن مطالبين يهود بالوفاء بعهودهم ومواثيقهم، وارجاع خمسين مليون م٣ من المياه سنويا الى الاردن، فان هذه الصرخة لا تنفع شيئا اذا لم تحول الى تكبيرة جهاد، وعمل، ووحدة، تلتقي مع تكبيرات المجاهدين في القدس والخليل ونابلس وغزة وبقية بلدان فلسطين، وتلغي معاهدة عربة، وتوقف التجارة والسياحة وتطرد السفير اليهودي، وتلغي السفارة، وتعود الى العرب لمواجهة اخطر غزوة صهيونية، احتلت فلسطين، وتسعى لاحتلال الاردن.

مياها، ومواقع تجارية، وصناعية، واقتصادا، وزراعة، ان صرخة المسؤولين في الاردن، وانكارهم على حكومة يهود نقضها لعهودها في المياه، والغاء احتفال الباقورة، هو صرخة لكل اردني، وعربي، ومسلم، ان اليهود يريدون ان يقتلوا هذه الامة عطشا، في حرب للمياه، يحولون فيها الاردن الى خراب، ليستقدموا المهاجرين الجدد، وفي المخطط اليهودي ان في الصحراء متسعا لمن عطلوا الجهاد، ورضوا برعاية البيت الابيض، وكفالته للمجرم السفاح، ناقض العهود والمواثيق.

رفع الاردن عقيرته، فهل يجتمع قادة العرب لانقاذ الاردن وفلسطين قبل فوات الاوان؟!

ان مياه الاردن متصلة بينابيع القدس الشريف ونابلس، وبقية فلسطين، وانها لمعركة مقدسة واحدة، وان الذين فصلوا ما بين المعركتين يذوقون اليوم مرارة الفرقة والغدر، وكيد يهود.

لقد كشف اليهود مخطط المعركة الصهيوني الماسوني الصليبي اللاديني يوم تآمروا على دولة الخلافة، مع مطلع هذا القرن، وها هم يكشفون عن هذا الوجه في نهاية القرن في تآمر الصهاينة في فلسطين مع احلافهم من الماسونيين، واللادينيين، والكماليين في الجيش التركي، الذين يحاربون الاسلام في معاهدة الشرعية، ويطالبون رئيس الوزراء المسلم بالغاء التعليم الديني في كثير من المعاهد الشرعية، وحجاب المرأة المسلمة كما يكشفون عن تآمرهم وتحالفهم الامريكي الاسرائيلي التركي لتهديد سورية والعراق، وايران، اخر حصون العروبة والاسلام.

التاريخ يعيد نفسه، فهل نستفيد من بعض دروس الهجرة لتصحيح الطريق، والعودة الى الاسلام وحدة وجهادا وتحريرا.

١-حين هاجر رسول الله صلى الله عليه وسلم الى المدينة المنورة، كان اليهود يحتلون احسن اراضي المدينة الزراعية، وخيبر وتيماء، وكانوا وحدهم اصحاب السوق التجاري فيها، وكانوا المنتفعين بالهيمنة على الزراعة والتجارة واشعال نار العدوان بين الاوس والخزرج، عرب المدينة، لتحلو لهم الارض والمصالح.

ووضع رسول الله صلى الله عليه وسلم الخطة الحكيمة لاقامة دولة الاسلام، وتحرير المدينة من هيمنة اليهود الزراعية والاقتصادية والسياسية.

فاعلن في مجال الاصلاح الزراعي المبدأ العادل :« من احيا ارضا ميتة فهي له» ووجد الفلاحون الذين لا يملكون الارض، اراضي المدينة المعطلة، يمتلكونها منها بالاحياء والاعمار.

واعلن في مجال الاصلاح الاقتصادي عن قيام سوق المدينة للمسلمين، حتى لا يتحكم اليهود بالسوق، ووضع في مجال الاصلاح السياسي، والعسكري الخطة المحكمة للمحافظة على امن المدينة وتحصينها من الفتن الداخلية، والاخطار الخارجية، وكشف مخططات اليهود وعداوتهم لرسول الله صلى الله عليه وسلم وتآمرهم مع القبائل العربية الوثنية على رسالة التوحيد التي بعث الله بها نبيه المصطفى، كما تآمروا بوضع الخطة لقتل النبي الكريم غيلة، واثارة الفتن بين المسلمين، ونقضهم للعهود والمواثيق التي عقدوها مع النبي الكريم صلى الله عليه وسلم، فاخرج النبي صلى الله عليه وسلم يهود بني النضير، وقينقاع وقضى على بني قريظة، ثم فتح خيبر وتيماء، وطهر المدينة والحجاز من رجسهم .

ان تطهير المدينة من عناصر الفساد والافساد، كان تدبيرا الهيا، وسنة نبوية، لتقوم دولة الاسلام في حصنها الاول، امنة من عناصر، البغي اليهودي ودعاة الشر والفساد والافساد، وهنا نقف عند حكمة قول النبي الكريم «لا يجتمع في جزيرة العرب دينان».

٢- القدس الشريف، القبلة الاولى

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم- وهو في مكة- يصلي وقبلته القدس الشريف، ويجعل الكعبة بينه وبين القدس، ليصلي وهو متجه الى القبلتين جميعا، حتى اذا هاجر الى المدينة المنورة توجه في قبلته الى القدس وحدها لمدة ثمانية عشر شهرا حتى اذا تشربت القلوب حب القدس وفلسطين ومسجدها الاقصى اذن الله بتحويل القبلة الى المسجد الحرام بمكة المكرمة، ليتم الربط بين المسجدين، والبلدين مكة المكرمة والقدس الشريف، وبين الاقليمين الحجاز وفلسطين: عقيدة في قلوب المسلمين يحافظون على قدسها وفلسطينها، كما يحافظون على حجازها وحرميها في مكة المكرمة والمدينة المنورة.

٣- وشاء الله تعالى في ايامنا هذه ان يكشف النتنياهو، باستكباره وغروره، خداع سلفه بيريس، وما وقع به الذين وقعوا على وادي عربة، واوسلو، من خداع، فها هم يهود يعيدون سيرة اجدادهم التي سجلها القرآن العظيم «فبما نقضهم ميثاقهم لعناهم وجعلنا قلوبهم قاسية يحرفون الكلم من بعد مواضعه..»

والذي قرأ تصريحات بيريس وتعليقه على سياسة النتن ياهو يجد انه موافق له بالمضمون، مخالف له بالتكتيك، فالقدس، موحدة، وعاصمة اسرائيل الابدية عند العمل، والليكود، ولكن الفرق في التوقيت، وتأخير بناء المستوطنات الى ان يستحكم التدجين، ويتهيأ المناخ المناسب. فهل يصحو العرب، ويعودون الى ربهم ودينهم، ويصلحون ذات بينهم قبل فوات الاوان!!

الاسلاميون يرفضون تشكيل قائمة موحدة لاحزاب المعارضة لخوض الانتخابات النيابية

علمت «الاردن» ان حزب جبهة العمل الاسلامي قد ابلغ احزاب المعارضة العشرة الاخرى اعتذاره عن المشاركة في قائمة موحدة تخوض على اساسها هذه الاحزاب الانتخابات النيابية المقبلة.

وعزا قياديو الحزب هذا الموقف الى قانون الصوت الواحد الذي ستجري وفقه الانتخابات النيابية المقبلة.

فهذا القانون حسب رأيهم لا يسمح باقامة تحالفات وائتلافات وانه يسمح بالتنسيق فقط

وابدى حزب جبهة العمل الاسلامي موافقته على التنسيق مع باقي الاحزاب في بعض الدوائر الانتخابية مثل تلك التي فيها مقاعد للمسيحيين والشركس وتلك التي لا يوجد لهم فيها مرشحون مثل مناطق بدو الوسط وغيرها.

ونتيجة لهذا الموقف فان احزاب المعارضة العشرة الاخرى تدرس فكرة تشكيل قائمة موحدة لهم، بالاضافة الى بعض الشخصيات الوطنية والشعبية التي ترغب بالانضمام اليهم.

البدء في التنقيب عن النفط

علمت «الاردن» ان عمليات التنقيب عن النفط ستبدأ في اوائل الشهر المقبل حيث ستبدأ الشركات التي تم ابرام اتفاقيات معها التنقيب في الاماكن والمساحات المخصصة لها ضمن مناطق امتيازها.

وكان الاردن قد وقع عددا من الاتفاقيات مع شركات سمح لها بالتنقيب عن النفط في مناطق البحر الميت والسرحان والمناطق الشرقية.

والجدير بالذكر ان شركة البترول الوطنية الاردنية تقوم بالتنقيب عن النفط والغاز في منطقة الريشة.

عرار ومدانات

بلغة بسيطة ومباشرة «رفض زعيم حزب المستقبل سليمان عرار عروضات الحزب الوحدوي الديمقراطي الذي تأمل زعيمه الروحي عيسى مدانات للاندماج مع حزب المستقبل.

الاتصالات التي جرت بين مدانات وعرار حول فكرة الاندماج كانت حماسية في البداية لكن عرار نفسه فقد الحماس للموضوع ويبدو انه يعد العدة لوضع رصيده في سلة الاحزاب القومية التي تبحث خيار الاندماج لوحدها.

ويعني ذلك ان جهود «الوحدوي» باءت بالفشل الامر الذي ينذر بحدوث ازمة في الحزب في مؤتمره العام الذي يعقد في شهر ايلول القادم.

البروفيسور والغانية

احد الاساتذة في جامعة معروفة قدم استقالته فجأة وترك الاردن ليلتحق بوظيفة في الخليج بنصف الراتب.

تبين ان سبب «الهرب المفاجيء» خطة جهنمية من احد الاشخاص الذي حرض واحدة من «ايامن» على اغراء الدكتور واغوائه حتى تم تصويره بالوضع الفاضح في غرفة مهيأة فنيا لذلك وهي غرفة السكرتيرة.

الدكتور نفسه كان احد خمسة اشخاص طالبوا باعطاء اتحاد الطلاب حريات اكبر لاثبات وجوده.

المزارات الاسلامية

في حديث خاص «للاردن» ذكر الدكتور عبد السلام العبادي وزير الاوقاف ان مخططات الوزارة المستقبلية شملت اقامة مساجد على اضرحة الصحابة والاماكن المقدسة في الضفة الشرقية ويبلغ مجموعها «٢٧» موقعا ومنها مزارات الانبياء في النبي شعيب والنبي يوشع وجعفر الطيار وابو عبيدة الجراح وستكون تكلفة كل مسجد ما يقارب ربع مليون دينار بحيث يشمل المسجد مركزا ثقافيا اسلاميا وساحات فسيحة على الطراز المعماري الاندلسي وحدائق تابعة للمسجد بالاضافة الى مكتبه واسعة.

«الحسين يحاضر في حلقة عمل «تعلم القيادة من القادة»

بحضور عدد كبير من قادة ومسؤولي دول العالم تعقد اكاديمية القيادة الدولية التابعة لجامعة الامم المتحدة حلقة عمل بعنوان «تعلم القيادة مباشرة من القادة» وذلك في حرم الجامعة الاردنية في الفترة من ١-٢٢ حزيران المقبل، وسيكون جلالة الملك اول المتحدثين، وستعقد حلقات العمل في جلسات مغلقة.

انتخاب الطباع رئيسا لجمعية رجال الاعمال

عقد مجلس ادارة جمعية رجال الاعمال المنتخب اجتماعا تم فيه انتخاب رجل الاعمال السيد حمدي الطباع رئيسا وثابت الطاهر نائبا للرئيس والدكتور تيسير عبد الجابر امينا للسر وموسى شحادة امينا للصندوق وعصام بدير وفخري البلبيسي وايليا نقل ومحمد ابو حسان وعوني الساكت اعضاء.

وكان الطباع قد القى كلمة في بداية اجتماع الهيئة العامة اشار فيها الى نشاطات الجمعية خلال السنوات السابقة على الاصعدة المحلية والعربية والعالمية. وقال الطباع في كلمته

وعلى صعيد العلاقة مع الاشقاء الفلسطينيين، فقد نظمت جمعيتكم في حزيران من عام ١٩٩٥ اكبر مؤتمر اردني- فلسطيني اقتصادي تحت عنوان «المؤتمر الاول لرجال الاعمال الاردنيين والفلسطينيين» تحت رعاية دولة رئيس الوزراء سمو الامير زيد بن شاكر اسفر فيما اسفر عن تأسيس جمعية لرجال الاعمال الفلسطينيين في القدس حيث تم التوقيع معها على مجلس اعمال مشترك تكون مهمته تنظيم علاقات رجال الاعمال في البلدين الشقيقين، الا ان المحتل الاسرائيلي قد وقف حجر عثرة امام عقد اللقاء الثاني لرجال الاعمال الاردنيين والفلسطينيين والذي كان مقررا عقده في حزيران من العام الماضي ١٩٩٦ في القدس او رام الله. وقد قامت جمعيتكم بواجبها في دعم الاشقاء الفلسطينيين في جميع اللقاءات مع المسؤولين الاجانب الذين زاروا المملكة او من خلال الزيارات التي قامت بها الجمعية العديد من دول العالم.

وما يزال موقفنا هو عدم المشاركة في اية لقاءات او مجالس اقتصادية اقليمية مع اسرائيل ووقف كافة اشكال التطبيع لحين انسحابها من جميع الاراضي العربية المحتلة في فلسطين والجولان وجنوب لبنان وتحقيق السلام العادل والشامل الذي يضمن قيام الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس.

برافو.. وزير الزراعة

علمت «الاردن» ان وزير الزراعة اصدر امرا منع بموجبه صفقة استيراد اشتال من اسرائيل كان احد المتنفعين في الوزارة قد قام بترتيب هذه الصفقة. الجدير ذكره ان اسرائيل منعت السلطة الفلسطينية من استيراد اشتال حرجية من الاردن ومنعت دخول الاشتال الاردنية الى الضفة.

وليد الدويك ... يكسب

حصلت شركة عبر الاردن لخدمات الاتصالات وشركة الفا العالمية على التراخيص اللازمة من هيئة تنظيم قطاع الاتصالات. حيث ستعمل الشركتان في قطاع تقديم خدمة الهواتف العمومية الامر الذي سيعزز المنافسة بين الشركات العاملة في هذا القطاع، اضافة الى ما ستوفره هذه الشركات من عدد كبير من الوظائف.

والجدير بالذكر ان شركة الاتصالات الاردنية تقوم في الوقت الحالي بتنفيذ اكبر شبكة هاتفية في محافظة الزرقاء يهدف نشر الخدمة الهاتفية في كافة مدن وقرى المحافظة حيث سيتم خلال الاسابيع القليلة القادمة توفير اكثر من ٧٣ الف خط هاتفي جديد من خلال انشاء ٥ مقاسم جديدة و ٩ توابع الكترونية تغطي ٢٤ موقعا.

وكان وليد الدويك رئيس مجلس ادارة الشركة قد اكد في وقت سابق ان هذه المشاريع تشمل مشروع الزرقاء الشمالي والرصيفة والمشيرفة وعوجان والزواهرة مشيرا الى ان هذه المشاريع تغطي كافة مدن وقرى المحافظة.

توضيح

سبق ان نشرت «الاردن» في عددها رقم ١٦ بتاريخ ١٩٩٥/١٢/٤، خبرا عن حالة العقبة بين الواقع والاعلام وقد تبين ان ذلك الخبر كان مدسوسا على الجريدة ولا صحة له ولذا فان جريدة «الاردن» تعتذر من موظفي محافظة العقبة وسلطة اقليم العقبة عن ذلك الخبر.

ونود الاشادة في هذه المناسبة بالانجازات الكبيرة التي تحققت في سلطة اقليم العقبة وفي محافظة العقبة.

معارضو التطبيع يشيدون بالحكومة

احد معارضي التطبيع مع اسرائيل اشاد بموقف الحكومة الاخير تجاه اسرائيل، ويقول يبدو ان الحكومة اقتنعت اخيرا بعدم جدوى التطبيع خاصة وان اسرائيل لم تلب ايا من المطالب الاردنية الخاصة في حقوقها في المياه اضافة الى استمرار الحكومة الاسرائيلية في تجاهل الحقوق الفلسطينية العربية في القدس والضفة الغربية.

الهيئة الاسلامية - المسيحية

العين الاستاذ كامل الشريف والدكتور عزت جرادات والمونسنيور رؤوف نجار فرغوا من اعداد النظام الاساسي للهيئة الاسلامية المسيحية التي عقدت اجتماعها الاول في ١٩٩٧/٢/١٥ واجتماعها الثاني في ١٩٩٧/٥/٥ واقر النظام الاساسي ممثلو الطوائف المسيحية كاملة.

سيكون للهيئة دور اساسي ومباشر في مخاطبة الرأي العام المسيحي في اوروبا وامريكا عبر لغة حوار واحدة تركز على فضح الزيف الاسرائيلي من موضوع المقدسات.

ستكون بداية النشاطات عقد لقاء ثالث مع الفاتيكان لتبصيره بمخطط تفريغ القدس من مواطنيها وابنائها العرب مسلمين ومسيحيين.

تحالف اسلامي- بعثي

قالت الانباء الواردة من بغداد ان حزب جبهة العمل الاسلامي وقع مذكرة برنامج عمل مع حزب البعث العربي في بغداد، وقالت ان سعد حمودي مدير مكتب العلاقات الخارجية في حزب البعث والدكتور محمد عويضة الامين العام المساعد لحزب جبهة العمل وقعا برنامج العمل الذي يتضمن تعريف الرأي العام العربي والعالمي بالنتائج المأساوية التي يسببها الحصار المفروض على العراق، والسعي لاقامة جبهة قومية اسلامية.

بيانات «ابو العباس» تمطر في عمان

انصار جبهة التحرير الفلسطينية بقيادة «ابو العباس» الشهير بدأوا يستعيدون نشاطهم بشكل كبير في الساحة الاردنية، فبيانات الجبهة التي ترفض اوسلو تمطر حاليا في المكاتب الصحفية في عمان، علما بان «ابو العباس» اتخذ قرارا قبل عدة اعوام بتجميد كوادر جبهته في الساحة الاردنية.

مجلس النقباء يتضامن مع الريماوي

اجتمع مجلس النقباء النقابات المهنية يوم الخميس الماضي بدعوة من نقيب المهندسين ليث شبيلات، وكان على جدول اعماله بندان اثنان فقط هما اولا ما تعرض له الزميل فهد الريماوي وثانيا قضية العلاوات المهنية، وقرر المجلس مواصلة الاجتماع يوم السبت المقبل ومن المتوقع ان يصدر المجلس بيانا يندد فيه بالمضايقات التي تعرض لها الريماوي يوم الثلاثاء الماضي ويشدد على ضرورة احترام الحريات الديمقراطية.

وسيطلب المجلس مقابلة رئيس الوزراء للتباحث معه بشأن هذا الموضوع وبشأن نظام العلاوات المهنية الموحدة.

اللواء سميح بينو

ذكر اللواء سميح بينو مدير دائرة مكافحة الفساد ان هناك العديد من الخطط المستقبلية لكشف «١٢» شركة تمارس اعمال النصب والاحتيال على المواطنين وكان اولها في البرنامج شركات توظيف العمال الوهمية خاصة تلك التي دابت عن الاعلان من وجود وظائف في الدول الاخرى حيث تقوم بالنصب والاحتيال على المواطنين الراغبين بالعمل في الخارج.

وكانت دائرة مكافحة الفساد قد كشفت مؤخرا عن شركة اجنبية وهمية ادعت انها مسجلة في قبرص حيث تبين بعد التنسيق مع وزارة الخارجية ان الشركة غير معروفة.

واكدت التحريات بان القائمين على الشركة يستخدمون اساليب متطورة للنصب والاحتيال حيث يوهمون بعض المواطنين بانهم قادرون على تأمين فرص عمل لهم في دول الخليج واوروبا، حيث كانت تزود طالبي العمل بتصاريح على العمل شريطة ان يرفق بها عشرة دولارات كرسوم للاتصالات.

ترميم مدينة البتراء

تبدأ في اوائل الشهر المقبل عمليات ترميم اثار البتراء والتي قد تستغرق عدة اعوام حيث يقوم بها علماء اثار من المانيا يساعدهم في ذلك عناصر فنية اردنية.

وكانت دائرة الاثار العامة قد اشتكت في وقت سابق من تآكل بعض الاثار المنحوتة في الصخور بفعل العوامل الجوية وكذلك تداعي الصخور بفعل الزلازل والامطار التي تشهدها منطقة البتراء الاثرية.

والجدير بالذكر ان مشروع الترميم الذي يتم بتمويل اردني- الماني سيتضمن الحمامات والقصور والمعابد والقبور والمنازل المحفورة في الصخر وستتم بالطريقة نفسها التي كان يتبعها الانباط.

مشاورات في المخيمات لانشاء مجلس اعلى للاجئين

تجري قيادات فلسطينية في مخيمات اللاجئين مشاورات واتصالات لعقد اجتماع لانتخاب مجلس للاجئين من اجل البت في القضايا الخاصة بهم من جهة التعويض وحق العودة.

وتأتي هذه المشاورات على ضوء قرارات المنظمة التحرير اتخذت مؤخرا لتكوين فريق يقوم بزيارة المخيمات في الشتات من اجل التنسيق حول هذه القضايا من خلال تكوين مجلس اعلى للاجئين.

وكان الدكتور اسعد عبد الرحمن قد اكد في وقت سابق ان مؤسسات منظمة التحرير لا تملك شرعية البت في القضايا المتعلقة باللاجئين.

وكانت جماعات من السياسيين الفلسطينيين في الشتات قد عقدت العام الماضي مؤتمرا من اجل حماية حقوق اللاجئين الا ان ذلك لقي معارضة من قبل السلطة الفلسطينية.

غزة تستفسر من عمان

استفسار سياسي مكتوب طار الاسبوع الماضي من «البيت الرئاسي» في قطاع غزة الى وزارة الخارجية الاردنية، والاستفسار يتحدث عن دعوة الاردن بالعودة الى المفاوضات السرية بسبب اقتراح جلالة الملك عقد لقاءات بعيدا عن اجهزة الاعلام.

اما الرد فكان مختصرا من وزير الخارجية فايز الطراونة الذي فسر الدعوة الاردنية للمفاوضات السرية، مؤكدا ان الاردن يؤيد مثل هذا الامر ويقترح عقد اجتماعات سرية بعيدا عن ازعاج الصحف للعمل بشكل جدي على معالجة التقارب والمسائل العالقة.

ارتفاع حجم التبادل التجاري مع فلسطين

اشاد رجال اعمال اردنيون بحجم التبادل التجاري بين الاردن ومناطق السلطة الفلسطينية، وقالوا انه بلغ في الاربعة الاشهر الاولى لهذا العام حوالي ١٥ مليون دينار حيث تم تبادل الكثير من السلع بين الجانبين.

ومن جهة اخرى اعرب اقتصاديون عن خيبة املهم في حجم التبادل التجاري مع اسرائيل، واشاروا الى انه تراجع كثيرا نظرا للمعوقات التي تضعها اسرائيل امام انسياب البضائع الاردنية اضافة الى رفض تطوير العلاقات التجارية بين البلدين.

اليونيسكو تحتفل باليوم العالمي لحرية الصحافة

احتفلت اليونيسكو في الاسبوع الماضي باليوم العالمي لحرية الصحافة وجاء في رسالة وجهها فيديريكو مايور المدير العام الى العالم بهذه المناسبة وجاء فيها: اننا نحتفل بهذا اليوم في وقت تتعرض فيه حرية التعبير لانتهاكات مستمرة. فخلال عام ١٩٩٦ ايضا تعرض صحفيون ومصورون وغيرهم من مهنيي وسائل الاعلام لاساليب التهديد والمضايقة. وقد اعتقل الكثيرون بصورة تعسفية او احتجزوا او تعرضوا لتهديدات تنال شخصهم وعائلاتهم وفي الكثير من البلدان. انتهاك الحق في حرية التعبير نتيجة الرقابة والمصادرة والفصل من الخدمة.

المرأة والاسلام

تعقد جمعية بصيرة في ٩٧/٥/١٩ ندوة عن «الاسلام وحقوق المرأة» في الاردن، تتحدث فيها الدكتورة سيمونس من جامعة اليل في بنسلفانيا وتشارك فيها السيدة كارين محمد عصفور والسيدة ان سامي صوالحة.

الاردن ينجح في تخفيض الانفاق

اصدر بنك الاتحاد السويسري تقريرا عن الاسواق في خمسين دولة تناول فيه التطورات الاقتصادية والسكانية والتجارية، وقد احتوى الجزء الخاص بالتقرير عن الاردن رؤية حول التطورات المتوقعة حتى عام ٢٠٠٠، وتناول كذلك وضع المديونية والصادرات والواردات الاردنية اضافة الى اوضاع سوق عمان المالي.

وتحدث التقرير عن اثار حرب الخليج على الاردن ويقول، بالرغم من تاثير دخول العراق الى الكويت وما ترتب عليه من سلبيات الا ان العراق ظل شريكا تجاريا مع الاردن خاصة وان الاردن يعتمد على العراق في امدادات النفط.

وقال التقرير ان حصار العراق وفرض العقوبات الدولية عليه وتدهور العلاقات الاردنية مع دول الخليج ومصر وسوريا بعد حرب عاصفة الصحراء كانت من العوامل التي ازمت الوضع الاقتصادي الاردني. الا ان الاقتصاد استطاع تحقيق نمو في مجمل الناتج القومي وصل الى ٦٪ عام ١٩٩٥.

واعتبر التقرير، الاردن من الدول ذات الدخل المتوسط المتدني حيث بلغ معدل دخل الفرد في عام ١٩٩٦ حوالي ١٦٧٦ دولارا، في حين قال ان معدلات الفقر زادت وان المساعدات التي تقدمها الحكومة للفقراء تبلغ حوالي ١٠٪ من الانفاق الحكومي وان الاردن نجح في استيعاب اكثر من ٣٠٠ الف اردني اجبروا على النزوح من الخليج، وكذلك نجح في تخفيض نسبة البطالة الى ١٦٪.

واشار التقرير الى ان الاردن يعاني دائما من العجز في الميزان التجاري الا انه استطاع في سنوات سابقة في الحد من هذا العجز وتمكن من تسجيل فائض في الحساب الجاري منوها الى ان العجز في الحساب الجاري بلغ في عام ١٩٩٦ حوالي ٣٠٠ مليون دولار في حين بلغ العجز في الميزان التجاري حوالي ١ر٦ بليون دولار.

واكد التقرير ان الاردن استطاع الحد من الانفاق حيث وصل في العام الماضي حوالي ٥ر٣٢٪ في حين كان المعدل عام ١٩٩٥ حوالي ٦ر٤٠٪، وقد استطاع تخفيض الانفاق العسكري حوالي ٢٪ اضافة الى تخفيض الدعم الغذائي.

السلطة الفلسطينية تطالب الاردن بوقف تجنيس اللاجئين

علمت «الاردن» ان السلطة الفلسطينية طلبت من الاردن ومصر وسوريا ولبنان واليمن التوقف عن تجنيس الفلسطينيين المقيمين على اراضي هذه الدول حفاظا على هويتهم الفلسطينية وحقهم في العودة في حال حل قضايا النازحين واللاجئين ضمن مراحل عملية السلام.

وكانت السلطة الفلسطينية قد اكدت في طلبها ضرورة ان تقوم هذه الدول بتجديد وثائق وجوازات السفر التي يحملها الفلسطينيون لفترة اضافية في حين طالبت ايضا بضرورة حل مشكلة سحب الهويات العربية التي يحملها اللاجئون والنازحون.

والجدير بالذكر ان بعض الدول العربية هددت في فترة سابقة بترحيل اللاجئين عن اراضيها الامر الذي اثار الرأي العام العربي والدولي.

وكانت لبنان اول هذه الدول حيث اكد مسؤولون لبنانيون ان الوجود الفلسطيني وتوطين اللاجئين امر يضر بالتركيبة السكانية بين المسيحيين والمسلمين اضافة الى ان لبنان يرفض حل مشكلة اللاجئين على حساب اراضيه وامنه الداخلي، الامر الذي حدا برئيس الدائرة السياسية فاروق قدومي الى القيام بجولة شملت القاهرة سوريا ولبنان من اجل انهاء ازمة التهديد بترحيل اللاجئين الفلسطينيين.

محطة عين غزال تدمر المزروعات على جانبي سيل الزرقاء

يقوم يوم غد الاحد الدكتور منذر حدادين وزير المياه والري بافتتاح مشروع تحسين محطة تنقية الخربة السمرا بحضور السفير الامريكي في عمان والسيد لويس لاك مدير بعثة الوكالة الامريكية للتنمية الدولية في عمان.

وما بين محطة تنقية عين غزال والخربة السمرا مرورا بجوانب سيل الزرقاء وما بين الخربة السمرا وسد الملك طلال، يتعرض المزارعون لخسائر كبيرة جراء تلوث مزروعاتهم بالمياه العادمة المتدفقة من خطوط نقل المياه العادمة.

ففي اليومين الماضيين بدأت لجان السلامة في اتلاف المساحات الزراعية على جانبي سيل الزرقاء نظرا لتلوثها بالمياه العادمة التي نجمت عن اعطال اصابت خطوط نقل المياه العادمة من محطة عين غزال.

ورغم اعتراف المسؤولين في سلطة المياه في الزرقاء بحدوث هذا العطل الا انهم قالوا انه تم اتلاف المزروعات لان اصحابها استخدموا المياه العادمة لري مزروعاتهم.

المزارعون من جهتهم قالوا انهم سيلجأون الى مقاضاة سلطة المياه معتمدين في ذلك على تاييد متصرف لواء الرصيفة لهم ولمطالبهم.

والجدير بالذكر ان اتلاف المزروعات على جانبي سيل الزرقاء تكررت اكثر من مرة ولنفس الاسباب اضافة الى ان تقارير اكدت في وقت سابق تلوث مياه سد الملك طلال جراء المياه العادمة المتدفقة من الخربة السمرا.

حماس تشيد بجهود الحسين في الافراج عن «ابو مرزوق»

اصدرت حركة حماس بيانا اشادت فيه بجهود جلالة الملك الحسين على جهوده التي ادت الى اطلاق سراح الدكتور موسى ابو مرزوق من السجون الامريكية التي امضى فيها مدة عامين.

وكان ابو مرزوق قد وصل الى عمان يوم الثلاثاء الماضي، وجاء في البيان: تتقدم حركة المقاومة الاسلامية (حماس) بوافر الشكر والتقدير الى جلالة الملك الحسين وكل من وقف معها وساندها خلال ازمة احتجاز ابو مرزوق، وتخص بالذكر قادة وزعماء وحكومات الدول العربية والاسلامية، كما تتقدم بالشكر لقادة الفصائل والمنظمات السياسية والمهنية والنقابية الفلسطينية وفي مقدمتهم قادة واعضاء تحالف القوى الفلسطينية، كما تتقدم بالشكر الى قادة الحركات والاحزاب والهيئات والنقابات والفعاليات الاسلامية والقومية في العالم العربي والاسلامي وجماعة «الاخوان المسلمون» في الاردن ومصر وبقية الدول العربية وحزب جبهة العمل الاسلامي في الاردن، والصحافيين والاعلاميين الذين تضامنوا مع قضية الدكتور ابو مرزوق العادلة.

ان حركة «حماس» ترى في مواقف كل الذين سبق ذكرهم تعبيرا عن ايمانهم بعدالة القضية الفلسطينية وجهاد حركة المقاومة الاسلامية (حماس) ضد الاحتلال الصهيوني، وتعاهد الجميع على ان تبقى وفية لهم مخلصة لقضيتنا مهما عظمت التضحيات وغلا الثمن.

الاردن يشارك في المنتدى الاول للتنمية في الشرق الاوسط

يشارك وفد من خبراء الاقتصاد والتنمية في الاردن في المنتدى الاول للتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا الذي يعقد في المغرب في نهاية الشهر الحالي برعاية البنك الدولي والذي يتوقع ان يحضره اكثر من ٥٠٠ شخص يمثلون الحكومات والشركات ومراكز الابحاث في دول المنطقة حيث تتركز نشاطات المنتدى على مسائل التنمية والصحة والتعليم والتاهيل ومكافحة الفقر اضافة الى المياه والتمويل الاقتصادي.

ويعتبر هذا المنتدى الخطوة الرئيسية الاولى لمؤسسة التنمية الاقتصادية التي يشرف عليها البنك الدولي لتعزيز حضورها في المنطقة ورسالة موجهة الى الدول الاخرى بان مؤسسة التنمية ترغب في تنشيط مجالات التدريب والتاهيل وتعزيز طاقة المنطقة وبنائها.

ويقول اسحق ديوان المسؤول عن عمليات مؤسسة التنمية الاقتصادية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا ان عقد المنتدى يهدف الى تسليح مختلف القطاعات في المجتمعات بالمعرفة الامر الذي يؤهلها ضمان التقدم والتنمية.

ويشارك في استضافة المنتدى حكومة المغرب ومعهد التنمية الاقتصادية التابع للبنك الدولي ومساعدة الامانة العامة لمؤتمر قمة الشرق الاوسط وشمال افريقيا وبالشراكة مع منتدى البحوث الاقتصادية للبلدان العربية وتركيا وايران والجمعية العلمية الملكية في الاردن ومراكز الابحاث الاقتصادية في دول عربية اخرى.

شبيلات يحث العرب في امريكا على استخدام طاقاتهم من اجل الوطن

اكد المهندس ليث شبيلات نقيب المهندسين بان الزيارة التي قام بها الى الولايات المتحدة ورافقه فيها النائب خليل حدادين وكمال فاخوري العضو في حزب البعث العربي الاشتراكي، كانت ناجحة جدا وحققت اهدافها.

وكان شبيلات ومرافقاه قد لبوا دعوة اتحاد الجاليات العربية في كاليفورنيا حيث قاموا بالزيارة واجتمعوا بعدد من الفعاليات العربية في عدد من الولايات الامريكية.

وقد شارك الوفد في عدد من الانشطة والندوات التي اقيمت من اجل التضامن مع اطفال العراق حيث شارك اكثر من ٥٥٠ شخصا من ابناء الجالية العربية في حفل العشاء الخيري الذي اقيم برعاية نادي اتحاد الجالية العربية في جنوب كاليفورنيا.

وفي كلمة القاها شبيلات في الحفل حث فيها الجالية العربية على بذل المزيد من العطاء وتوحيد الجهود وتفعيلها على الساحة الامريكية نظرا للحرية النسبية المتوفرة مقارنة مع حالة الكبت والقمع التي تعيشها الشعوب العربية في اوطانها مشيرا الى ان تلك الحرية تتيح لهم التعبير وتنظيم الجهود واستخدامها من اجل مصلحة الوطن الام.

واشار شبيلات في كلمته الى ان اليهود استطاعوا تحقيق احلامهم في الدولة وهم في الخارج واستطاعوا بعد ٥٠ عاما من مؤتمر بال ان يحققوا هذا الحلم، وان الجالية العربية تستطيع ان تبدأ في تحقيق احلام استعادة فلسطين وقيام دولة الوحدة حتى لو استغرق ذلك ١٠٠ عام.

وقد القى كل من النائب حدادين وفاخوري كلمتين اكدا فيهما ان اهداف العدوان على العراق استهدف ثرواته الطبيعية وتجزئة الوطن العربي، وان الحصار استهدف البنية الاجتماعية العراقية في حين اشارا الى ان الصمود العراقي في وجه المؤامرة الدولية يبقى بارقة امل للنهوض العربي.

مسيرة الخير

الحمد لله مجري الزمان المنزه عن المكان الذي انعم علينا بنعمة الاسلام والصلاة والسلام على سيد الاملاك والاكوان ما سبح الديان انس اوجان. وبعد

ان الاسلام هذا الدين العظيم وهذه الشريعة السمحاء التي لم تترك مجالات وناحية من نواحي الحياة الا وعالجتها ووضعت لها الانظمة والقنوات الناجعة النافعة التي لا يفوقها نظام ولا ترتيب وكيف لا تكون كذلك والله تبارك وتعالى يقول:«اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلام دينا». المائدة/٣.

هذا يظهر انه لا خلل ولا فراغ في هذا الدين العظيم فمن تأمل ببصره وبصيرته الاحوال التي بعث فيها حبيب الحق محمد عليه الصلاة والسلام، هذا الانسان العظيم الذي علم الدنيا الحضارة، الذي جمع المكارم والاخلاق والمحاسن، فمن نظر في سيرته بعين البصيرة وجد انه بعث في ارض مجتمعات خيم عليها الخراب والدمار والاحتقار، زمن توغل فيه الظلم وانبت في كل جهة من جهات الارض.

بين هذا الوسط سطعت تلك الشعلة النبوية المحمدية فاضاءت ارجاء الدنيا باسرها، انقلب هؤلاء العرب الذين لا يعرفون من دنياهم الا القليل. عجبا كيف صاروا؟ كيف انقلبوا بعد الاسلام اسيادا وقادة محنكين وحكماء سياسيين وعمال اداريين ومحاربين مفكرين! وكيف لا يكونون كذلك والمعلم الذي علم بحاله وافعاله ولسانه هو رسول الله محمد عليه الصلاة والسلام، هذا الامي العربي الذي كان لا يقرأ المكتوب. وما اجمل قول بعض العلماء ان اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم كانوا بحارا في العلوم على اختلاف انواعها من الشرعيات والعقليات والحسابيات والسياسيات والعلوم الباطنة والظاهرة. فقد روي ان عليا جلس عند ابن عباس في الباء من بسم الله، من العشاء الى أن طلع الفجر مع انهم لم يدرسوا ورقة ولا قرأوا كتابا، ومع ذلك كانوا على هذه الحالة. فما بالك برسول الله محمد صلى الله عليه وسلم، ان كان خدامه على هذه الدرجة من العظمة، فكيف بسيدهم وسيد الانبياء، فقد قال بعض العلماء لو لم يكن لرسول الله معجزة الا اصحابه لكفوه في اثبات نبوته. فعجبا كل العجب من هؤلاء الملاحدة ما بالهم لا يفقهون شيئا. نعم انهم الصحابة الذين تخرجوا من مدرسة القرآن والسنة النبوية المطهرة وما شهد التاريخ نظيرا لهم حيث ساسوا الشعوب وسادوا الممالك وقاد شبابهم المعارك والجيوش، لقد وصلوا الى ما وصلوا اليه بفضل ذلك العلم الصحيح الذي لانت له في اسرع وقت القلوب التي كانت بالامس اقسى من الصخر واوعر من الوعر فحل الوئام محل الخصام والاخاء محل العداوة فلم تمض تلك المدة اليسيرة على تلك الشعلة النبوية حتى عمت الارجاء والبلاد عبر الصحارى والبحار على السفن والاقدام.

ان اساسات الدين الاسلامي اعتقاد الحق واقامة البرهان على المعتقد وتعميم المعاملات والاخاء وتخويل عموم الافراد حرية محدودة بحدود الشرع موافقة للحكمة بحيث تحفظ الحياة الاجتماعية مانعة ذويها من الافراط والتفريط ثم اوجب رعاية المصالح. فهذا اصلاح وبناء يبدأ من القلب الى الجوارح ومن ثم في الجوار ومن في جوار الجوار، ثم طلب نشر العلوم والمعارف، وتقسيم الوظائف وتشجيع الاخاء وتعليم الاداب ومكارم الاخلاق، كما قرر الشرع جميع المعاملات التي فيها اصلاح الافراد والمجتمع وما يتطلبه المجتمع من اقتصاد وادارة.

من هنا يتضح ان من اراد ادراك الحقيقة من هذا الدين المتين فعليه ان يراجع نصوصه المبينة في مصادره الواضحة المعروفة المقررة عند اصحاب الفهم والقلوب النيرة الذين شيدوا بناء هذه الدنيا بالحضارة العربية الاسلامية العريقة، وهذه القواعد الراقية التي لا ينكرها الا من عمي الله بصيرته، كانت هي النبع الذي استقى منه هؤلاء العظمات فعجبا لماذا لا يعتبرون بسيرتهم؟! اليست تلك النصوص التي استعملوها وتلك الموارد هي التي جمعتهم وجعلوها دستورا لهم فلم يختلفوا ولم يتخلفوا. هذا هو صلاح الدين الايوبي الذي زلزل قواعد الصليبيين والملحدين الذي اذا حرك سيفه اهتزت قلوب وعروش، كان يعرف ويقر الاصول على اصولها في البحث والتدقيق استنادا الى الكتاب والسنة والاجماع والقياس، فكان شافعي المذهب اشعري العقيدة وما كان يقول في الدين برايه، لانه كان يعلم ان البشرية لو اجتمعت فلن تضع دستورا اصلح ولا افضل مما سنه رسول الله عليه الصلاة والسلام.

فهذا نداء منا للذين زيفوا الحقائق بما لا يستسيغه اصحاب الفهم والاذواق فشوهوا الاسلام للناظرين بتركهم قنوات المعرفة والتحقيق، نداء لهم ان لا يخالفوا الحق ولو كان شاقا عليهم وليتركوا الركض خلف الحطام وليجلسوا مجالس العلم والفهم. والا فليظهروا ما لديهم من البضاعات الفاسدة الركيكة لماذا لا يواجهون وجها لوجه؟؟ الا يعرفون اصول المناظرة ووسائل اقامة الحجج والبراهين بالعقل السليم والنقل الصحيح ولكنهم كعادتهم وكماضي اسيادهم يهربون، وفي الجحور يختبئون، وفي الظلام مثل الخفافيش يظهرون، هربوا من اللقاء الى الاشاعة والافتراء!!

وكم هزموا في لقاء ولم يعتبروا واقيمت الحجج عليهم وتكبروا. بالله عليكم هل هؤلاء رجال؟ اهؤلاء فرسان علم ام هؤلاء رعاع هوى واصحاب تنظير. فتأمل يا طالب الحق واحكم.

ولكن رغم انف المعاندين والمارقين واللاهثين على الزعامة ستبقى منابر الحكماء والعقلاء عالية شامخة وعلى الحق صامدة وهذا الكلام والجهل الذي اصاب الكثير قد اخبر به النبي عليه الصلاة والسلام فقد قال: بدأ الدين غريبا وسيعود غريبا فطوبى للغرباء الذين يصلحون ما افسده الناس من سنتي. هذا زمان لم يقل فيه العلماء وحسب وبل شتموا وما حفظ قدرهم ولا انزلوا منازلهم، صدقت يا رسول الله لما قلت:« ليس منا من لم يرحم صغيرنا ويوقر كبيرنا ويعرف لعالمنا قدره».

ففي هذا الزمان صار المتفيقهون يصعدون المنابر ويتصدرون المجالس وهذا ما اخبر به المصطفى وما خشيت منه الامة «ان الله لا يقبض العلم انتزاعا ينتزعه من الناس ولكن يقبض العلم بقبض العلماء حتى اذا لم يبق عالما اتخذ الناس رؤساء جهالا فاستفتوهم فافتوهم فضلوا واضلوا»، فبعد هذا كيف يعيبون على من دعا الى العودة للاصول الاسلامية الصحيحة الواضحة والتمسك بالاعتقاد؟ الا يدفعنا هذا الجهل للتمسك بمعاقل العز الذي تفخر بدوامه الامة انه اعتقاد اهل السنة والجماعة المستند للبراهين القاطعة والادلة الساطعة، نحن ندعو لاحياء سنة السلف بالعلم والعمل بما عليه السواد الاعظم من هذه الامة وكيف لا والرسول يقول:« عليكم بالجماعة» فهذا باب القلعة السنية الذي دخلت فيه جمعية الثقافة العربية الاسلامية لتتمتع وتتشرف وتفخر بجواهر العلم السامية التي اساسها التوحيد وهو اعتقاد هذه الجمعية فهي بحق منارة علم في زمن حيمت فيه الظلمات وسبحان الله وبحمده والحمد لله رب العالمين.

جمعية الثقافة العربية الاسلامية
قسم الابحاث والدراسات الاسلامية

ميزانية الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية

الى مساهمي
الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية المساهمة المحدودة
عمان – المملكة الاردنية الهاشمية

لقد راجعنا الميزانية العمومية للشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و١٩٩٥ وبياني الارباح والخسائر والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ، لقد تم اعداد هذه البيانات المالية من قبل مجلس ادارة الشركة واننا نبدي رأينا حولها استنادا الى ما قمنا به من مراجعة والى ما حصلنا عليه من معلومات وايضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لاغراض المراجعة التي قمنا بها.

لقد جرت مراجعتنا وفقا لادلة المراجعة الدولية، وتتطلب هذه الادلة ان يكون الهدف من تخطيطنا وتنفيذنا لاجراءات المراجعة التوصل الى درجة معقولة من القناعة بان البيانات المالية لا تتضمن اية امور جوهرية غير صحيحة، وتشمل اجراءات المراجعة على اجراء مراجعة اختبارية للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية كما تشتمل على تقييم لمدى ملاءمة الاسس المحاسبية المطبقة، والتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة، وكذلك عرض البيانات المالية بصفة عامة ولانظمة الضبط والرقابة الداخلية، وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من مراجعة يشكل اساسا معقولا نستند عليه في ابداء رأينا.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها.

في رأينا ان البيانات المالية المشار اليها اعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و١٩٩٥ ونتائج اعمالها والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقا للقانون ولمعايير المحاسبة الدولية ونوصي للمصادقة عليها.

عمان – المملكة الاردنية الهاشمية
في ٢٣/ اذار/ ١٩٩٧
المكتب القانوني العربي
عقيل وشاهين وشركاهم
عادل شاهين
محاسبون قانونيون – عمان
اجازة رقم (٢٥٦) فئة (أ)

الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية
المساهمة العامة المحدودة
عمان – المملكة الاردنية الهاشمية
الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الأول ١٩٩٦ و١٩٩٥

[illegible]	١٩٩٦ بالدينار	١٩٩٥ بالدينار
[illegible]	[illegible]	[illegible]

الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية
المساهمة العامة المحدودة
عمان – المملكة الاردنية الهاشمية

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

هكذا [illegible] الأصل



عرب وعالم

د . محمد محاسنة- جامعة قطر

الجزائر... مطامع فرنسية... وتخاذل امريكي؟

الذي تابع اخبار الجزائر في الايام الماضية وسمع عن مذبحة بوقاره والمدية وغيرهما يدرك وبما لا يدع مجالا للشك بان الجزائر برمتها قد ادخلت الى غرفة الاشباح حيث تولى امرها جلادون غلاظ الملامح مهمتهم نزع اظافرها وهتك سترها وسحب دمها وطمس هويتها والذي يتابع الاخبار ايضا يدرك بان الشهود هناك قد تم اعدامهم سلفا وان عقال الفوضى قد جرى فكه وان الحمام الزاجل قد ادخل في دورات يتحول بعدها الى طائر بوم او غربان اما نحن فقد ادمنا كل ذات مساء ان يخرج علينا احد الناعيين على احدى محطات التلفاز العربية ليبصق في وجوهنا خبرا يقول فيه بان ٩٢ او ٤٣ من المسلمين قد قتلوا بايدي المسلمين في الجزائر، وتتضاعف المصيبة لان الذين يقفون وراء هذا النعي يفترضون باننا سنصدق كل ما يقال. ما الذي يحصل في الجزائر؟

حكومة وجيش يتهمان الاسلاميين بجز رؤوس اسلاميين وتقطيع اوصال اطفالهم، وامهات يحملن صور ابنائهن القتلى ويتهمن ميليشيات الحكومة بتنفيذ هذه المذابح، ومواطن جزائري يتصل مع احدى محطات التلفاز الفضائية ليعلن بان القرويين الناجين من احدى المذابح تعرفوا على الذين قاموا بالمذبحة وذكر اسماء ضباط في الجيش الجزائري، وذكر رتبهم العسكرية. واسلاميون يقولون بان المذابح تنفذ ضد مساجين من الجماعات الاسلامية يجري نقلهم من سجونهم الى قراهم وذبحهم مع عائلاتهم. ونحن نتمنى ان لا تكون ايا من هذه الروايات صحيحة. فاذا كنا لا نستسيغ تصديق ان ضابطا جزائريا مسلحا يقود عملية لجز رؤوس الاطفال والنساء، فاننا ايضا لا نتصور ان يقوم اسلاميون بتقطيع اوصال نساء او اطفال بالفؤوس بعد ان يؤدوا صلاة العشاء ثم اكثر من ذلك يعلن هؤلاء عن هويتهم بمنشورات توزع فهل وصل الخبال في الذين يروجون لذلك ان يتوقعوا ان الناس يصدقون بان اسلاميا يتخفى في جنح الظلام لجز رؤوس الاطفال ثم يوزع منشورا بعد ذلك يحدد فيه هويته ومسؤوليته عن هذا العمل الجبان. فاذا كان الجيش الجزائري والاسلاميين بعيدين عن هذه المذابح فما الذي يجري اذن؟؟؟ من هو الشيطان الذي استطاع ان يوصل الجزائر الى وضعها الحالي التي وصلت اليها ليقوم بعد ذلك بتنفيذ مذابح العصر اين الجواب ولماذا يحصل كل ما يحصل؟؟

اذا ما حاولنا الاجابة على هذه التساؤلات فان افضل اجابة واقربها الى الصحة ستكون تلك التي تعتمد على المنطق. فالامور عادة عندما تحصل فهي تحصل من اجل الحصول على نتيجة. نعم الامور ترتبط بنتائجها. فالسبب الذي يدفع الى اي عمل هو النتيجة التي يتوخاها الذي قام بهذا العمل فالسبب الدافع على امر معين يعتبر مطابقا للنتيجة التي تتولد عن هذا الامر والى الدرجة التي يتماثل فيها السبب والنتيجة ويتطابقان تماما تطابق الجسم وصورته في المرآة فسبب شرب الماء مثلا هو ارواء الظمأ ونتيجة الشرب بعد اتمام عملية الشرب هي ارواء الظمأ ايضا.

فما هي النتيجة لما يحصل في الجزائر حتى نعتبر هذه النتيجة سببا ونتعرف بالتالي على هوية الذي يقوم بهذه الاعمال (الذابح) قبل ايام قال احد المحللين السياسيين في اذاعة لندن بان النتيجة الملموسة للحرب الجارية بين الحكومة المصرية ومن سماهم بالاصوليين هي ان نشاط هؤلاء الاصوليين قد جرت عملية محاصرته فلم يعد متصورا صعود شاب ملتح ليلقي خطبة جمعة في البر المصري كله الا اذا كان معينا من قبل الدولة ومحددا له ما سيقول. نعم هذه اهم نتيجة من نتائج الحرب غير المعلنة بين الحكومة المصرية والاسلاميين هناك. وفي الجزائر قبل بداية الحرب الشيطانية الجارية هناك فازت جبهة الانقاذ الجزائري في الانتخابات العامة وخاطب رئيسها عباس مدني الشعب الجزائري بعد اعلان النتائج يطلب منهم الاستعداد للتكيف مع الحكم الاسلامي وماذا حصل بعد ذلك الغيت الانتخابات ثم نشبت الحرب وسقط القتلى وتطورت الامور الى مذابح تقشعر لها الابدان في ظل تكثيف اعلامي يحمل الاسلاميين مسؤولية هذه المذابح، والنتيجة التي يتوخاها من يخطط لهذه المذابح هي نسف اي مشاعر تأييد واستحسان للاسلاميين وللاسلام الذي يمثلونه في نظر الشعب الجزائري الذي انتخبهم عام ١٩٩٢.

لماذا لا تكون اليد الاجنبية التي لا تريد ان ترى الجزائر مستقلة عن نفوذها هي التي تقف وراء هذه المذابح وان الجيش والاسلاميين مظلومون في اتهامهم لبعضهم البعض. معروف ان الجزائر هي الساحل المقابل عبر المتوسط للساحل الفرنسي وان فرنسا لم تتنازل عن نفوذها في الجزائر في يوم من الايام. ومعروف الان بان المعركة سجال بين فرنسا والولايات المتحدة على الساحة الافريقية وان الامور وصلت الى مرحلة كسر العظم.

من المعروف ان الحكومات الغربية الديمقراطية لا تتخذ قرارات لتنفيذ مذابح واعمال غير اخلاقية الا ان هنالك جماعات مصالح ومراكز نفوذ في الاوساط الغربية تستطيع تجنيد المجرمين الذين لا يخلو مجتمع منهم من اجل تنفيذ المذابح. واذا كانت المعركة ووفقا لما هو مخطط لها الان تخدم المصالح الفرنسية بالاعلان عن النية لاستئصال الجماعات الاسلامية استئصالا وبقاء النظام الحاكم في الجزائر وهو على علاقات مع فرنسا وليس الولايات المتحدة الامريكية. فاين هي الولايات المتحدة ونظامها العالمي الجديد، واين قدرتها واذرعها القادرة على الوصول الى اي مكان في العالم.

الولايات المتحدة قد تكون مخذولة على الساحة الجزائرية بسبب عدم خبرتها على هذه الساحة وهي ساحة فرنسية. وربما تكون الولايات المتحدة لم تهتد الى الوسائل التي يمكن ان تعمل من خلالها على الساحة الجزائرية ام انه التخاذل وسياسة الوفاق على اقتسام مناطق النفوذ.

لقد استطاعت الولايات المتحدة ان تلجم فم اوروبا الذي كان يصرخ بعدم السماح للبوسنة بالاستقلال ولا احد ينكر الموقف الامريكي هناك. فلماذا لا تتحرك المشاعر الانسانية لدى الادارة الامريكية عندما تسمع بجز رؤوس الاطفال والنساء. لماذا نسي الرئيس الامريكي الان موقف الرئيس الامريكي السابق جون كندي وموقفه من استقلال الجزائر.

اذا كانت الولايات المتحدة هي التي تتولى القيادة في العالم الان فمطلوب منها التدخل واعلان برنامج عمل تتوقف فيه اولا المذابح ويوفر فيه للجزائريين حق تقرير مصيرهم بملء حريتهم. لقد نزف الدم الجزائري كثيرا ونتمنى على الزعماء العرب ان يسعوا ايضا الى مبادرة لحقن الدماء في الجزائر بلد المليون شهيد فالجزائر حصن عربي يمكن اسناد ظهر الامة العربية اليه في يوم من الايام.

يا مـــــدينـة الصـــــلاة...

المطران سمير قفعيتي / مطران القدس والشرق الاوسط

تغني فيروز ويغني معها الجميع من اجل مدينة الصلاة.... عيوننا اليك تذهب كل يوم لاجلك يا مدينة الصلاة اصلي... وتوالت النداءات وتكررت من على شاشة القناة الفضائية الام. بي. سي يوم ٩٧/٤/١١ انما كان الحديث للفضاء اكثر منه الى اختراق قلوب وجيوب اللاهين.

في اسبوع الآلام وفي الآم هذا الاسبوع، في هذا الاسبوع حيث صلبت القدس رئيس السلام، واطلقت باراباس اللص للشهود له طليقا حرا، نظر سيدنا يسوع المسيح الى القدس وبكى عليها...

نداء وبكاء... صلب للسلام واطلاق للصدام..

يا مدينة الصلاة فيروز تغني ويسوع يبكي... وذلك يصلب السلام وهم يطلقون الصدام...

يقول النص المقدس من انجيل لوقا الاصحاح التاسع عشر والآية الحادية والاربعين:

«وفيما هو يقترب نظر الى المدينة وبكى عليها قائلا: انك يا قدس لو علمت حتى في يومك هذا ما هو لسلامك. ولكن الآن قد اخفي عن عينيك».

يا قدس، حتى في صميم الالام لو علمت ما هو لسلامك؟

يا قدس، يا مدينة الصلاة لو انك تصلين!

يا قدس، يا مدينة السلام، السلام هو اخوة ومساواة وعدالة بدون تمييز اي عنصر على الاخر لو تعرفي السلام! انك لا تعرفي السلام الحقيقي الموحد النوع لكل البشر.

يا قدس باسم السلام تتجاهلين السلام، يا قدس انت اكثر واكبر من كونك مدينة، انت ام. انت امنا كلنا كما الرسول بولس يصفك في رسالته الى غلاطية الاصحاح الرابع والاية السادسة والعشرين:

«واما اورشليم العليا التي هي امنا جميعا فهي حرة...» يا قدس حاولت يوم دخول المسيح الى قدس اقداسك ان تغلقي افواه المرتلين والمسيحيين والمصلين فقال لك يسوع «ان سكت هؤلاء فالحجارة تتكلم» وكلمات الحجارة انما هي تعبير التناضي على كافة معوقات السلام ومعوقات التمتع بالحقوق الانسانية المعطاة من الله.

يا قدس انت اعلى من كل المدن وانت مميزة جدا عن سائر العواصم والمدن يا قدس انت امنا، ام اليهودية والمسيحية والاسلام. انت ام العرب واليهود وجميع الشعوب... ففي يوم الجمعة العظيمة الحزينة تجاهلت يا قدس ما هو لسلامك.

وفي اليوم ذاته نحت قبرا حجريا داخل كهف ووضعت الحراس على القبر ليبقى الحق مدفونا والسلام مقبورا.

لكن فجر القيامة، فجر الاحد فجر حياة جديدة في حياة السلام والعدالة والمحبة لجميع بني البشر.

ليتها القدس العليا، ليها الام والام لا تميز بين الذكر والانثى، بين الابيض والاسود، بين المسيحي والمسلم واليهودي، يا امنا نريدك في هذا الموسم للقدس ان تعيدي النظر بهذا المسلك الانفرادي فانت لست لفرد او لفئة واحدة او لمذهب واحد او لعرق واحد... انت للجميع، نريدك محجا صلاتيا مفتوحا..

نريدك حرة للجميع بدون تسلط فريق على اخر وبدون ان يحتكرك لحتكارا منفردا اي فريق.

يا قدس لا نريدك مدينة، نريدك اما ومحجا وتراثا وانتماء.

يا قدس لا نريدك مدينة حيث تغسل ايدينا منك ومن الحق كما فعل بيلاطس نريدك بيتا حيث نجتمع جميعا حول المائدة الواحدة وحيث نزل السيد المسيح الى ما تحت المائدة لغسل الارجل، لا لغسل اليدين والهروب، بل الخدمة، خدمة الانسان حتى الناكر والخائن والجبان، والمصلحجيين، والطالبي العظمة الخ...

لاجلك يا مدينة الصلاة، يا ام السلام لاجلك تعود في كل موسم وفي كل سنة بل في كل يوم.

لاجلك يا مدينة القدس، نحن ابناء القدس من جميع التراثات المسيحية الشرقية والغربية والمنتمية الى الامة العربية الاسلامية والمسيحية والمتجذرة في ارضك يا قدس، لاجلك نريد ان يكون صوتنا هو صوتك الواحد وهو الصوت الطبيعي المحاور لاجلك.

فلا بديل لهذا الصوت ولا حديث بالنيابة فليسمع هذا الصوت ومن له اذنان السمع فليسمع. لاجلك صلاتك الحقيقي يا قدس يا مدينة الصلاة، لا مدينة السياسة والتسييس لاجلك.

ويجيء عيد القدس ونسبية هذا العيد في التراث الثلاثي الابراهيمي والعربي للسلم والعربي للسيحي وهم يحتفلون بالفصح والقيامة والاضحى... بعبرة التضحية والعطاء والفداء هي عبرة هذه الاعياد عيد القدس هو اعياد وعيد القدس يوحدنا والقدس يجمعنا تجمعنا السلام العادل وتساوينا كلمتان المسلم تحت قرن جديد وعالم افضل مما كان عليه في هذا القرن.

القدس تنقلنا من قرن الحروب الى قرن الحوار والمساواة

فلنذهب الى هذه القدس ولنصل بها الى هذا المفهوم النبيل

وكل عام يا قدس وانت حرة بالمقدسيين جميعا.

بعد التزام قطر بالاجماع العربي

غموض يلف مصير القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا

واشنطن- خاص

اعرب مسؤول في مجلس العلاقات الخارجية الامريكي عن خشيته من فشل التحضير لعقد مؤتمر القمة الاقتصادية المقرر عقده في دولة قطر في شهر تشرين الثاني المقبل مشيرا الى ان الوضع السياسي في منطقة الشرق الاوسط لا يبشر بعقد هذه القمة.

واضافه بالرغم من هذا التشاؤم الا ان التحضير لعقد مؤتمر ما وراء عملية السلام.. الاستثمار والتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا، لا يزال مستمرا حيث سيتم عقده في اوائل الشهر المقبل والذي تعتبره الادارة الامريكية امتدادا لقمة قطر.

ولمح المسؤول الى ان الولايات المتحدة تمارس ضغوطا على دولة قطر شبيهة بالتي مارستها على مصر ابان عقد مؤتمر القمة الاقتصادية في القاهرة عندما ربطت مصر عقد القمة والتوقيع على اتفاق الخليل، ويشير المسؤول يبدو ان الضغوط الامريكية هذه المرة لن يكتب لها النجاح خاصة وان دولة قطر تعمل في اتجاهين.

الاول يؤكد استعدادها لعقد القمة وذلك من خلال التحضير والتجهيز لاعمال القمة، والثاني هو قيادتها للموقف العربي في الجمعية العامة للامم المتحدة المعارض للسياسات الامريكية المؤيدة لاسرائيل الى حد ان سفيرها وجه انتقادات شديدة للجانب الامريكي، اضافة الى ذلك تمسكها بالاجماع العربي الناجم عن اجتماعات الجامعة العربية الذي يطالب الدول العربية بتجميد التطبيع مع اسرائيل.

واشار الى ان قبول قطر استضافة القمة الاقتصادية جاء قبل اقرار رئيس وزراء اسرائيل مشاريع البناء في القدس العربية وقبل توصيات الجامعة العربية وهي اسباب تمكن دولة قطر من التملص من عقد القمة على اراضيها الامر الذي لن يتيح لاي دولة عربية استضافته وبالتالي الغاء عقد القمة والذي سيكون له تأثيرات سلبية على مستقبل انعقادها في اي مكان اخر.

واعاد المسؤول الى الاذهان مواقف دول مجلس التعاون الخليجي الرافضة لسياسات التطبيع مع اسرائيل خاصة وانها تشعر كبقية الدول العربية والاسلامية بان المواقف الاسرائيلية والامريكية تعتبر مهينة للعرب والمسلمين وهذا ما ادى بسلطنة عمان الى تجميد التطبيع مع اسرائيل وذلك ضمن سياسات تنسيق المواقف وقال، بالرغم من انعقاد مؤتمر نيويورك وحضور ممثلين عن دولة قطر والاردن ومصر لا يعني موافقة قطر بصورة نهائية وحضورها يعتبر الوقوف بين امرين هما: نحن نحضر لعقد القمة اذا ما واصلت العملية السلمية المسير، او الاعلان في الوقت المناسب بان الاوضاع السياسية في المنطقة لا تسمح بعقد المؤتمر.

واشار الى ان الموقف القطري عبر عنه وزير الخارجية الشيخ حمد بن جبر آل ثاني في مقابلته مع شبكة «سي. ان. ان» حيث قال «سنبقي علاقاتنا باسرائيل الى ما وصلت اليه ولن نسمح لها بالتراجع، فما يزال لدينا امل في التقدم والتغلب على الصعوبات التي تواجه المسار السلمي».

وان هذا يعني التزام قطر بمقررات الجامعة العربية وكذلك بالاجماع العربي الذي ترى قطر انه لا يمكن تجاوزه.

في الدوحة قال دبلوماسي غربي ان موقف وتصريحات وزير الخارجية لاقت استحسانا شعبيا ورسميا في قطر خاصة في الوقت الذي يصر فيه رئيس وزراء اسرائيل على اهانة العرب والعبث بمقدساتهم وتهويد مدينة القدس.

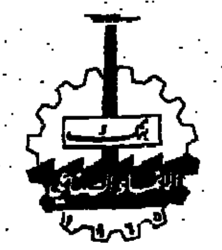
وكانت صحيفة الوطن القطرية قد اجرت استطلاعا بين القطريين حول اغلاق مكتب التمثيل التجاري الاسرائيلي في الدوحة حيث اعرب ٩٠٪ من الشعب عن رغبتهم في اغلاق المكتب في حين طالب ٨٩٪ بتغيير السياسات القطرية بشكل عام تجاه اسرائيل، وطالب ٦٨٪ من القطريين بضرورة احياء مكتب المقاطعة العربية في الدوحة.

بالاضافة الى هذه النتائج فان الاعلام القطري يواصل هجومه اليومي على اسرائيل وحاميتها الولايات المتحدة. فقد طالبت الصحف القطرية عدم الاكتفاء بالمقاطعة بل الاستعداد لمواجهة اسرائيل.

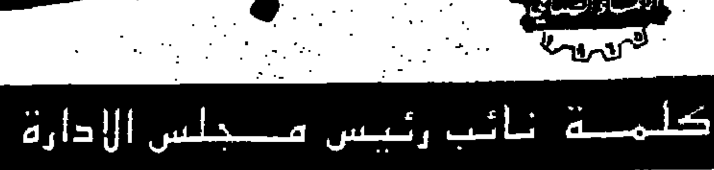
نتنياهو.. والعبث بالمصداقية!!

احمد عبد المحسن الحياصات

تقترب مدة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو من العام اذ بعد قرابة الشهرين يكون قد تربع على كرسي رئاسة الوزراء الاسرائيلية. عام كامل- عام حافل بوعود حلول المشاكل العالقة على المسار الفلسطيني الاسرائيلي بغية التوصل الى سلام دائم- سلام يضمن ويكفل للطرفين العيش بحرية وامن وسلام داخل الارض المحتلة منذ ثلاثين عاما، لكن الامر المؤسف بل والمؤسف جدا ان رئيس الوزراء لم يفقد وعوده بايجاد فرص مناسبة لحلول جذرية اذ تراه ساعة يتلاعب بعبارات لفظية لايجاد صيغة مناسبة وتارة اخرى يقطع الوعود بانه سيتابع ما توصل اليه سلفه رئيس الوزراء السابق من اتفاقات سلام مع الفلسطينيين لكن حقيقة الامر تظهر هذه الشخصية على حقيقتها وهو تلاعبه وعبثه بمصداقية الوعود والاتفاقات. اذ ليس بوسعه ان يرسي على بر وليس بوسعه كذلك ان يفي بوعوده التي قطعها امام زعماء التوسط عالميا في الاستمرار في مبادىء ونصوص الاتفاقات الثابتة والمبرمة على صعيد ومستوى السلام مقابل الارض. ان بنيامين نتنياهو يرى في مدينة القدس استحالة الحل الذي يرضي الطرف الفلسطيني والاطراف العربية التي تطالب بان تكون هذه المدينة محط الاديان السماوية الثلاثة. بل يعتبرها جميع الاسرائيليين عاصمة دولتهم الى الابد، وهذا ما لا يخفي هذه النوايا بنقل سفارة الولايات المتحدة الامريكية من تل ابيب الى هذه المدينة- القدس- هذا بالاضافة لاصرار نتنياهو على اقامة مستوطنة جديدة على جبل ابو غنيم جنوب مدينة القدس الشرقية. لذلك يتضح بان نوايا اسرائيل لا تيرق على ايجاد الحد الادنى لاعادة الحد الادنى من الحقوق الفلسطينية للفلسطينيين اولا ولا للعرب ثانيا فيما يتعلق بالقدس ولا كذلك للمسلمين المنتشرين في ارجاء المعمورة فبالرغم من النداءات الاوروبية واصدار القرارات من على منابر اوروبا التي الاسرائيليين وتراجعهم عن قرارهم في اقامة مستعمرة على جبل ابو غنيم، الا ان هذه النداءات والقرارات لم تلاق القبول لدى السلطات الاسرائيلية بايقاف جرافات الحفر والجرف على سفوح وقمم هذا الجبل الذي سيصبح بعد وقت قريب مستعمرة اسرائيلية يهجر اليها اسرائيليون يعيشون في المهجر، ليست هذه دلائل واهية تدل على ان نتنياهو يتلاعب ويعبث بمصداقيته كرئيس حكومة ولكن الدلائل كثيرة جدا، ومن لا يستحي يصنع ما يشاء وسيصنع نتنياهو ما يشاء رغم ان مفاوضات المرحلة النهائية بين الفلسطينيين والاسرائيليين قريبة بل وقريبة جدا وبموجب ما تم الاتفاق عليها فهي في الشهر الحالي وسيظهر للجميع ما بيته رئيس الوزراء الاسرائيلي من خبث في النوايا وخذلان في الثقة وعبث بالمصداقية، وها نحن معه في بداية مسلسل المراوغة ومسلسل المزيد من الاحتلال في ظل المفاوضات مفاوضات الاستسلام والحديث عن هذا الموضوع بقية...




بنك الإنماء الصناعي



كلمة نائب رئيس مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الكرام

يسرني ان ارحب بكم في اجتماعكم السنوي الثامن والعشرين وان اتقدم اليكم بالتقرير السنوي الثاني والثلاثين لمجلس الادارة، والمتضمن نشاطات البنك وادائه خلال العام ١٩٩٦. جريا على عادة البنك منذ انشائه في العام ١٩٦٥، فقد استمرت تادية المهام المنوطة به، بموجب قانونه الخاص رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ والتي تهدف الى تشجيع المشاريع الصناعية وزيادة فرص العمل، وتشجيع وتنمية ملكية القطاع الخاص لاسهم هذه المشاريع.. الخ.

ففي مجال التمويل وافق البنك في هذا العام على تقديم (١٦٨) قرضا متوسطا وطويل الاجل بقيمة (٤٣,٤٧) مليون دينار بالمقارنة مع (١٤٣) قرضا بقيمة (٢٠,٩٣) مليون دينار قدمها خلال العام ١٩٩٥ محققا زيادة نسبتها (١٧,٥٪) و(١٠٧,٧٪) في عدد وقيمة القروض على التوالي. اما قيمة القروض العاملة في نهاية العام فقد بلغت (١١٠,٧٠) مليون دينارا مسجلة نموا مقداره (١٠١,٤٠٪) بالنسبة للعام السابق.

هذا وقد استحوذت المشاريع الصناعية على (٦٤,٧٪) من مبالغ القروض الموافق عليها خلال هذا العام فيما حصلت المشاريع السياحية على (٣٥,٣٪)، اما بالنسبة لاغراض القروض الممنوحة للمشاريع الصناعية فقد توزعت على المواد الخام (٤٣,٧٨٪) والالات والمعدات (٤٢,٠٧٪) والابنية الصناعية (١١,٩٧٪) ثم لخصم الكمبيالات (١,٦٣٪). وقد كان قطاع صناعة المواد الغذائية والمشروبات في طليعة القطاعات الصناعية المستفيدة من مبالغ القروض الصناعية الموافق عليها هذا العام (٢٥,٦٪) ثم قطاع الصناعات الكيماوية والبلاستيكية (٢٢,٦٪) فالورق ومنتجاته (١٥,٥٪) ثم كل من الصناعات المعدنية وغير المعدنية (١٣,٣٪) لكل منهما. اما بالنسبة للتوزيع الجغرافي فقد استاثرت محافظة العاصمة بالنصيب الاكبر من حيث اجمالي عدد وقيمة القروض الممنوحة اذ بلغت حصتها منهما (٥٥,٩٪) و(٦١,٦٪) على التوالي، تليها محافظات الزرقاء ومادبا فالبلقاء ثم المفرق.

كما وافق البنك خلال هذا العام على منح (٣٢) قرضا حرفيا بلغ مجموع قيمتها (٢١٣,٤٩) الف دينار لتمويل مشاريع حرفية في مختلف مناطق المملكة بالمقارنة مع (٥٣) قرضا بقيمة (٣٨٨,٩) الف دينار تمت الموافقة عليها خلال العام الفائت. هذا ويقوم البنك في الوقت الحاضر بالمشاركة بدراسات لتصميم برنامج متكامل لتمويل المشاريع الحرفية والصغيرة على المستوى الوطني. ويتوقع ان يوفر البرنامج عند اعتماده الية فعالة لتحفيز الاستثمار في القطاعات المنضوية تحت هذا النوع من النشاط وبالتالي فتح مجالات واسعة امام البنك لتقديم المزيد من التمويل لهذه الفئة من المستثمرين.

بلغت قيمة المصروف من قروض البنك خلال هذا العام (٣٢,٧٢) مليون دينار بالمقارنة مع (٣٤,٠٩) مليونا تم صرفها خلال العام ١٩٩٥ بنسبة تراجع مقدارها (٤,٠٢٪). اما بالنسبة للقروض الحرفية فقد بلغ مقدار المصروف منها خلال هذا العام (٢٠٦,٨) الف دينار بالمقارنة مع (٤٦٥,٢) الف دينار تم صرفها خلال العام ١٩٩٥ اي بنسبة تراجع مقدارها (٥٥,٦٪). اما اجمالي المبالغ المحصلة من قروض البنك فقد بلغ (٣٢,٣٧) مليون دينار خلال هذا العام بالمقارنة مع (٢٩,٢٥) مليون دينار تم تحصيلها خلال العام ١٩٩٥، هذا وقد بلغت نسبة التحصيلات الى الاستحقاقات (٨٦,١٦٪). اما القروض الحرفية فقد بلغ ما حصل منها (١,٤٧٥) مليون دينار بالمقارنة مع (١,٤٩٨) مليون دينار حصلت خلال العام ١٩٩٥، هذا وقد بلغت نسبة التحصيل (٧٥,٧٪). وكذلك ساهم البنك خلال هذا العام برؤوس اموال شركتين صناعيتين بمبلغ (٢٥٠) الف دينار.

حقق البنك هذا العام ارباحا صافية قبل المخصصات بلغت (٤,١١٦) مليون دينار بالمقارنة مع (٥,٣٣٤) مليون دينار حققها في العام الماضي اي بتراجع نسبته ٢٢,٨٪ ويعزى ذلك الى ان البنك حقق ارباحا اكثر في عام ١٩٩٥ نتيجة لبيع اسهم بعض الشركات التي يساهم فيها.

اما على صعيد موجودات البنك فقد انخفضت قليلا لتصل الى حوالي (١٣٤,٣) مليون دينار بنهاية هذا العام بالمقارنة مع حوالي (١٣٤,٨) مليون دينار بنهاية عام ١٩٩٥. هذا وقد ارتفع رصيد صافي حقوق المساهمين ليصل الى حوالي (٣١,٠٦) مليون دينار بالمقارنة مع (٢٨,٠٨) مليون دينار بنهاية العام الماضي وبنسبة زيادة مقدارها (١٠,٦٪).

وتمشيا مع سياسة الحكومة الرامية الى تنمية وتطوير قطاع السياحة قرر البنك خلال العام زيادة نسبة الاقراض الى المشاريع السياحية من (٢٠٪) الى (٤٠٪) من اجمالي قروض البنك. وبذلك فقد تم منح ١٥,٤٣ مليون دينار لتمويل مشاريع سياحية وقد شكل هذا المبلغ حوالي ٢٧,٩٪ من مجمل التسهيلات المصرفية الممنوحة من قبل البنوك المرخصة لهذا القطاع في عام ١٩٩٦.

قام البنك وضمن برنامج المعونة الفنية المقدم من الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي لاستكشاف فرص الاستثمار بتكليف مكتبين استشاريين باجراء دراسة لقطاعي الصناعات الكيماوية والاجهزة المنزلية للتعرف على دراسات الجدوى الاولية لحوالي (٣٠) من الفرص الاستثمارية حيث ترافق ذلك مع حملة اعلامية مكثفة لتعريفهم بخدمات البنك العديدة ولدعوتهم للاستفادة منها.

كما قام البنك خلال العام بتقديم منحتين لمشروعين صناعيين قائمين بهدف تمويل الخدمات الاستشارية لمساعدتهما على الالتزام بالمعايير الاردنية للسلامة والمحافظة على البيئة، على ان يتم تقديم القروض الميسرة لهما لشراء الاجهزة اللازمة في وقت لاحق. ومن ناحية اخرى قام البنك بتخصيص مبلغ مليون دينار لاقراضه لاصحاب المشاريع الحرفية القائمة في وسط مدينة العقبة والمزمع انتقالها الى المنطقة الحرفية الجديدة ولاغراض تمويل اقامة ابنية المشاغل الخاصة بها.

كذلك قام البنك بتقديم (٢٣) منحة غير مستردة الى شركات صناعية لتمويل الدراسات الاستشارية لتحضيرها للحصول على شهادة نظام الجودة العالمية (ISO 9000).

واستمر البنك خلال هذا العام في تقديم خدمات الوساطة المالية في سوق عمان المالي حيث بلغت قيمة عقود التحويل التي نفذها (١٧,١) مليون دينار اي بنسبة (٣,٤٪) من اجمالي حجم التداول، كما استمر في تقديم البرامج التدريبية من خلال معهد الادارة الاردني التابع للبنك حيث بلغ عددها (٧٧) برنامجا شارك فيها (٨٠٠) متدرب من الاردن وبعض البلدان العربية.

وفي ضوء النتائج التي حققها البنك هذا العام فان مجلس الادارة يقترح توزيع الارباح الصافية البالغة (٢,٩٤٢) مليون دينار على النحو التالي:

- (١,٨٤٣) مليون دينار توزيعات على المساهمين بنسبة (١٨٪).
- (٠,٧٣٥) مليون دينار للاحتياطي الاجباري بواقع (٢٥٪) من الارباح.
- (٠,٣٦٤) مليون دينار للاحتياطي الاختياري.

وينتهز مجلس الادارة هذه المناسبة ليتقدم ببالغ الشكر والعرفان لمقام حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين بن طلال المفدى، ولسمو ولي عهده الامين الامير الحسن، وللحكومة الاردنية الموقرة على دعمهم المتواصل للبنك لتحقيق اهدافه التنموية. كما ويتقدم بالشكر لكل من وزارة التخطيط ووزارة الصناعة والتجارة، والبنك المركزي الاردني، كذلك يقدم شكره الى الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي، وبنك الاعمار الالماني وبنك الاستثمار الاوروبي، على تعاونهم المستمر مع البنك، كما ويشكر الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية على دعمه السابق للبنك ويتطلع الى استئناف التعاون معه في المستقبل.

ويشيد مجلس الادارة كذلك بنشاط واخلاص اعضاء الجهاز الاداري والتنفيذي للبنك ويشكرهم على ما يبذلوه من جهود مخلصة في القيام بمهامهم ومسؤولياتهم.

ويسر مجلس الادارة ان يسجل شكره لكل من بنك الاردن ومصرف الرافدين، وممثليهما في مجلس الادارة السيدين وليد قاخوري وحسن شلش سعدون على التعاون والجهد المبذول في خدمة البنك خلال مدة عضويتهما. ويدعو المجلس بنك المؤسسة العربية المصرفية (الاردن) وبنك الاتحاد للادخار والاستثمار لتسمية ممثل لكل منهما لعضوية المجلس للسنة القادمة.

وفقنا الله جميعا لخدمة هذا البلد في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم وسمو ولي عهده الامين.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

د. ميشيل مارتو
نائب رئيس مجلس الادارة

الميزانية العامة كما هي في ٣١ كانون الأول ١٩٩٦

الموجودات	٣١ كانون الأول [redacted]	٣١ كانون الأول ١٩٩٥ دينار
موجودات متداولة:		
نقد لدى البنوك		٢٤,٩٣٢,٦٧٣
سندات مكفولة من الحكومة		٣,٥٧٧,٥٩٠
محفظة اسهم شركات للتداول		١,١٢٨,٢١٢
اقساط وفوائد قروض مستحقة وقروض تستحق خلال سنة بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك فيها		٢٤,٨١٧,٩٧٦
سلف وايرادات مستحقة وارصدة مدينة اخرى		٣,٩٢٨,٩٢٢
مجموع موجودات متداولة		٥٨,٣٩٦,٣٧٣
موجودات طويلة الامد:		
قروض متوسطة وطويلة الامد		٩١,٨٣٩,٣٦٠
ينزل: قروض تستحق خلال سنة		٢١,٩٩٧,٧٢٩
		٦٩,٨٤١,٦٣١
اسهم شركات للاستثمار – صافي		٤,٩٦٢,٤٦٣
صافي موجودات طويلة الامد		٧٤,٨٠٤,٠٩٤
موجودات ثابتة بعد الاستهلاك		١,٣٧٣,٧١٥
موجودات اخرى		٢١٠,٧٠٠
مجموع الموجودات		١٣٤,٧٨٤,٨٨٢
حسابات نظامية لها مقابل		١٥,٣٢٤,٧٦٦

المطلوبات	٣١ كانون الأول [redacted]	٣١ كانون الأول ١٩٩٥ دينار
مطلوبات متداولة:		
ودائع لاجل		٦,٤٥٧,٣٤٠
امانات واستراكات ومصاريف مستحقة		٢٩,٢١٩,٣٦٩
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين		١,٥١٦,٩٥١
مطلوبات تستحق خلال سنة		٨,١٣٠,٦٦٩
مجموع مطلوبات متداولة		٤٥,٣٢٤,٣٢٩
مطلوبات طويلة الامد:		
قروض بعملات اجنبية		٤٩,٥٨١,٤٦٧
قرض فروقات فوائد القروض الالمانية		١,٠٠٠,٠٠٠
سلف البنك المركزي الاردني		١٦,٥١٣,٢٧٣
اخرى		٢,٤١١,٨١٠
		٦٩,٥٠٦,٥٥٠
ينزل: مطلوبات طويلة الامد تستحق خلال سنة		٨,١٣٠,٦٦٩
صافي مطلوبات طويلة الامد		٦١,٣٧٥,٨٨١
حقوق المساهمين		
رأس المال المصرح به		١٢,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المكتتب به والمدفوع		١٠,٨٩٦,٦٧٧
احتياطي اجباري		٧,٢٨٣,٩٠٠
احتياطي علاوة الاصدار		٥,٠٩٥,٠١٦
احتياطي اختياري		٤,٨٠٩,٠٧٩
مجموع حقوق المساهمين		٢٨,٠٨٤,٦٧٢
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		١٣٤,٧٨٤,٨٨٢
حسابات نظامية لها مقابل		١٥,٣٢٤,٧٦٦

بيان الارباح والخسائر

	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول [redacted]	١٩٩٥ دينار
الايرادات:		
فوائد وعمولات القروض		٩,٢٣٧,٥٤٦
فوائد سندات مكفولة من الحكومة		٢٤١,٥١٠
فوائد الاموال المودعة لدى البنوك		١,٨٠٤,٤٢٨
مجموع فوائد مكتسبة		١١,٢٨٣,٤٨٤
ينزل: فوائد مدفوعة		٦,٤٠٥,٠١٤
صافي الفوائد المكتسبة		٤,٩٧٨,٤٧٠
يضاف: ارباح الاسهم وايرادات محفظة الاسهم		١,٨٦٧,١٧٧
عمولات ورسوم وايرادات اخرى		٤٤٢,٥٨٠
صافي الايرادات		٧,٢٨٨,٢٢٧
ينزل: المصاريف الادارية والعمومية		١,٩٥٤,١٥٨
مخصص هبوط اسعار اسهم		٢٧١,٨٩٨
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها		٣٠٤,٦٨٣
صافي ربح السنة القابل للتخصيص		٤,٧٥٧,٤٨٨
التخصيص:		
المحول للاحتياطي الاجباري (٢٥٪)		١,١٨٩,٣٧٢
المحول للاحتياطي الاختياري		٢,٠٥١,١٦٥
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين بنسبة ١٨٪		١,٥١٦,٩٥١
		٤,٧٥٧,٤٨٨

عمليات البنك في ارقام للسنوات ١٩٩٢ - ١٩٩٦

المبلغ بالمليون دينار	١٩٩٢	١٩٩٣	١٩٩٤	١٩٩٥	١٩٩٦
١- القروض الصناعية والسياحية والمساهمات:-					
أ- الموافقات:					
- عدد القروض	٢٠٢	١٧٠	١٤٧	١٤٣	[redacted]
- قيمة القروض	٢٨,٤٧٠	٢٤,٦٩٦	٢٩,٦٩٥	٢٠,٩٣٩	[redacted]
- المساهمات	٠,١٥٠	٠,٣٠٠	١,٢٠٠	٠,٨٥٠	[redacted]
المجموع	٢٨,٦٢٠	٢٤,٩٩٦	٣٠,٨٩٥	٢١,٧٨٩	[redacted]
ب- الصرفيات:					
- القروض	٢٦,١٨٠	٣٣,٦٧٤	٣٣,٠٢٠	٢٤,٠٩٠	[redacted]
- المساهمات	١,٠٣٥	٠,٥٠٠	٠,٥٨٣	٠,٥٥٠	[redacted]
المجموع	٢٧,٢١٥	٣٤,١٧٤	٣٣,٦٠٣	٢٤,٦٤٠	[redacted]
جـ- التحصيلات (راسمال وفائدة)	٢٣,١٧٠	٢٤,٥٦٥	٢٦,٥٠٠	٢٩,٢٥٧	[redacted]
د- رصيد القروض كما هو في نهاية	٦٥,٣٧٠	٧٩,٨٠٧	٩١,٠١٤	١٠١,٣٥٤	[redacted]
٢- قروض الحرفيين والصناعات اليدوية والصغيرة:-					
أ- الموافقات:					
- عدد القروض	٢٤٢	٢٨٠	٢١٣	٥٣	[redacted]
- قيمة القروض	١,٥٨٣	١,٨٩٠	١,٥٣٦	٠,٣٨٩	[redacted]
ب- الصرفيات:	١,٥١٠	١,٧٤٠	١,٦٢٥	٠,٤٦٥	[redacted]
جـ- التحصيلات (راسمال وفائدة)	٠,٦٠٦	٠,٨٣٦	١,٠٨٠	١,٤٩٨	[redacted]
د- رصيد القروض كما هو في نهاية	٤,١٨٠	٥,٣٩٥	٦,٢٠٧	٥,٦٥٥	[redacted]
٣- راسمال البنك المدفوع	٦,٠٠٠	٧,٥٠٠	٧,٥٠٠	١٠,٨٩٧	[redacted]
٤- حقوق المساهمين	١٢,٥٠٢	١٤,٩١٨	١٦,٣٥٢	٢٨,٠٨٥	[redacted]
٥- مجموع الموجودات	١١٣,٣٥٢	١٣١,٤٣٤	١٣٣,٩٠١	١٣٤,٧٨٥	[redacted]
٦- صافي الارباح قبل المخصصات	٣,٥٦٥	٣,٢٤٦	٢,٥١٦	٥,٣٣٤	[redacted]
٧- نسبة التوزيع	١٢٪	١٢٪	١٢٪	١٨٪	[redacted]

تقرير مدققي الحسابات

الى مساهمي بنك الانماء الصناعي
عمان ـ الاردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لبنك الانماء الصناعي (مؤسسة اردنية بموجب قانون خاص) كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و١٩٩٥ وبياني الارباح والخسائر والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية ادارة البنك وان مسؤوليتنا هي ابداء الراي حولها اعتمادا على التدقيق الذي نقوم به. هذا وقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رايناها ضرورية لاداء مهمتنا.

لقد اجرينا تدقيقنا وفقا للقواعد الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه القواعد ان نقوم بتخطيط وانجاز التدقيق للحصول على تاكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من اي خطأ جوهري. ويشمل التدقيق فحصا على اساس اختياري للبينات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللافصاح فيها، كما يشمل تقييما للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الادارة وتقييما للعرض الاجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر اساسا معقولا للراي الذي نبديه.

يحتفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة.

في رأينا، ان البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي لبنك الانماء الصناعي كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و١٩٩٥ ونتائج اعماله وتدفقاته النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقا لقانون البنك ولقواعد المحاسبة الدولية. ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية كما وردت من مجلس الادارة.

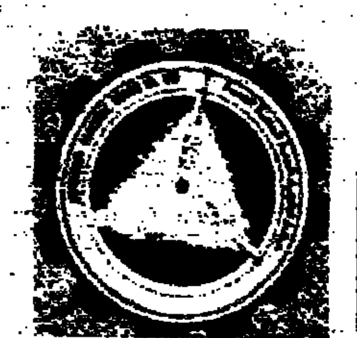
عمان ـ الاردن
٤ شباط ١٩٩٧

سابا وشركاهم

هكذا من الأصل



شركة الكهرباء الاردنية المساهمة العامة المحدودة - عمان



كلمة مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الكرام

يسعد مجلس الادارة ان يرحب بكم في هذا الاجتماع وان يتقدم لحضراتكم بتقريره السنوي والميزانية العامة وبيان الايرادات والمصروفات عن السنة المنتهية في ١٩٩٦/١٢/٣١ وبانقضاء هذه السنة تكون شركتكم قد اتمت السنة التاسعة والخمسين على تأسيسها.

يتضمن هذا التقرير شرحا موجزا لاعمال الشركة وخطتها المستقبلية لعام ١٩٩٧ ويتضح من المعلومات والبيانات الواردة في هذا التقرير ان الشركة واصلت تقديم خدماتها واعمالها بكفاءة وفاعلية وتلبية لاحتياجات مشتركيها من الطاقة الكهربائية في منطقة امتيازها ومعالجة كافة الاعطال الطارئة، مما يعكس بوضوح كفاءة النظام الكهربائي والجاهزية العملية لدى كوادر الشركة والاستعدادات الفنية والتقنية التي استطاعت شركتكم بناءها وتوفيرها لتبقى خدماتها واعمالها عند المستوى اللائق من الكفاءة وحسن الاداء.

حضرات المساهمين الكرام

ان مجلس الادارة يود ان يوضح للسادة المساهمين في التعرفة الكهربائية التي اقرها مجلس الوزراء المؤقر وتم العمل بها اعتبارا من ١٩٩٦/٥/٨ لم يكن لها تأثير سلبي على واردات الشركة لسنة ١٩٩٦ لسببين اولهما انه تم اقرار هذه التعرفة في اواخر النصف الاول من هذا العام، اما السبب الاخر فهو ارتفاع نسبة نمو المبيعات من الطاقة الكهربائية والتي بلغت هذا العام (١ر٩٪) مقابل (٨ر٨٪) في السنة السابقة الا انه من الملاحظ في هذا الصدد ان الارباح التي تحققت للشركة هذا العام قد ساهم فيها بشكل ملموس واردات متنوعة كعوائد تحصيل رسوم التلفزيون والنفايات وغيرها، وهذه الواردات غير ثابتة ولا يمكن الاعتماد عليها كلية في توفير نسبة معقولة من الارباح للمساهمين، الامر الذي يرى معه مجلس الادارة ضرورة مواصلة السعي لدى الجهات الحكومية المختصة كما لزم ذلك العمل على ان تحقق التعرفة الكهربائية من ايرادات بيع الطاقة ارباحا لا تقل نسبتها عن نسبة الحد الادنى من الارباح المنصوص عليها في قانون الامتياز وذلك لحفز المستثمرين على مواصلة استثمار اموالهم باسهم الشركة التي نعتبرها جميعا من المؤسسات الوطنية الرائدة التي تستحق ان تحظى بالمزيد من العناية والرعاية في كافة المجالات.

اهم التركيبات والتمديدات:

قامت كوادر الشركة الفنية خلال عام ١٩٩٦ بانجاز ما يلي:

- ايصال التيار الكهربائي الى ٤٩ قرية وحيا وتجمعا سكنيا وبذلك ارتفع عدد القرى والاحياء الريفية التي تم تزويدها بالتيار الكهربائي منذ بدء خطة كهربة الريف حتى ١٩٩٦/١٢/٣١ الى ٤٨٠ قرية وحيا وتجمعا سكنيا.
- تركيب ٢٥١٧٩ عدادا جديدا للمشتركين مقابل ٢٤٥٢٠ عدادا ركبت عام ١٩٩٥.
- تمديد وكهربة ٧١٣ كيلومترا من خطوط الضغط المتوسط الهوائية والكوابل الارضية وشبكات التوزيع.
- تركيب ٩٠٥٧ عامودا مقابل ٩٨٥٥ عامودا اقيمت عام ١٩٩٥.
- انشاء وكهربة ٣٦٠ محطة تحويل بالاضافة الى تحديث ورفع قدرة ٩٩ محطة تحويل وتفقد وصيانة عدد كبير من محطات التحويل الاخرى.
- تركيب ٨٠٢٢ وحدة انارة مقابل ٧٨٩٩ وحدة انارة عام ١٩٩٥ كما قامت بصيانة ٥٠٧٩٧ وحدة انارة مقابل ٤٣٨٠٥ وحدة انارة تمت صيانتها عام ١٩٩٥.
- تم ربط محطات تحويل تلاع العلي ومحطة تحويل الدوار الثالث المؤقتة ومحطة تحويل الوحدات بمركز المراقبة والتحكم.
- تم استبدال جهاز الحاسوب الرئيسي في الشركة بجهاز جديد يعمل وفق احدث انظمة التشغيل (UNIX) وبنظام تخزين حديث (RAID SYSTEM) وتصل ذاكرة الجهاز الجديد الى (4GB) كما تم شراء جهاز جديد ايضا لاستخدامه في اعمال تطوير البرامج بنظام التشغيل المشار اليه اعلاه اضافة الى تزويد اقسام الشركة المختلفة باجهزة (PC) عددها ٢٢ جهازا لتستخدم في تطوير اعمال تلك الاقسام.
- استوردت الشركة خلال هذا العام ٤ اليات حديثة لاستخدامها في انارة الشوارع وصيانتها وهي عبارة عن ٤ باصات ذات مزودة برافعة لكل منها من نوع (ALTEC) وتمكن هذه الرافعة الفني من العمل بحرية وامان وبدون تعرض المخاطر لكونها مزودة بصندوق خاص يحتوي على اجهزة التحكم بالحركة اضافة الى سعته وارتفاعه كما تم استيراد رافعة شوكية لاستخدامها في اعمال مستودعات الشركة.

الخطة المستقبلية لعام ١٩٩٧

من المتوقع خلال عام ١٩٩٧ تنفيذ الاعمال التالية:

- كهربة ثلاث محطات تحويل رئيسية ١١/٣٣ ك. ف بقدرة ٢×١٠ م.ف.ا لكل منها وهي محطات تحويل المعرض الدولي والزرقاء الجنوبية وطبربور.
- تمديد وكهربة كوابل ٣٣ ك. ف بطول ٣٥ كم.
- تمديد وكهربة ١١ ك. ف بطول ١٠٠ كم.
- تمديد وكهربة خطوط هوائية ٣٣ر١١ ك. ف بطول ٨٠كم.
- انشاء وكهربة ٣٠٠ محطة تحويل فرعية ٠.٤١٥/٣٣ و ١١/٠.٤١٥ ك. ف.
- رفع قدرة ٥ محطات تحويل رئيسية ١١/٣٣ ك. ف لمواجهة الاحمال الجديدة في المناطق التي تتزود بالتيار من تلك المحطات وتبلغ الكلفة التقديرية للمشاريع التي سيتم تنفيذها خلال العام المذكور ١١٣ر١٢ مليون دينار.

الطاقة المشتراة والطاقة المباعة

بلغت كمية الطاقة المشتراة لعام ١٩٩٦ (٧١٣ر٩٨٩ر٤٤٨ر٢) كيلو وات ساعة مقابل (٤٤٠ر٣٩٤ر٦٠٤ر٢) كيلو وات ساعة عام ١٩٩٥ بنسبة نمو مقدارها ٢ر٩٪ مقابل ٩ر٨٪ في عام ١٩٩٥، وقد بلغت كمية الطاقة المباعة لعام ١٩٩٦ (١٣٠ر٤٩٥ر٠٩٧ر٢) كيلو وات ساعة مقابل (٢٠٢ر٧٠٨ر٣٨١ر٢) كيلو وات ساعة عام ١٩٩٥ بنسبة نمو مقدارها ١ر٩٪ مقابل نسبة نمو مقدارها ٨ر٨٪ عام ١٩٩٥. هذا وقد بلغ معدل استهلاك الفرد من الطاقة الكهربائية في منطقة امتياز الشركة خلال عام ١٩٩٦ (١٠٦٥) ك. و. س مقابل (١٠٠٥) ك. و. س عام ١٩٩٥.

الشؤون المالية

بلغت واردات الشركة لعام ١٩٩٦ (١١١ر٤٨٨ر٩٩٣) دينارا كما بلغت مشتريات الطاقة والمصاريف العامة والاستهلاكات وفوائد القروض ومخاطر العملة (١٠٧ر٧٧٦ر٦٩١) دينارا وباقتطاع الاحتياطي الاختياري والاحتياطي الخاص ومخصص ضريبة الدخل وضريبة التوزيع ورسوم الجامعات والبحث العلمي واتعاب مجلس الادارة واطفاء رصيد الاستدانة يبقى مبلغ (١ر٥٠٠ر٠٠٠) دينار كارباح صافية وهذا المبلغ يمثل ما نسبته ١٠٪ من راس المال يقترح مجلس الادارة توزيعه على المساهمين.

وختاما فان مجلس الادارة يرجو ان يسجل شكره للسادة المساهمين لدعمهم ومؤازرتهم لشركتهم ولمجلس ادارتهم سائلين العلي القدير ان يوفقنا جميعا لخدمة هذا الوطن العزيز في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم.

الميزانية العامة في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦

الموجودات	١٩٩٦ دينار اردني	١٩٩٥ دينار اردني
الموجودات الثابتة	١٢٢ر٦٨٥ر٢٨٧	١١٣ر٧٥٩ر٤٠٩
موجودات البنية التحتية	(٥٥ر١٠٨ر٩١٢)	(٥٠ر٠٠١ر٦١٠)
الاستهلاك المتراكم	٦٧ر٥٧٦ر٣٧٥	٦٣ر٧٥٧ر٧٩٩
صافي القيمة الدفترية لموجودات البنية التحتية	٣٣ر١٤٩ر٥٨٨	٢٨ر٢١٤ر٤٠٢
موجودات مساهمات المشتركين	(٧ر٠٦٢ر٠٩٧)	(٥ر٧٣٦ر١١٣)
الاستهلاك المتراكم	٣٦ر٠٨٧ر٤٩١	٣٢ر٤٧٨ر٢٨٩
صافي القيمة الدفترية لموجودات مساهمات مشتركين	١٢ر٠٥٨ر٣٨٢	١٠ر٣٢٣ر٦٥٦
موجودات فلس الريف	(١ر١٩٥ر٦٢٧)	(٣١٧ر٢٩١)
الاستهلاك المتراكم	١٠ر٨٦٢ر٧٥٥	٩ر٦١٠ر٣٦٥
صافي القيمة الدفترية لموجودات فلس الريف	٢٠ر٦١٦ر٧٩٠	٢٠ر٦١٦ر٧٩٠
موجودات فروقات تقييم القروض	(٦ر٥٩٧ر٣٧٢)	(٥ر٧٧٢ر٧٠١)
الاستهلاك المتراكم	١٤ر٦١٩ر٤١٨	١٤ر٨٤٤ر٠٨٩
صافي القيمة الدفترية لموجودات فروقات تقييم القروض	١ر٨٦٥ر١٥١	١ر٧٤٠ر٧٠٩
اعمال تحت الانشاء		
مجموع الموجودات الثابتة	١٢٠ر٤١١ر١٩٠	١١٢ر٤٣١ر٢٥١
استثمارات في اسهم الشركات	٩٨٠ر٦٧٩	٩٨٠ر٦٧٩
الموجودات المتداولة		
مواد بالمستودعات	١٠ر٤٢٨ر٦٤٩	١٠ر٥٢٠ر٦٠٣
مصاريف اعتمادات مستندية	٤٣٠ر٧٧٢	٩٤٢ر٩٧٣
ذمم المشتركين	٢٩ر٠٥١ر٨٣٣	٢٣ر٣٠٣ر٧٤٤
ذمم مدينة	١ر٧٤٢ر٦٤٣	١ر٦٧٦ر٠٦٤
تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما	٤٨٥ر٢٠٦	٦٩ر٧١٢
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٦ر٨٦٢ر٨٤١	٩٦٢ر٢٢٣
مجموع الموجودات المتداولة	٤٩ر٠٠١ر٤٣٤	٣٧ر٤٧٥ر٣١٩
مجموع الموجودات	١٧٠ر٣٩٣ر٣٠٣	١٥٠ر٨٨٧ر٢٤٩

حقوق المساهمين والمطلوبات	١٩٩٦ دينار اردني	١٩٩٥ دينار اردني
حقوق المساهمين	١٥ر٠٠٠ر٠٠٠	١٥ر٠٠٠ر٠٠٠
راس المال المصرح به		
راس المال المكتتب به والمدفوع	١٥ر٠٠٠ر٠٠٠	١٥ر٠٠٠ر٠٠٠
(١٥٠٠٠٠٠٠) سهم بقيمة اسمية دينار اردني واحد للسهم	٣ر٠٠٠ر٠٠٠	٣ر٠٠٠ر٠٠٠
علاوة اصدار اسهم	٥ر٩٥٧ر٠٦٨	٥ر٧٧٦ر٠٦٠
الاحتياطي الاجباري	٩٣٠ر٧٠٣	١٨٨ر٢٤٣
الاحتياطي الاختياري	٤٧٩ر٩٧٣	
الاحتياطي الخاص	٢٥ر٣٦٧ر٧٤٤	٢٣ر٩١٤ر٣٠٣
مجموع حقوق المساهمين	٣٢ر١٤٩ر٥٨٨	٢٨ر٢١٤ر٤٠٢
مساهمات المشتركين يقابلها موجودات ثابتة	(٧ر٠٦٢ر٠٩٧)	(٥ر٧٣٦ر١١٣)
اطفاء مساهمات المشتركين	٣٦ر٠٨٧ر٤٩١	٣٢ر٤٧٨ر٢٨٩
صافي مساهمات المشتركين يقابلها موجودات ثابتة	١٢ر٠٥٨ر٣٨٢	١٠ر٣٢٣ر٦٥٦
امانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة	(١ر١٩٥ر٦٢٧)	(٧١٣ر٣٩١)
اطفاء امانات فلس الريف	١٠ر٨٦٢ر٧٥٥	٩ر٦١٠ر٣٦٥
صافي امانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة	٢٤ر٢٤٩ر٩٥٠	٢١ر٧٦٨ر٩٨١
قروض طويلة الاجل	٥ر٥٤٠ر٢٩٨	٦ر٨٩٢ر٥٥٦
فروقات تقييم القروض	٢ر١٩٣ر٧٦٢	٢ر٠٩٣ر٧٦٢
مخصص تعويض انهاء الخدمة		
المطلوبات المتداولة	١٧ر١٧٠ر٧٢٣	١٥ر٢٥٤ر٤٣٦
تأمينات المشتركين	٤٤ر٩٧٦ر٩٧٨	٣٥ر٩٤٢ر٥٨١
ذمم دائنة	٣ر٩٩٤ر٦١٦	٤ر٣٧٢ر٦٣٤
قروض قصيرة الاجل	٢ر٦٥٧ر٥٨٩	٢ر٥١٢ر٦٩٠
ارصدة دائنة اخرى	٤ر٣٧٨ر١٤٣	٧٣٨ر٣٥٨
بنوك دائنة	٣٢٧ر٨٦٨	٣٠١ر٨٠٩
ارباح قيد التوزيع	١ر٥٠٠ر٠٠٠	١ر٨٠٠ر٠٠٠
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	٩٧٤ر٦٠٢	١ر٧٦٠ر٠٢٢
فوائد مستحقة وغير مدفوعة	١١٠ر٧٧٤	٤٩٦ر٤٧٨
صناديق الادخار والتأمين والخدمات الطبية	٧٦ر٠٩١ر٣٠٣	٦٤ر٠٧٨ر٩٩٣
مجموع المطلوبات المتداولة		
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات	١٧٠ر٣٩٣ر٣٠٣	١٥٠ر٨٨٧ر٢٤٩

بيان الايرادات والمصروفات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦

البيان	١٩٩٦ /دينار اردني	١٩٩٥ /دينار اردني
الايرادات التشغيلية		
ايرادات الطاقة المباعة	١٠٩ر٠٥١ر٥٠٠	٩١ر٨٩٩ر٦٩٣
المجموع	١٠٩ر٠٥١ر٥٠٠	٩١ر٨٩٩ر٦٩٣
المصروفات التشغيلية		
الطاقة المشتراة	٨٣ر٤٣١ر٨٣٨	٦٧ر٤٩٤ر٣٩٧
مصاريف التشغيل	٤ر٥٢٠ر٤٦٨	٤ر١٣٣ر٧٢٩
المصاريف العمومية والادارية وخدمات المشتركين	٧ر٨٣٢ر١٩٦	٧ر٠٧٧ر٢٣٩
الاستهلاكات	٥ر١٠٧ر٣٠١	٤ر٧٠٧ر٣٠٥
استهلاك موجودات فروقات تقييم القروض	٨٢٤ر٦٧٢	٨٢٤ر٦٧٢
رسوم وضرائب	٢٩ر٦٢٨	٦ر٩٦٤
مجموع المصاريف التشغيلية	١٠١ر٧٣٦ر١٠٣	٨٤ر٢٢٤ر٣٠٦
صافي ايرادات التشغيل	٧ر٣١٥ر٣٩٧	٧ر٦٧٥ر٢٨٧
ايرادات اخرى	٢ر٤٢٧ر٤٩٣	٢ر٣٢٦ر٣٤٣
ايرادات الاستثمارات ومتفرقة	٢٣ر٢٢٨	١١١ر٤٥١
تبرعات	(١٠ر١٥٥)	(٣٥ر٠٧٠)
فوائد قروض	(٢ر٠٤٥ر٩٩٢)	(٢ر٣٨٤ر٥٤٥)
فوائد بنكية	(٢ر٥٣٠ر١٧٥)	(١ر٨٤٢ر٣٤٧)
مخاطر وفروقات عملة	(١ر٤٧٧ر٥٠٤)	(٢ر٠٩٠ر٠٤٧)
صافي ربح السنة مقترح وتوزيعه كما يلي:	٣ر٧١٢ر٣٠٢	٣ر٧٦١ر١٧٢
احتياطي اجباري		١٣٥ر٨٩٩
احتياطي اختياري بنسبة ٢٠٪	٧٤٢ر٤٦٠	
احتياطي خاص	٤٧٩ر٩٧٣	
مخصص رسوم الجامعات الاردنية	٣٧ر١٢٣	٣٧ر٦١٢
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	٣٧ر١٢٣	٣٧ر٦١٢
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٥٣ر٩٥٨	٥٥ر٠٠٠
ضريبة الدخل عن سنوات سابقة		١٢٥ر٩٦٢
مخصص ضريبة الدخل	٥٣ر٦٥٧	١ر٣٩٨ر٠٨٠
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين بواقع ١٠٪ من راس المال المدفوع (١٢٪ علم ١٩٩٥)	١ر٥٠٠ر٠٠٠	١ر٨٠٠ر٠٠٠
اطفاء رصيد الاستدانة من الاحتياطي الاجباري	١٨١ر٠٠٨	١٨١ر٠٠٧
ضريبة التوزيع ١٠٪	١٥٠ر٠٠٠	
المجموع	٣ر٧١٢ر٣٠٢	٣ر٧٦١ر١٧٢

تقرير مدققي الحسابات

السادة مساهمي شركة الكهرباء الاردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية لشركة الكهرباء الاردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ وبياني الارباح والخسائر والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات هي من مسؤولية ادارة الشركة، وان دورنا كمدققي حسابات هو ابداء الرأي فيها استنادا لاعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب ان نقوم بتخطيط وتنفيذ اعمال التدقيق بهدف التوصل الى قناعة معقولة بان البيانات المالية موضوع الفحص لا تتضمن اية امور مادية تظهرت على غير حقيقتها وتشتمل اعمال التدقيق التي قمنا بها الفحص الاختباري المستندات المؤيدة المبالغ والمعلومات الواردة ضمن البيانات المالية، كما اشتملت على تقييم للاصول المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت اليها ادارة الشركة في اعداد البيانات المالية وتقييمها علما لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا ان اعمال التدقيق التي قمنا بها تشكل اساسا معقولا نستند اليه في ابداء رأينا على تلك البيانات.

برأينا ان البيانات المالية المشار اليها اعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة الكهرباء الاردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للاصول المحاسبية الدولية والسياسات المحاسبية.

وعملا باحكام المادة ٢٢٢ من قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ المعمول به نبين الاتي:

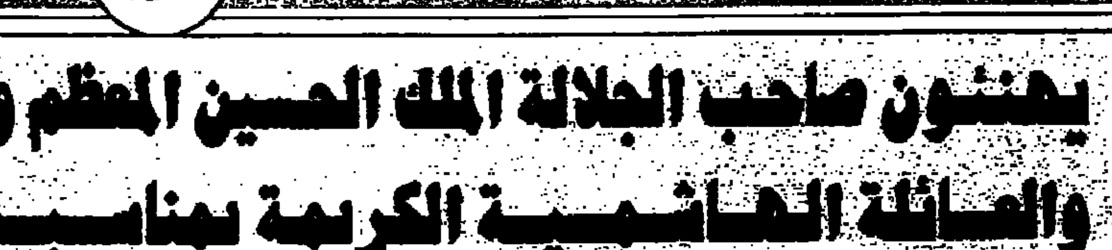
- ان الشركة تمسك دفاتر محاسبية منتظمة وان انظمة الضبط الداخلي المعمول بها توفر رقابة داخلية كافية على موجودات الشركة ونتائج اعمالها.
- تم التحقق من موجودات ومطلوبات الشركة تبعا لادلة التدقيق الدولية المتضمنة حضور عمليات الجرد وتأييد الذمم.
- ان البيانات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس ادارة الشركة المقدم للهيئة العامة تتفق مع قيود الشركة وسجلاتها.

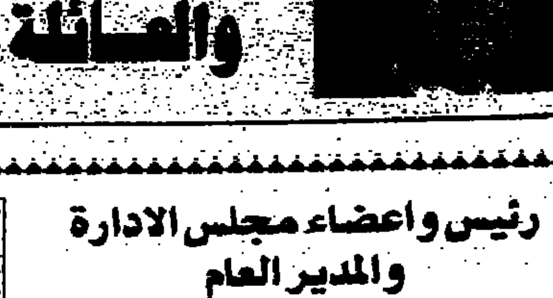
واستنادا الى ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة.

فادي جورج قعوار
اجازة رقم ٢٢ فئة أ
عمان في ١٣ اذار ١٩٩٧
من طلال ابو غزالة وشركاه

رئيس مجلس الادارة
محمد علي بدير







رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام
وكافة العاملين في

شركة مصفاة البترول الاردنية

يهنئون

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام وكافة العاملين في

شركة التبغ والسجائر الاردنية



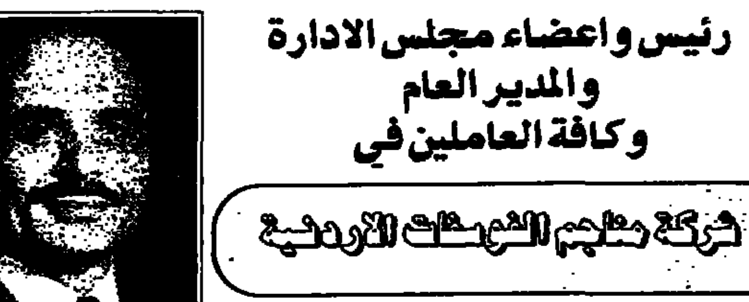
يهنئون
حضرة صاحب
الجلالة الملك
الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن
والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام
وكافة العاملين في



شركة مناجم الفوسفات الاردنية

يهنئون

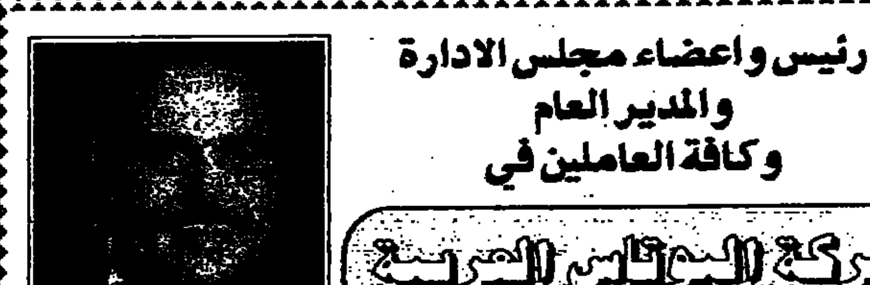
حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام
وكافة العاملين في



شركة البوتاس العربية

يهنئون

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

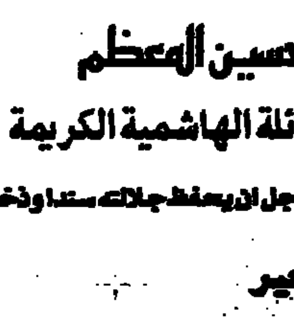
وسمو ولي عهده الامير الحسن والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام وكافة العاملين في

**شركة التأمين الوطنية
الاهلية المساهمة المحدودة**



يهنئون
حضرة صاحب
الجلالة الملك
الحسين المعظم

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وسمو ولي عهده الامير الحسن
والعائلة الهاشمية الكريمة

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام
وكافة العاملين في

شركة الصقر للتأمين

يهنئون

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

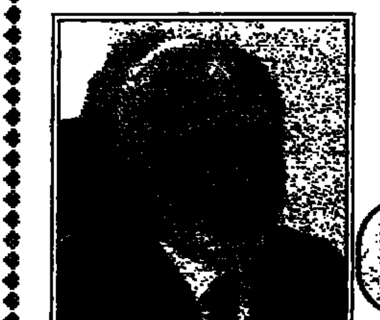
وسمو ولي عهده الامير الحسن والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام
وكافة العاملين في







بنك القاهرة عمان

يهنئون

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام وكافة العاملين في

**الشركة العربية الدولية
للتعليم والاستثمار**

يهنئون
حضرة صاحب الجلالة
الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن
والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة
والمدير العام
وكافة العاملين في

البنك الاهلي الاردني

يهنئون

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس واعضاء مجلس الادارة والمدير العام
وكافة العاملين في

البنك الاسلامي الاردني



يهنئون

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن
والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس مجلس ادارة

الاردن الدولية للتأمين
الاردن الدولية للصناعات
الشركة المتحدة للادارة والاستثمارات

والمدراء العامون وكافة العاملين
يهنئون



حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن
والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

رئيس

غرفة صناعة عمان

ومديرها العام وكافة المنتسبين



يهنئون

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

وسمو ولي عهده الامير الحسن
والعائلة الهاشمية الكريمة

بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية سائلين المولى عز وجل ان يحفظ جلالته سندا وذخرا للامتين العربية والاسلامية

وكل عام وانتم بخير

هكذا من الأصل

نتيف»: العالم سيرغمنا على الانسحاب الى خطوط ١٩٤٩

حلول عام ١٩٩٩ سيتم توجيه
رية قاسية الى قلب اسرائيل،
، ذلك العام سيكون ياسر عرفات
. حصل على معظم اراضي
سفة الغربية وقطاع غزة الامر
ي سيمكنه من اعلان دولته
ستقلة ويطالب اسرائيل بالعودة
خطوط اتفاق الهدنة والتقسيم
.١٩٤٨

يقول صحيفة نتيف، الاتفاق
ي وقعته حكومة رابين في
نطن مع ياسر عرفات مكن من
ويل ٣٠٪ من الاراضي المحتلة
، الفلسطينيين الذين سيطروا
، معظم القرى والمدن، ومع حلول
ام ١٩٩٩ وحدوث الانسحاب
خير ستكون كافة الاراضي
ستلة بيد الاعداء العرب
لسطينيين).

يتقول خطة النبضات التي
عتها حكومة نتنياهو ستنقل
سيادة الفلسطينية الى اماكن
رى تعتبر من المحرمات، وهي
ستوطنات، ففي خطة النبضات
سيكون ٩٠٪ من الاراضي بيد
سطينيين والنسبة الباقية هي
ستوطنات (قطاع حول الضفة
ربية حتى مستوطنات ارئيل،
اليه ادوميم، غوش عتصيون
يات اريح).

خارطة السلطة الفلسطينية
سفة والقطاع لا تترك اي تواجد
ائيلي في المناطق، واسرائيل من
انبها تقترح تسليم ٥٠٪ من
سفة وقطاع غزة من اجل ايجاد
مل جغرافي بين المستوطنات،
ا ان عرفات سيحصل على
ض في النهاية فانه لا داع
رار حكومة نتنياهو لقول الكلام
اقي الحقيقة.

وحتى لو كان نتنياهو سخيا
على الفلسطينيين ٧٠٪ من
اضي، فان الوضع الذي سينشأ
كون على النحو التالي:
المستوطنات.. سيجد المستوطنون
ود انفسهم سجناء بين الجدران
يجرأون على الخروج ولا حتى
روج عن الطريق المرسوم الذي
لهم الى مدن كنار سابا ويتاح
ا والقدس، ورغم ذلك فمن المؤكد
المستقبل ان يشرف الجانب

الفلسطيني على تلك الطرق اضافة الى تحكمهم في مفاتيح المياه والكهرباء وغيرها من المرافق.

في تلك اللحظة ستتراجع اسرائيل عن مسؤولياتها لتترك المستوطنات والمستوطنين تحت رحمة عرفات ودولته.

شارع عابر السامرة وهو الخط الذي يربط غوش دان- غور الاردن، الكنا، ارئيل تفوح، غور الاردن، وهو الشارع الاستراتيجي، رقم واحد وهو مخصص لنقل الجنود اذا ما تعرضت اسرائيل لاي هجوم من الشرق، ولذلك فقد احيط من الجانبين بالمستوطنات لمنع تخريبه.

والهدف الثاني لهذا الشارع، هو لخلاء اليهود الى داخل الخط الاخضر، اذا ما تعرضت اسرائيل لاي هجوم عسكري من الشرق او لخلاء السكان في غوش دان باتجاه غرب السامرة اذا ما تعرضت تل ابيب لاي هجوم بالغازات.

وهو بالتالي شارع يعتبر شريان للمواصلات الوحيد الذي يسمح بهذا الهدف.

وبما ان الفلسطينيين حصلوا على اراضي بموجب اتفاق اوسلو، فان اجزاء من الشارع تقع الان تحت سيطرة اجنبية معادية، وفي السنوات المقبلة ستتواصل عمليات البناء الفلسطينية، فان مجمل الشارع سيقع في يد الجهات المعادية التي تعلن ليل نهار بان زوال اسرائيل هو الهدف الاول.

في الوقت الحاضر تشمل منطقة دبه اكثر من ٣٠ منطقة قروية، وفي المرحلة الاخيرة سيتم تواصل البناء لتلتقي المدن بالقرى الفلسطينية، وبما ان قلقيلية وطولكرم مثلا تقعان على الخط الاخضر وعندما يتواصل البناء في المنطقتين فان ذلك يعني التوسع الفلسطيني والذي يمكن ان يصل الى حدود وقف اطلاق النار لعام ١٩٤٩، وهذا يكذب تصريحات نتنياهو التي تخدع الشعب الاسرائيلي.

اما بالنسبة للغور، ولو افترضنا قبول الفلسطينيين سيطرة اسرائيل على شريط ضيق مقابل انجازات ومكاسب اقليمية غرب الضفة، على اعتبار ان الغور منطقة استراتيجية، والصحيح ان تلك المنطقة تعتبر قاتلة بالنسبة لاي جيش والذي سيجد نفسه في مصيدة بسبب وعورة الجبال المحيطة به.

تمسك نتنياهو بغور الاردن لا يعدو كونه ارضاء حزب «الطريق الثالث» على حساب اراضي الضفة الغربية، من الممكن الافتراض ان قيادة الاركان ستعارض الانسحاب من مناطق الغور ولكنها في النهاية ستنسحب بعد اعلان قيام الدولة الفلسطينية، ففي الوقت الذي يعلن عرفات قيام الدولة سيطلب جلاء القوات الاسرائيلية والمستوطنين وسيطالب ذلك مع تحديد موعد نهائي لرحيل اسرائيل ويترافق ايضا مع تهديد عسكري فلسطيني وعربي واسلامي وموافقة دولية بما في ذلك الولايات المتحدة.

وبما ان اسرائيل ستجد نفسها تقف وحيدة في مواجهة جبهة عالمية موحدة فانه لا يمكن التفكير الا بالانسحاب الى خطوط الهدنة.

جورج ماكغفرن:

الشعب الاميركي يمقت نتنياهو

قال السيناتور جورج ماكغفرن مرشح الرئاسة الامريكية السابق عن الحزب الديمقراطي، عندما خسر شمعون بيريس المعركة الانتخابية امام منافسه المتهور والمفتقر الى الخبرة بنيامين نتنياهو، شعرت بقلق كبير، ولم اجد ذلك القدر من خيبة الامل والتوجس تجاه نتيجة انتخابية سوى عند هزيمتي الانتخابية امام الرئيس نيكسون.

لقد بدا لي ان نتنياهو عدو السلام وعلى الرغم انني مثل الملك حسين وياسر عرفات، قررت امهاله بعض الوقت، ولكن تبين بعد ستة اشهر ان مخاوفي على مصير السلام كانت في محلها.

ويقول، لقد كان نتنياهو في البداية حريصا على التأكيد على السلام، ولكن كان التأكيد لفظيا وتبين ايضا فيما بعد ان ذلك كان يشكل خطرا على الفلسطينيين والاسرائيليين معا.

لقد اتبع سياسة تقاوم في مجملها اتفاق اوسلو الذي صاغه رابين وبيريس وهما اكثر منه خبرة وتمكنا من التوصل الى انه من الافضل لامن اسرائيل انهاء الصراع مع الفلسطينيين والعالم العربي من خلال اتفاق سلام مرحلي لحل القضايا الاساسية مثل الاراضي والمستوطنات ومدينة القدس.

ان اتفاق اوسلو ومراحله تعني ان كل خطوة تؤدي الى بناء الثقة المتبادلة للوصول الى المرحلة النهائية، وقد كرس بيريس وعرفات هذه الصيغة في واشنطن برعاية الرئيس كلنتون.

لقد تعرض السلام لضربتيه الاولى كانت في اغتيال رابين والثانية في فوز نتنياهو.

ويؤكد، ان نتنياهو عندما يضطهد الفلسطينيين يتجاهل انه يرفض الخط الذي وضعه رابين- بيريس وفي نفس الوقت يتجاهل الرغبة الامريكية، وهو يظهر ثقة كبيرة في ان الولايات المتحدة ستواصل دعم اسرائيل بالمال والسلاح للحفاظ على تفوقها على العرب.

ويضيف اعتقد ان الامريكيين ومن ضمنهم يهود امريكا يعارضون نتنياهو ومواقفه اللامعقولة، وسيوافق الشعب الامريكي اذا ما اتفق الرئيس والكونغرس على قطع المساعدات عن اسرائيل والتي استمرت اكثر من نصف قرن.

في السنين الاخيرة بلغت المساعدات الامريكية لاسرائيل ثلث المعونة الامريكية، نحن معجبون باسرائيل ومثلها وقيمها، ونرغب في استمرار تدفق المساعدات، ولكننا لا نؤيد مواقف نتنياهو من السلام، ولم نؤيد فتح نفق الاقصى ونعارض البناء في الاراضي المتنازع عليها والاعلان عن ان القدس غير قابلة للتفاوض.

ان تجاهل نتنياهو لارائنا يعود اليه، ولكن للولايات المتحدة الحق في اعادة النظر ببلايين الدولارات التي تتدفق الى اسرائيل، لان تحدي العدالة يضر بمصالح امريكا واسرائيل معا.

نتنياهو يعتقد ان طبيعة الحياة السياسية الامريكية ومجموعات الضغط المؤثرة تضمن له الحصول على تاييدنا ومساندتنا مهما تناقضت مواقفه مع مصالحنا، قد يكون محقا في ذلك.

واذا كان محقا فان تخلينا عن حريتنا في اتخاذ السياسات التي تخدم مصالحنا في الشرق الاوسط سيكون امرا محزنا.

بيلين: نتنياهو يجهل قوانين «اللعب والسياسات في المنطقة»

عندما تحقق مفاوضات السلام تقدما، فيكون لقوى الاعتدال اليد العليا في دفع المسيرة، ولكن عندما تتوقف المفاوضات وتصل الى حد الجمود، فان القوى الراديكالية تحقق المكاسب من خلال استخدام العنف.

ويقول يوسي بيلين في صحيفة جيروزاليم بوست، هذا القانون طبقه السادات في عام ١٩٧١. ففي ذلك العام تقدم السادات باقتراحين من اجل احلال السلام، وعندما لاقت مقترحاته معارضة من اسرائيل اشتكى السادات الى هنري كيسنجر الذي رد عليه بالقول عليكم اعادة ترتيب اوراقكم، وقد فعل السادات ذلك، وكانت النتيجة الحرب.

بعد الحرب فهم رئيس الوزراء مناحيم بيغن القانون القوي لسياسات الشرق الاوسط وانجز معاهدة كامب ديفد.

في عام ١٩٩٣ بدأت عملية اوسلو وحققت سلاما مع الاردن ونعمنا الى الدار البيضاء وعمان والقاهرة وانهيت المقاطعة العربية واقامت اسرائيل علاقات مع ١٣ دولة عربية وتعزز الوضع الاقتصادي لاسرائيل الامر الذي ادى الى قدوم مليارات الدولارات للاستثمار في اسرائيل وتحسن وضعنا الامني.

الصدق والامل لم يحررا السلام ولكن في ظل قيادة رئيس الوزراء الحالي نتنياهو، فقد انتهى الامل وتم استبداله باليأس، واهل اليهود في مفاوضات السلام يعتبر امرا مفزعا لي، ولذلك تمت التراضي الكون من خمس نقاط من اجل تجاوز مرحلة الجمود، وهي كالتالي:

١- يمتنع الجانبان الاسرائيلي والفلسطيني عن اي نشاط احادي الجانب يتعارض مع رسالة وروح اتفاقات اوسلو.

٢- يتعهد الجانبان بالقيام بكل الاعمال الممكنة لمنع الارهاب واعمال العنف.

٣- يتم تطبيق المرحلة الاولى من اعادة الانتشار فورا في موازاة اتفاق يتم التوصل اليه بين الطرفين حول مدى المرحلة الثانية من اعادة الانتشار والتي سوف تنفذ بحلول التاسع من شهر ايلول القادم هذا في حالة عدم وجود اتفاق حول الوضع النهائي في ذلك التاريخ.

٤- تبدأ مفاوضات الوضع النهائي فورا ويتم الاتفاق على نحو سريع بهدف التوصل الى استنتاج خلال ستة اشهر.

٥- [illegible] فورا. واذا كان رئيس الوزراء نتنياهو يريد ان يظهر [illegible] على اساس هذه [illegible].

واذا اراد ان يظهر انه سياسي جيد فانه سيعلن معارضته ولكنه سيفاوض على اساسها بالسر.

وسيضيف اليها بندا او اكثر يحتوي على تحسين الوضع الاقتصادي في الضفة الغربية وقطاع غزة.

اخيرا وهو الاهم [illegible] على وحدة القدس [illegible] اكثر فاكثر بان وحدة [illegible] [illegible] دفع مسيرة السلام [illegible] حول [illegible] البحث من خلال [illegible] اعتراف [illegible] العاصمة [illegible] لاسرائيل.

ان سياسة [illegible] نتنياهو [illegible] [illegible] لا [illegible] اليأس والنزاع [illegible].

الشركة المتحدة للتأمين المساهمة المحدودة

الميزانية العمومية كما في ١٩٩٦/١٢/٣١

ملخص تقرير مجلس الادارة

حضرات السادة المساهمين

يسر مجلس الادارة الترحيب بكم اجمل ترحيب في اجتماعكم السنوي العادي لهذا العام وان يقدم لحضراتكم تقريره السنوي الرابع و العشرين عن نتائج واعمال الشركة للسنة المالية المنتهية في الحادي والثلاثين من كانون الاول لعام ١٩٩٦ بالاضافة الى الميزانية العمومية وحساب الارباح والخسائر مبينا كذلك نشاطات الشركة في المجالات المختلفة.

حضرات المساهمين الافاضل

كان عام ١٩٩٦ استمرارية للنشاط الذي اظهرته اجهزة الشركة المختلفة عام ١٩٩٥ وقد كان هنالك ارتفاع في حجم الانتاج كما يظهر في الجدول التالي:

الاقساط	دينار	نسبة الزيادة ـ النقص
الاقساط عام ١٩٩٦	٦٦٤٠٥٤٧	١٥٪
الاقساط عام ١٩٩٥	٥٧٧٢٦٨١	٧٤٪
الاقساط عام ١٩٩٤	٣٣٠٩١٠٠	٪ (١)

الا ان هذه الزيادة للاسف رافقها ازدياد في اعداد حوادث السيارات، وزيادة كبيرة في حجم العمولات التي يتوجب على الشركة دفعها الى المنتجين. ومع ان الزيادة في الاقساط بلغت قرابة الخمسة عشر بالمائة، الا ان النتائج في هذا الفرع كانت سلبية الى درجة كبيرة سواء في تامينات الالزامي والتي بلغت خسارتنا فيها ٣٧٣٧٢١ دينارا والتامين الشامل الذي بلغت خسارتنا فيه ٢٤٧٦٩١ دينارا بحيث اصبح مجموع الخسارة ٦٢١٤١٢ دينارا. ومن الجدير بالذكر في هذا المجال ان ازدياد اعداد الحوادث وارتفاع التكلفة لجميع الحوادث في حقل تامين المركبات بوجه عام وخصوصا في فرع تأمين السيارات السياحية التي كان لشركتنا فيها خبرة جيدة في السنين السابقة ادى الى هذا الوضع المؤسف والذي اظهر بجلاء ان فتح السوق لهذا العدد الكبير من وكالات تاجير السيارات السياحية وبدون تنظيم يذكر. ادى في النتيجة الى تضاعف الحوادث بشكل تصاعدي مخيف مع ارتفاع في نسبة السيارات المشطوبة التي تحصل لها تلك الحوادث.

اما اقساط التأمين البحري فقد طرأ فيها انخفاض على ارقام الاقساط حيث تدنت عموما لهبوط شديد في نسب الاسعار نتيجة للمنافسه الشديدة التي بدأت بعد نزول ثمانية شركات جديدة الى الاسواق بحلول البعض منه اخذ عمليات التأمين بأي سعر على اعتقاد منها ان في ذلك دعاية لها في بداية عملها.

رأس المال الشركة

تمشيا مع نظام شركات التأمين رقم (٣٣) لسنة ١٩٩٥ الذي يحدد رأسمال شركات التأمين الاردنية بمبلغ لا يقل عن مليوني دينار . يوجب على شركات التامين الاردنية القائمة عند صدور هذا النظام ان توفق اوضاعها مع احكام هذه الفقرة فيما يتعلق براسمالها خلال سنتين من تاريخ العمل باحكامه ابتداء من ١٩٩٥/٩/٥.

يقترح مجلس الادارة رسملة جزء من الاحتياطي بمبلغ ٣٥٠٠٠٠ دينار على ان يتم تغطية المبلغ المتبقي والبالغة قيمته ١٥٠٠٠٠ دينار عن طريق الاكتتاب الخاص الذي يعرض على المساهمين ويقترح عند تنفيذ الرسملة . كذلك تفويض مجلس الادارة تفويضا مطلقا لاستكمال جميع الاجراءات اللازمة بهذا الخصوص وتعديل عقد تاسيس الشركة ونظامها الداخلي بحيث يتمشى مع التغييرات الحاصلة.

رئيس مجلس الادارة
د . رؤوف ابوجابر

تقرير مدققي الحسابات

الى مساهمي الشركة المتحدة للتأمين المساهمة العامة المحدودة عمان ـ الاردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة للشركة المتحدة للتأمين (شركة مساهمة محدودة) كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و ١٩٩٥ وبياني الارباح والخسائر والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية ادارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتمادا على التدقيق الذي نقوم به، هذا وقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رايناها ضرورية لاداء مهمتنا.

وقد اجرينا تدقيقنا وفقا للقواعد الدولية للتدقيق. وتتطلب هذه القواعد ان نقوم بتخطيط وانجاز التدقيق للحصول على تاكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من اي خطأ جوهري ويشمل التدقيق فحصا على اساس اختباري للبينات المؤيده للمبالغ في البيانات المالية وللافصاح فيها كما يشمل تقييما للمبادىء المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الادارة وتقييما للعرض الاجمالي للبيانات المالية وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر اساسا معقولا للرأي الذي نبديه.

تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة.

في رأينا ان البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي للشركة المتحدة للتأمين كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و ١٩٩٥ ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقا للقانون وللقواعد المحاسبية الدولية ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية كما وردت من مجلس الادارة.

عمان ـ الاردن
١٠ ايار ١٩٩٧
سابا وشركاهم

الميزانية العامة - بيان (أ)

الموجودات	٣١ كانون الاول ١٩٩٦ دينار	٣١ كانون الاول ١٩٩٥ دينار
موجودات متداولة:		
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣٠,٠١٦	١٠٤,٧٩٩
ودائع لاجل لدى البنوك	١,٠٨٤,٨٢٤	١,٠٤٣,٥٦٠
	١,١١٤,٨٤٠	١,١٤٨,٣٥٩
شيكات آجلة واوراق قبض	٤٢٦,٥١١	٢٩٥,٥١٢
ذمم مدينة:		
مدينون بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها البالغ ١٥,١٢٢ دينار	١,٧٠١,٦١٤	١,٥٥٩,١٢٩
ذمم شركات إعادة التأمين	٢٦٨,٦٩٩	١٤٦,٠٣٠
مجموع ذمم مدينة	١,٩٧٠,٣١٣	١,٧٠٥,١٥٩
ارصدة مدينة أخرى:		
فوائد وإيجارات مستحقة غير مقبوضة	٣٠,٠٦٥	٢١,١٨٢
مصاريف مدفوعة مقدما	٤,٩٥٧	٣,٨٧٣
تأمينات مستردة	٨,٢٤٨	٤,٢١٦
مجموع ارصدة مدينة اخرى	٤٣,٢٧٠	٢٩,٢٧١
مجموع موجودات متداولة	٣,٥٥٤,٩٣٤	٣,١٧٨,٣٠١
استثمارات:		
ودائع نقدية مربوطة لأمر معالي وزير الصناعة والتجارة	٢١٧,٢٥٠	٢١٧,٢٥٠
شهادات إيداع مرهونة لأمر معالي وزير الصناعة والتجارة	٥٦,٢٥٠	٥٦,٢٥٠
سندات حكومية ومكفولة من الحكومة (إيضاح ٥)	١٣٨,٣٠٣	٥٩,٤٠٨
اسهم شركات (إيضاح ٤)	١,١٤٩,٧١٠	١,٠٧٣,٧٥٥
المجموع	١,٥٦١,٥١٣	١,٤٠٦,٦٦٣
استثمارات عقارية (إيضاح ٣):		
اراضي ومبنى الشركة والاجهزة والمصاعد بعد الاستهلاك	١,٦٣٩,٢١٥	١,٧١١,٨٤٨
مجموع الاستثمارات	٣,٢٠٠,٧٢٨	٣,١١٨,٥١١
موجودات ثابتة:		
موجودات ثابتة بعد الاستهلاك (إيضاح ٦)	١٧٧,١٧٧	١٥٩,٨٢٢
مجموع الموجودات	٦,٩٣٢,٨٣٩	٦,٤٥٦,٦٣٤

المطلوبات	٣١ كانون الاول ١٩٩٦ دينار	٣١ كانون الاول ١٩٩٥ دينار
مطلوبات متداولة:		
بنوك دائنة	٢٧٧,٦٥٧	-
دائنون	٣٠٥,٩٦٧	٢٨١,٤٠٠
ذمم شركات إعادة التأمين	١,٠٠٠,٧٦٧	٤٨٤,٨٤١
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	-	١٨٠,٠٠٠
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	١,٣٢٠	١٩,٦٤٧
مخصص ضريبة دخل الشركة (إيضاح ١٨)	-	١٦٩,٧٢٩
مخصصات أخرى (إيضاح ٧)	٤٤,٨٨٦	٤٦,٦٨٦
	١,٦٣٠,٥٩٧	١,١٨٢,٣٠٣
احتياطي ادعاءات تحت التسوية في نهاية السنة (إيضاح ٩)	٢,٣٨١,٣٣١	١,٤١٢,٨٤٩
حصة معيدي التأمين من احتياطي ادعاءات تحت التسوية	(١,٦٢١,٨٦٦)	(٥٨٥,٧٧٦)
	٧٥٩,٤٦٥	٨٢٧,٠٧٣
ارصدة دائنة أخرى:		
أقساط مقبوضة مقدما	٣٦,٠٣٤	٣١,٩٣٣
إيرادات مقبوضة مقدما	١٥,٤٠٤	١٥,٧٧٩
اخرى	٧٩,٤٠٠	٧٧,٣٤٩
مجموع ارصدة دائنة اخرى	١٢٠,٨٣٨	١٢٥,٠٦١
مجموع مطلوبات متداولة	٢,٥١٠,٩٠٠	٢,١٣٤,٤٣٧
احتياطات فنية:		
الاحتياطي الحسابي لفرع الحياة	١٣٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠
احتياطي اخطار سارية غير منتهية (إيضاح ٨)	٢,٠٧٥,٨١٢	١,٧٠٩,٩٥٤
مجموع الاحتياطات الفنية	٢,٢٠٥,٨١٢	١,٨٣٤,٩٥٤
حقوق المساهمين		
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (١,٥٠٠,٠٠٠) سهم بقيمة اسمية دينار واحد لكل سهم	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري	٤٩٤,٩٥٨	٤٩٤,٩٥٨
احتياطي اختياري	٤٨٦,٠٩١	٤٨٦,٠٩١
(خسائر) أرباح مدورة - بيان (ب)	(٢٦٤,٩٢٢)	٦,٧٤٤
مجموع حقوق المساهمين	٢,٢١٦,١٢٧	٢,٤٨٧,٧٩٣
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٦,٩٣٢,٨٣٩	٦,٤٥٦,٦٣٤

بيان الأرباح والخسائر (بيان ب)

الإيرادات	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٦ دينار	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٥ دينار
صافي إيراد فرع النقل البحري (إيضاح ١٠)	١٥٤,٢٨٨	١٠٠,٨١٦
صافي إيراد فرع الحريق (إيضاح ١١)	٤٢,٦٦٧	٨٥,٠٦٩
صافي (خسارة) إيراد فرع السيارات (إيضاح ١٢)	(٦٢١,٤١٢)	٢٢٢,٦٧٦
صافي إيراد فرع الحوادث العامة (إيضاح ١٣)	٦٤,٥٢٨	٢٤,٣٢٣
صافي (خسارة) إيراد فرع الحياة (إيضاح ١٤)	(٤٠,٤٠٧)	١٣,٧١٢
صافي (خسارة) إيرادات فروع التأمين	(٤٠٠,٣٢٩)	٤٤٦,٥٩٦
إيرادات الاستثمارات وأرباح بيع اسهم شركات (إيضاح ١٦)	٦٩,٨٢٠	٦٤,١٤٩
فوائد وإيرادات أخرى (إيضاح ١٧)	١١٧,٣٣٦	٨٧,٢٠٩
	(٢١٣,١٨٣)	٥٩٨,٤٧١
مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة على فروع التأمين (إيضاح ١٥)	(٢٨,٢٧٩)	(٣١,٠٢٠)
أرباح (خسائر) بيع موجودات ثابتة واستثمارات عقارية	٣٤,٩١٨	(١,٦٨٨)
صافي (الخسارة) الربح للسنة قبل ضريبة الدخل	(٢٠٦,٥٤٤)	٥٦٥,٧٦٣
ضريبة دخل السنة (إيضاح ١٨)	-	(١٦٦,٧٢٩)
ضريبة دخل سنوات سابقة	(٦٤,٦٢٢)	(١٨,٥٢٠)
صافي (الخسارة) ربح السنة بعد الضرائب	(٢٧١,١٦٦)	٣٧٧,٥١٤
أرباح مدورة من السنة السابقة	٦,٧٤٤	٩,٤٢١
مجموع (الخسائر) الأرباح	(٢٦٤,٤٢٢)	٣٨٦,٩٣٥
التخصيص:		
احتياطي إجباري (١٠٪)	-	٥٦,٥٧٦
احتياطي اختياري (٢٠٪)	-	١١٣,١٥٢
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	١٩,٦٤٧
مخصص الرسوم الإضافية للجامعات الأردنية	-	٥,٦٥٨
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	-	٥,٦٥٨
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين بمعدل ١٢٪	-	١٨٠,٠٠٠
أرباح مدورة - بيان (أ)	-	٦,٧٤٤
	-	٣٨٦,٩٣٥

ســرائيل تحاول لململة ازمة الميــاه مع الاردن

مور المتعلقة بالمياه في معاهدة
م بين المملكة الاردنية الهاشمية
اسرائيل في ٢٦ تشرين اول

ذا المادة ٦ من المعاهدة وهي:
-يتفق الطرفان بشكل متبادل
راف بتخصيصات عادلة لكل
ـا وذلك من مياه نهري الاردن
موك، ومن المياه الجوفية لوادي
وذلك بموجب المبادئ المقبولة
عليها، وحسب الكميات والنوعية
والتي سيصار الى احترامها
بموجبها على الوجه الاتم.
انطلاقا من اعتراف الطرفين
ة ايجاد حل عملي وعادل ومتفق
مشاكلهما المائية والنظر الى كون
ع المياه يمكن ان يشكل اساسا
التعاون بينهما، فان الطرفين
ن بالتعاون بالعمل على ضمان
سبب ادارة وتنمية الموارد المائية
همـا، باي شكل من الاشكال
ر بالموارد المائية للطرف الاخر.
يعترف الطرفان بان مواردهما
ير كافية للايفاء باحتياجاتهما
ذي يتوجب من خلاله تجهيز
ضافية بغية استخدامهم وذلك
ماتل وطرق مختلفة بما فيها
ع التعاون على الصعيدين
والدولي.
ي ضوء احكام الفقرة (٢)
وعلى اساس ان التعاون في
ع المتعلقة بالمياه سيكون لمنفعة
الامر الذي من شانه التخفيف
ة ما يعانيانه لا بد ان تتم
ا بوصفها وحدة كاملة بما في
اتية نقل كميات المياه عبر
الدولية، فان الطرفين يتفقان
يلم بالبحث عن وسائل من
لتخفيف من حدة شح المياه
حل في ضمن اطر المجالات

ة الموارد المائية الموجودة منها
ـة والعمل على زيادة وفرة
اه بما في ذلك تحقيق التعاون
توى الاقليمي، كما هو ملائم
يهدر من الموارد المائية بالحد
له من خلال مراحل
با
ع تلوث الموارد المائية.
تعاون للتبادل في مجال
من حدة النقص في كميات

د- نقل المعلومات والقيام بنشاطات البحوث والتطوير المشتركة في المواضيع المتعلقة بالمياه فضلا عن استعراض امكانات تعزيز عملية تنمية الموارد المائية واستخدامها.

٥- يضم الملحق رقم (١) كافة التفاصيل المتعلقة بتنفيذ التزامات كلا الدولتين بموجب احكام هذه المادة.

اتفق الاردن واسرائيل على المواد التالية الشؤون المتعلقة بالمياه:

المادة (١) المخصصات

المياه من نهر اليرموك:

أ- فترة الصيف- من ١٥ ايار حتى ١٥ تشرين الاول من كل عام، تضخ اسرائيل (١٢) مليون متر مكعب (م.م.م) ويحصل الاردن على باقي التدفق.

ب- فترة الشتاء - ١٦ تشرين الاول حتى ١٤ ايار من كل عام، تضخ اسرائيل (١٣) م.م.م والاردن الحق في باقي التدفق مع مراعاة الترتيب المبين في ادناه:

يوافق الاردن على ان تضخ اسرائيل كمية اضافية مقدارها (٢٠) م.م.م. من نهر اليرموك شتاء مقابل موافقة اسرائيل على النقل للاردن ما هو مبين في الفقرة ٢-أ ادناه خلال فترة الصيف من نهر الاردن.

ج- ومن اجل تقليل ضياع المياه الى ادنى مستوى، يجوز للاردن واسرائيل استعمال الفيضانات الزائدة التي يتعذر استعمالها وتكون بالتاكيد ذاهبة للضياع دون استعماله وذلك الى الغرب من تحويلة العدسية/ النقطة ١٢١.

المياه من نهر الاردن

أ- فترة الصيف- من ١٥ ايار حتى ١٥ تشرين الاول من كل عام.

مقابل موافقة الاردن لاسرائيل بضخ الكمية الاضافية شتاء المبينة في الفقرة (١-ب) اعلاه، توافق اسرائيل على نقل المياه للاردن خلال فترة الصيف مقدارها (٢٠) م.م.م. من نهر الاردن، من مكان يقع مباشرة قبل بوابات دجانيا على النهر. ويدفع الاردن نفقات التشغيل والصيانة لهذا النقل عبر انظمة النقل القائمة (ولا يشمل تلك الكلفة الراسمالية)، ويتحمل الاردن كامل الكلفة لاي نظام نقل جديد. وينظم شؤون هذا النقل [illegible] منفصل.

ب- فترة الشتاء- ١٦ تشرين الاول حتى ١٤ ايار من كل عام.

يحق للاردن ان يقوم بتخزين معدل اثناء (٢٠) م.م.م. لاستعماله الخاص من فيضان نهر الاردن جنوب التقاء نهر اليرموك به، ويمكن استعمال الفيضانات التي يتعذر استعمالها وتذهب هدرا وذلك لمصالح الطرفين بما في ذلك تخزينها الضخ خارج مجرى النهر.

ج- وبالاضافة لما هو اعلاه يحق لاسرائيل الحفاظ على استعمالاتها الحالية لنهر الاردن بين نقطة التقاء نهر اليرموك به وحتى نقطة التقاء وادي اليابس/ طيرات تسفي به ويحق للاردن كمية سنوية مساوية لتلك التي تستعملها اسرائيل على الا تضر الاستعمالات الاردنية كمية المياه التي تستعملها اسرائيل اعلاه ونوعيتها. وستقوم لجنة المياه المشتركة بمسح الاستعمالات القائمة لتوثيقها ولمنع الضرر البين.

د- يحق للاردن كمية سنوية مقدارها (١٠) م.م.م من المياه المحلاة من حوالي (٢٠) م.م.م. من مياه الينابيع المالحة المحولة حاليا الى نهر الاردن. وستقوم اسرائيل بتقصي امكانية تمويل كلفة التشغيل والصيانة لامداد الاردن بهذه المياه المحلاة (ولا يشمل ذلك الكلفة الراسمالية). وبمجرد نفاذ مفعول المعاهدة والى ان يحين موعد تشغيل منشآت التحلية ستقوم اسرائيل بتزويد الاردن بـ(١٠) م.م.م. من مياه نهر الاردن من نفس المكان الموصوف في البند (٢-أ) اعلاه في تواريخ يختارها الاردن خارج فترة الصيف مع مراعاة طاقة النقل القصوى.

مياه اضافية

يتعاون الاردن واسرائيل لايجاد مصادر لتزويد الاردن بكمية اضافية مقدارها (٥٠) م.م.م./ السنة من المياه بمقاييس مناسبة لاستعمالها في الشرب. ولهذه النتيجة ستقوم لجنة المياه المشتركة خلال سنة واحدة من نفاذ مفعول المعاهدة باعداد خطة لتزويد الاردن بالمياه الاضافية سالفة الذكر، ويتم تقديم هذه الخطة للحكومتين لمناقشتها واتخاذ القرار حيالها.

التشغيل والصيانة

أ- تكون مسؤولية اسرائيل تشغيل وصيانة الانظمة التي تزود الاردن بالمياه الواقعة ضمن الاراضي الاسرائيلية وتزويدها بالطاقة الكهربائية. اما تشغيل وصيانة الانظمة الجديدة التي تخدم الاردن حصرا فسيتم التعاقد عليها على نفقة الاردن مع سلطات او شركات تختارها الاردن.

ب- وتضمن اسرائيل سهولة وصول الاشخاص والمعدات وبلا مضايقة الى هذه الانظمة الجديدة لتشغيلها وصيانتها وسيتم تفصيل هذا الموضوع لاحقا بالاتفاقيات التي ستبرم بين اسرائيل والسلطات او الشركات التي يختارها الاردن.

المادة (٢) :التخزين

١- يتعاون الاردن واسرائيل لبناء سد تحويلي/تخزيني على نهر اليرموك يقع مباشرة الى الغرب من تحويلة العدسية/ النقطة ١٢١ والهدف هو تحسين كفاءة تحويل المياه من مخصصات المملكة الاردنية الهاشمية الى قناة الملك عبد الله وربما الى تحويل مخصصات اسرائيل من مياه النهر. ويمكن الاتفاق بين الطرفين على اية اهداف اخرى.

٢-يتعاون الاردن واسرائيل لبناء نظام لتخزين المياه على نهر الاردن على حدودهما المشتركة وذلك بين نقطة التقاء نهر اليرموك به ونقطة التقاء وادي اليابس/طيرات تسفي به وذلك لتنفيذ ما ورد في الفقرة (٢-ب) من المادة ١ اعلاه ويمكن لنظام التخزين ان يخزن فيضانات اكبر، ويجوز لاسرائيل ان تستخدم ما سقفه (٣) م.م.م./ السنة من الطاقة التخزينية.

٣- ويمكن مناقشة خزانات اخرى والاتفاق عليها بين الطرفين.

٣- المادة (٣): نوعية المياه وحمايتها

١- يتعهد الاردن واسرائيل بحماية المياه المشتركة في نهري الاردن واليرموك، كل ضمن مناطق نفوذه وكذلك المياه الجوفية في العربة/ هاعرفا ازاء اي تلوث وتلويث واذى او الاعتداء على مخصصات اي منهما من المياه.

٢- ولهذا الغرض، سيراقب الاردن واسرائيل سوية نوعية المياه على طول حدودهما المشتركة باستعمال محطات مراقبة تقام بالاشتراك بينهما ويتم تشغيلها بارشادات لجنة المياه المشتركة.

٣- سيقوم كل من الاردن واسرائيل بحظر اسالة المياه البلدية والصناعية العادمة الى مجرى نهري اليرموك والاردن قبل معالجتها الى مقاييس تسمح باستعمالها في الزراعة غير المقيدة. وسيتم تطبيق هذا الحظر خلال ثلاث سنوات من تاريخ نفاذ المعاهدة.

٤- ويتحتم ان تكون نوعية المياه التي يزودها اي من البلدين للاخر من اي موقع مساوية لنوعية المياه التي يستعملها البلد المزود عند نفس الموقع.

٥- وقد تم تخصيص مياه الينابيع المالحة المحولة حاليا الى نهر الاردن لاغراض التحلية خلال اربع سنوات، وسيتعاون البلدان للتاكد من ان الفضلات الناتجة من التحلية لن تلقى في نهر الاردن او في اي من روافده.

٦- وسيحمي الاردن واسرائيل كل في مناطق نفوذه انظمة المياه التي تزود المياه للبلد الاخر ازاء اي تلوث او تلويث او اذى او اعتداء على مخصصات البلد الاخر.

المادة (٤): المياه الجوفية في وادي عربة/ منطقة هاعرفا

١- وبموجب معطيات هذه المعاهدة فان بعض الابار التي حفرتها واستعملتها اسرائيل وكذلك انظمتها المرافقة ستقع على الجانب الاردني من الحدود. ان هذه الابار وانظمتها المرفقة تخضع للسيادة الاردنية، وستستمر اسرائيل باستعمال هذه الابار والانظمة بالكميات والنوعية الموضحة في ذيل هذا المرفق الذي سيتم اعداده اعدادا مشتركا بطول ٣٠ كانون اول ١٩٩٤. ويتمتع اي بلد من اتخاذ او السماح باتخاذ اي اجراء من شانه ان يؤثر بشكل ملحوظ في تقليل انتاج هذه الابار او في نوعيتها.

٢- وطالما تواصل اسرائيل استعمال هذه الابار وانظمتها، فان استبدال اي بئر قد يفشل منها سيتم ترخيصه من قبل الاردن بموجب القوانين والانظمة النافذة المفعول في حينه، ولهذا الغرض فان الابار الفاشلة ستعامل كما لو ان حفرها قد تم بموجب رخصة من الجهات الاردنية المختصة وقت الحفر. وستقوم اسرائيل بتزويد الاردن بالبيانات الجيولوجية والفنية عن كل بئر ليصار الى حفظها. وسيتم ربط البئر الجديد بانظمة المياه والكهرباء الاسرائيلية.

٣- ويجوز لاسرائيل ان تزيد طاقة الضخ من الابار الاردنية وانظمتها بما سقفه (١٠) م.م.م./ السنة زيادة على الانتاج المشار اليه في الفقرة (١) اعلاه على ان يخضع ذلك الى اقرار من لجنة المياه المشتركة من ان عملا كهذا ممكن من الناحية الهيدروجيولوجية، انه لن يؤثر على الاستعمالات الاردنية القائمة. ويشترط ان تتم تنفيذ هذه الزيادة خلال خمس سنوات من تاريخ نفاذ مفعول المعاهدة.

التشغيل والصيانة

أ- ان تشغيل وصيانة الابار وانظمتها الواقعة في الاراضي الاردنية والتي تزود اسرائيل بالمياه، وكذلك انظمتها الكهربائية ستكون مسؤولية الاردن. وان تشغيل وصيانة هذه الابار والانظمة سيتم التعاقد عليها على نفقة اسرائيل مع سلطات او شركات تختارها اسرائيل.

ب- يضمن الاردن وصولا سهلا ودون معوقات للاشخاص والمعدات الى هذه الابار والانظمة لاغراض التشغيل والصيانة. وسيتم تفصيل هذا الموضوع في الاتفاقيات التي سيتم ابرامها بين الاردن والسلطات او الشركات التي تختارها اسرائيل.

المادة (٥) الاشعار والاتفاق

١- لا يجري اي تغيير اصطناعي في مجرى نهر الاردن او نهر اليرموك الا بالاتفاق الثنائي.

٢- يتعهد كل بلد بالاشعار الاخر باية مشاريع ينوي تنفيذها قد تؤدي الى تغيير تدفق مياه اي من النهرين اعلاه على طول حدودهما المشتركة او نوعيتها، وذلك قبل ستة اشهر من موعدها. ستتم مناقشة الموضوع في لجنة المياه المشتركة بهدف منع الاذى ومعالجة اية تاثيرات قد تجيء بها هذه المشاريع.

المادة (٦) التعاون

١- يتعهد الاردن واسرائيل بتبادل البيانات ذات العلاقة المتعلقة بموارد المياه من خلال لجنة المياه المشتركة.

٢- يتعاون الاردن واسرائيل في اعداد الخطط بهدف زيادة موارد المياه وتحسين كفاءة استعمال المياه وذلك ضمن مفهوم التعاون الثنائي والاقليمي والدولي.

المادة (٧): لجنة المياه المشتركة

١- ولغرض تطبيق محتويات هذا الملحق، سيشكل الطرفان لجنة المياه تتالف من ثلاثة اعضاء من كل بلد.

٢- وستقوم لجنة المياه المشتركة بموافقة حكومتيهما بتحديد اجراءات عملها ومواعيد وتواتر اجتماعاتها وتفاصيل مجالات عملها. ويحق للجنة دعوة الخبراء و/ او المستشارين لاجتماعاتها حسب الحاجة.

٣- ويجوز للجنة تبعا لمقتضيات الحاجة تشكيل عدد من اللجان الفرعية واسناد مهمات فنية اليها. وفي هذا الصدد تم الاتفاق على ان تشمل هذه اللجان الفرعية لجنة شمالية واخرى جنوبية لادارة شؤون المياه في هذين القطاعين.

النفط لامريكا والمياه.... لاسرائيل

حساب مدائن/مدينه بحيث تدفع كل دولة ثمن متر المياه المكعب حسب «ارخص قيمة مياه بديلة».

الافكار الامريكية الجديدة تم بحثها مؤخرا في اجتماعات وزراء الزراعة والري العرب الذي عقد في القاهرة مؤخرا حيث رفضوا الطروحات الامريكية على اعتبار انها تحاول حرمان العرب من حقوقهم المائية في حين تمهد الطريق امام اسرائيل الحصول على مياه اضافية على حساب حصة المياه العربية من جهة واستنزاف ما تبقى في الخزائن العربية من اموال.

وقال مسؤول في المنظمة العربية التنمية الزراعية التي دعت الى عقد هذا المؤتمر، ان البلاد العربية بصفة عامة فقيرة في مواردها المائية وهي تعتمد على مصادر المياه في دول الجوار مثل تركيا دجلة والفرات، وعلى مجموعة دول افريقية التي ينبع النيل من اراضيها، اضافة الى ان اسرائيل تستولي الان على مصادر مياه نهر الاردن والمياه الجوفية في الاراضي الفلسطينية، اما دول الخليج العربية فهي تعتمد على تحلية مياه البحر.

ويضيف ان الهدف الامريكي في هذه المحاولة سيمكن اسرائيل من الاستيلاء على كميات اضافية من المياه من تركيا ودول افريقية في حين تحتفظ بكميات المياه الموجودة لديها على اساس انها ملك لها.

ومن جهة اخرى حذر تقرير المنظمة العربية للتنمية الزراعية من تنفيذ المخطط الامريكي الذي سيكبد الدول العربية اكثر من ١٠٠ مليار دولار جراء بيع وشراء المياه مشيرا الى ان مصر والسودان وسوريا والعراق وموريتانيا ستدفع اكثر من ٧٢ مليار دولار وهي مبالغ باهظة جدا لا يمكن تحملها وبالتالي ستؤدي الى انهيار مشاريع التنمية في الدول العربية.

واكد التقرير ان الطروحات والمحاولة الامريكية تهدف الى تهديد الامن المائي العربي وذلك من خلال دعم مطالب تركيا وتغذية الصراعات في دول منابع النيل خاصة وان انهار النيل ودجلة والفرات تنبع من هذه الدول، وان اثيوبيا خاصة وبتحريض امريكي- اسرائيلي طالبت مؤخرا في اعادة توزيع حصص المياه على دول حوض النيل.

وقال ان المقترح الامريكي المقدم الى الهيئات الدولية الذي يشمل الية بيع وشراء المياه يعود المفاوضات متعددة الاطراف الخاصة بالتطبيع الاقتصادي بين العرب واسرائيل، وهو ايضا اقتراح امريكي هدفه ايجاد مخرج لاسرائيل الحصول على مزيد من المياه وذلك من خلال اعادة النظر في توزيع مياه المنطقة خاصة وانها تستولي الان على مياه الضفة الغربية والجولان والليطاني، في حين تصر ايضا على ان المياه الجوفية في الضفة وغزة هي مكلها الخاص وعلى الفلسطينيين ان يبحثوا عن المياه في دول اخرى.

وكان وزراء الزراعة والري قد اكدوا اثر انتهاء اجتماعهم على تمسكهم بالحقوق المائية العربية ومقاومة الطرح الامريكي وتمسكهم بقوانين المياه الدولية، وزيادة التعاون بين الدول العربية في قضايا الامن المائي وربطها بالامن الغذائي العربي.

النفط لامريكا والمياه.... لاسرائيل

كان يشغل منصب نائب المدير العام لسنوات طويلة، وبدأ عمله في البنك منذ بدايات التاسيس في عام ١٩٧٣.

وكانت الهيئة العامة العادية وغير العادية قد عقدت يوم الجمعة ٩٧/٥/٢ اجتماعين منفصلين حيث وافقت الهيئة العامة العادية على التقرير السنوي للبنك والميزانية العمومية وبياني الارباح والخسائر لعام ١٩٩٦، في حين اقرت الهيئة العامة غير العادية النظام الاساسي وعقد التاسيس الجديدين للبنك وبموجبهما سوف يمارس البنك النشاط المصرفي التجاري وفق قانوني الشركات والبنوك تجسيدا للقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٩٧ والذي صدر ليتحول البنك بموجبه الى بنك تجاري مع استمراره بمنح القروض السكنية كما انتخبت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها مجلس ادارة جديد للبنك ووافقت كذلك على توصية مجلس الادارة بزيادة راس مال البنك الى (٥٠) مليون دينار عن طريق الاكتتاب الخاص للمساهمين الحاليين ولغيرهم.

نتنياهو: مستعدون للحرب

لخطر في الشرق الاوسط وان اسرائيل لديها الاجابة على كل هذه الاسلحة، اما وزير الخارجية ديفيد ليفي فقد حذر سوريا بالقول «ان سوريا ستدفع ثمنا غاليا جدا اذا ما استخدمت السلاح الكيماوي او البيولوجي، فهم لا يعلمون اي نوع من السلاح لدى اسرائيل، ومن الافضل للاسد ان يفكر بالخسائر التي ستصيب شعبه.

من جهتها قالت صحيفة يديعوت احرونوت، ان الحكومة تحضر لخوض حرب ضد سوريا وان وزارة الدفاع تقوم الان بجمع المعلومات اللازمة عن استعدادات الجيش السوري في الجولان وجنوب لبنان.

وتقول الصحيفة ان الحكومة اصدرت قرارات تلزم ترميم الملاجيء العامة وتركيب مكيفات هواء فيها لتتيح بقاء الاسرائيليين فيها مدة اطول، وكذلك صدور قرار بتزويد الجنود بملابس واقية ضد الغازات.

في دمشق قال مسؤولون سوريون ان التهديدات الاسرائيلية لا تهزنا، وكانت قيادات الاحزاب السياسية والنقابية قد اجتمعت برئاسة نائب الرئيس الدكتور محمد زهير مشارقة واستمعوا الى تقرير شامل عن التهديدات الاسرائيلية قدمه وزير الخارجية فاروق الشرع حيث تم بحث «العملية السلمية» والتهديدات الاسرائيلية بشن الحرب ضد سوريا حيث اكدت القيادات ان هذه التهديدات لا يمكن ان تهز سوريا، ومن يملك الاسلحة النووية لا يحق له انتقاد الاخرين لاي سلاح يمتلكونه.

اما في بيروت فقد شهدت سلسلة من التحركات الدبلوماسية والسياسية اثر التهديد الاسرائيلي لسوريا ولبنان حيث اجتمعت القيادات اللبنانية بالسفراء المعتمدين في بيروت في حين قام الرئيس الهراوي بزيارة سريعة الى دمشق التقى فيها الرئيس الاسد من اجل تنسيق المواقف.

في القاهرة، يتوقع ان يقوم الرئيس حسني مبارك في اوائل الشهر القادم بزيارة الى تركيا لطرح ملف العلاقات العربية التركية وامام الرئيس سليمان ديميريل على العلاقات العربية التركية خاصة بعد اطلاق تركيا تهديدات مبطنة موجهة الى سوريا.

وكان مبارك قد عقد اجتماعا مع الرئيس السوري حافظ الاسد مؤخرا في شرم الشيخ حيث تطرق الاجتماع الى التهديدات التركية، واتفق الرئيسان على معالجة التهديدات بالطرق الدبلوماسية والاتصالات الهادئة من خلال الرئيس المصري.

موضة «الاندماجات» والفك....

الديمقراطية، وحزب البعث وحزب الجبهة القومية، وشاركت في التحضيرات شخصيات ذات ميول قومية وشارك ايضا الشخصيات السياسية المحسوبة على التيار الناصري.

وحتى الان يبدو ان الاتصالات بين الرموز القومية قطعت شوطا كبيرا وفي منطقة «الظل» بعيدا عن الضوء والاعلام، وفي اخر خطوات التنسيق بهذا الاتجاه نحو «التجمع القومي الديمقراطي» تعقد لجنة توحيد التيار القومي وهي اللجنة التي طهت طبخة «التجمع» يوم الاربعاء القادم اجتماعا حاسما لاقرار المنطلقات الاساسية للتجمع القومي، ونظامه الداخلي، وانتخاب لجنة مركزية لقيادة التجمع.

وتعتبر هذه الخطوات القومية اخر الخطوات على هامش موضة «الاندماج» والفك والتركيب» وقبيل ذلك كان الاسلاميون يحاولون العزف على وتر «التوحد» مع بقية قوى اليسار على قاعدة مصلحية، وهي الانتخابات ويناضل التيار الاسلامي الان لاقناع قوى اليسار بفكرة «القائمة الموحدة» على مستوى الوطن انتخابيا.

وهنا يمكن التوقف عند محطة مهمة لها علاقة «بالقائمة الموحدة» وهي تصريحات الاسلاميين المثيرة بانهم يسعون لامتلاك الاغلبية في البرلمان القادم وممارسة الحكم.

يقول النائب الدكتور محمد عويضة: اذا نجحنا في اقناع بقية قوى المعارضة بفكرة «القائمة الموحدة» فما الذي يمنعنا من الاقتراب من الحكم وممارسته؟

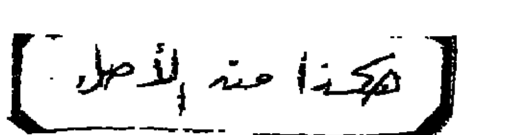
ويكشف عويضة النقاب لاول مرة عن الهدف الاخر لفكرة «القائمة الموحدة» ويقول في تصريح خاص «للاردن»: تساءلنا مع بقية الاخوة في الاحزاب الوطنية ما الذي يمنع المعارضة من امتلاك الاغلبية الساحقة في البرلمان؟ ولماذا لا يفكر المعارضون بذلك؟ ونعتقد ان «القائمة الموحدة» هي خطوة بهذا الاتجاه.

وعلى هامش التقارب بين الاسلاميين والقوى الوطنية «مصلحيا» -اي على قاعدة انتخابية -جرت عدة اجتماعات لهذا الغرض كما قال عويضة الذي يؤكد ان جميع الاطراف اتفقت على التنسيق العالي المستوى كحد ادنى، اذا تعثر عمليا تطبيق فكرة القائمة للوحدة، التي يعترف المهتمون بها بوجود عثرات تواجهها.

ويعني ذلك في المحصلة ان الواقع الموضوعي يشير الى ان جلوس حزب العهد على «كرسي» رئاسة وتزعم «احزاب الوسط» يقابله محاولة حثيثة من قبل الاسلاميين لتزعم احزاب المعارضة، اما القوميون فيمارسون اللعبة بطريقتهم الخاصة وشكلوا اطارهم الذاتي بعيدا عن قاعدة الاختراق والاختراق المضاد.

وبهذا الصدد لا بد من التذكير بان موضة «التحالفات» والاندماجات لم تكن حكرا على الاحزاب فقط بل اصابت ايضا «المخضرمين» من باشاوات السياسة الذين لا يعملون في الاطار الحزبي، وغيرهم، ونحن نتحدث هنا عن مجموعة رئيسي الوزراء السابقين طاهر المصري، واحمد عبيدات، الذين يعملون مع رموز مستقلة اخرى لتشكيل التجمع الوطني الديمقراطي الليبرالي، الذي اعلنت عن تشكيله لجنة التنسيق الوطني.

وفي النتيجة تتسابق الان على مواقع الريادة السياسية اربعة تجمعات ضخمة بنكهات متعددة، الاولى اسلامية مطعمة بمذاق اليسار، والثانية وسطية «خالصة» والثالثة قومية تبحث عن لون، والرابعة مستقلة تطرح نفسها كقوة ليبرالية بديلة عن الواقع الموجود، فاي هذه القوى تنتصر على الاخرى؟ هذا السؤال الافتراضي يبدو انه سابق لاوانه لكنه يمهد لصراع سياسي بمذاق خاص، وخاص جدا.







شركة المستثمرون العرب المتحدون
المساهمة العامة المحدودة



حضرات السادة المساهمين الكرام
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

باسم مجلس ادارة الشركة يسعدني ان ارحب بكم اجمل ترحيب وان اعرض على هيئتكم الموقرة التقرير السنوي الثاني للشركة متضمنا انجازات الشركة وتطلعاتها المستقبلية وحساباتها الختامية الموحدة للسنة المنتهية في ١٩٩٦/١٢/٣١.

واصلت الشركة خلال عام (١٩٩٦) البحث عن فرص استثمارية ذات عائد ممتاز ومخاطر قليلة اضافة الى الاستمرار بتطوير الاستثمارات العقارية المشتراة لتجهيزها للبيع خلال عام (١٩٩٧) مع الاستمرار بمتابعة مشروع انشاء المدن الصناعية الخاصة من خلال الشركة التي تم تأسيسها لهذه الغاية وعلى الرغم من عدم تصفية اية استثمارات خلال عام (١٩٩٦)، فقد اظهرت النتائج المالية ربحا صافيا بعد الضريبة وحقوق الاقلية في الشركات التابعة والرسوم الاخرى مبلغ (٢٧٨,٠٩٣) دينارا.

بالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن اعضاء مجلس الادارة اتوجه اليكم بالشكر والامتنان على استمرار دعمكم وتأييدكم وتعاونكم لتحقيق اهداف وغاية هذه الشركة.

وفقنا الله جميعا لخدمة هذا البلد في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم وولي عهده المحبوب.

رئيس مجلس الادارة

تقرير مجلس الادارة عن عام ١٩٩٦

باشرت الشركة اعمالها مع بداية عام (١٩٩٥) وقد استطاعت الشركة منذ ذلك التاريخ تحقيق العديد من الاهداف التي اسست من اجلها، وفيما يلي خلاصة عن مشاريع الشركة واستثماراتها:

اولا: محفظة الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي:

على الرغم من تراجع اسعار الاسهم في سوق عمان المالي خلال عام ١٩٩٦ الا ان محفظة الاسهم اظهرت ربحا تقييم بواقع (٥٥١,٠٠٠) دينار حيث بلغت كلفة محفظة الاسهم بتاريخ ٩٦/١٢/٣١ (٨,٢٣٤,٣٦٥) دينارا والقيمة السوقية (٨,٧٨٥,١٨٢) دينارا.

كما تم تحقيق ارباح من عمليات الاستثمار بالاسهم (بيعا وشراء وارباحا موزعة) مبلغا مقداره (٣٠٦,٩٩٦) دينارا.

ثانيا: محفظة الاسهم غير المتداولة في سوق عمان المالي:

اضافة الى استثمار الشركة في رأسمال شركة بيلا الهواتف المتنقلة وشركة حكمة للاستثمار فقد تم الاستثمار برأسمال شركة مطاحن القمح الذهبي - رام الله اضافة الى الاستثمار برأسمال الشركة الائتلافية للاستثمارات الصناعية والعقارية والتي من غاياتها امتلاك قطعة ارض في منطقة زويزا جنوب المطار لانشاء مصنع لاستخراج مادة كربونات الكالسيوم.

ثالثا: الاستثمارات العقارية:

تبلغ التكلفة الاجمالية لمحفظة الاستثمارات العقارية مبلغ (٦,٦٦٩,٥٧٦) دينارا. ومن المتوقع ان يتم تحقيق عائد ممتاز خلال عام ١٩٩٧ من الاستثمارات العقارية، حيث تم الانتهاء تقريبا من عملية تطوير قطعة ارض القبية - طريق مادبا وسيتم تسويقها وبيعها خلال عام ١٩٩٧.

تنفيذا لاهداف الشركة ولما تشكله الثروة العقارية من اهمية بالنسبة للثروة القومية، فقد تم تأسيس شركة ذات مسؤولية محدودة مع بداية عام ١٩٩٧ وبمشاركة بنك الاسكان تكون اهدافها تنظيم عمليات بيع وشراء الاراضي من خلال انشاء سوق للعقارات يلتقي فيه البائع والمشتري لتلبية احتياجاتهم وبحيث يتوافر في السوق الفحص الفني والقانوني للعقار ويحقق السعر العادل لكل من البائع والمشتري وبحيث يكون هذا السوق الوسيط المنظم للعروض والخبير والمستشار في اتمام الصفقات.

رابعا: الاستثمارات الصناعية:

خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٥ تم تأسيس شركة ذات مسؤولية محدودة غاياتها الرئيسية انشاء مدن صناعية خاصة تمتلك الشركة ما نسبته ٦٧٪ من رأس المال البالغ مليون دينار، ومنذ تأسيس الشركة ونحن نعمل على اتمام هذا المشروع حيث تم شراء ما مساحته (٥٠٠٠) دونم تقريبا جنوب المطار، وما زالت المباحثات والمفاوضات مع الجهات الرسمية قائمة لاتمام هذا المشروع ومن المتوقع انتهاء القانون المنظم للمدن الصناعية خلال هذا العام.

الخطة المستقبلية

١- الاستمرار بعمليات الاستثمار في الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.
٢- الاستمرار بالبحث عن فرص استثمارية جيدة في مجال الاستثمار العقاري والانتهاء من تطوير الاراضي المشتراة وبيعها وتحقيق عائد جيد منها.
٣- الاستمرار بمتابعة تنفيذ مشروع المدن الصناعية.
٤- البحث عن فرص استثمارية ذات عائد ممتاز سواء كانت مالية تجارية سياحية صناعية و/ او اية فرص اخرى.

[الميزانية العامة الموحدة]

	دينار
الموجودات	
نقد لدى البنوك	٩٢٧,٤٥٥
قرض لشركة حليفة	٣٦,٧٠٠
ارصدة مدينة اخرى	٩,٢٢١
استثمارات في اسهم شركات	٩,٢٣٥,٣٢٧
استثمارات عقارية	٦,٦٦٩,٥٧٦
موجودات ثابتة بعد تنزيل الاستهلاك	١٧,٦٨٢
مصاريف التأسيس بعد تنزيل الاطفاء	٤٩,٤٦٤
مجموع الموجودات	١٧,٠٥٥,٤٢٥
المطلوبات وحقوق المساهمين	
المطلوبات	
بنك دائن	٥,٠١٩
ارصدة دائنة أخرى	٢٣,٨٢٧
مجموع المطلوبات	٢٨,٨٤٦
حقوق الأقلية	١,٦٠٥,٤٦٤
حقوق المساهمين	
رأس المال المصرح والمكتتب به ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد	
رأس المال المدفوع	١٥,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي اجباري	٨٣,٩٤٥
أرباح مدورة	٣٣٧,١٧٠
مجموع حقوق المساهمين	١٥,٤٢١,١١٥
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١٧,٠٥٥,٤٢٥

[بيان الارباح والخسائر الموحد]

	دينار
الايرادات	
صافي أرباح بيع أسهم شركات	٩٨,٧٧٢
أرباح الاستثمارات	٢٠٨,٢٢٤
فوائد بنكية	١٣٣,٣٣٤
ارباح بيع اراضي	٢٩,٨٠٠
مجموع الايرادات	٤٧٠,١٣٠
المصروفات	
بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة	٢٣,٤٠٠
مصاريف ادارية وعمومية	٢٠,٢٢٠
استهلاكات واطفاءات	٢٣,١٧١
فوائد بنكية	١٠١,٥٧٧
مجموع المصروفات	١٦٨,٣٦٨
صافي ربح الفترة قبل ضريبة الدخل، حقوق الأقلية والرسوم	٣٠١,٧٦٢
حصة الأقلية من الأرباح	(١٧,٩٩٥)
الرسوم الاضافية للجامعات الاردنية	(٢,٨٣٧)
رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني	(٢,٨٣٧)
صافي ربح السنة	٢٧٨,٠٩٣
ارباح مدورة في بداية السنة	٨٧,٤٥٤
صافي الربح القابل للتوزيع	٣٦٥,٥٤٧
التوزيع	
احتياطي اجباري	٢٨,٣٧٧
أرباح مدورة	٣٣٧,١٧٠
	٣٦٥,٥٤٧

تقرير مدققي الحسابات

الى مساهمي شركة المستثمرون العرب المتحدون المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة الموحدة لشركة المستثمرون العرب المتحدون المساهمة العامة المحدودة (شركة مساهمة عامة) وشركتها التابعة كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ وبياني الارباح والخسائر الموحد والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. لقد تم اعداد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ابداء رأينا حولها استنادا الى ما قمنا به من تدقيق وما حصلنا عليه من معلومات وايضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لاغراض التدقيق التي قمنا به.

لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وتنفيذ اجراءات التدقيق للتوصل الى درجة معقولة من القناعة بان البيانات المالية لا تتضمن اية امور جوهرية غير صحيحة وتشمل هذه الاجراءات القيام بالتدقيق اختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على التقييم للاسس المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة وكذلك اسلوب عرض البيانات المالية بصورة عامة وانظمة الضبط والرقابة الداخلية وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يشكل اساسا معقولا نستند عليه في ابداء رأينا.

في رأينا ان البيانات المالية المشار اليها اعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد لشركة المستثمرون العرب المتحدون المساهمة العامة المحدودة وشركتها التابعة كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للقانون ولمعايير المحاسبة الدولية ونوصي المصادقة عليها.

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٢٢ كانون الثاني ١٩٩٧

المحاسبون المتحدون
سمير ابو لغد
ترخيص رقم ١٢٨ فئة أ



الشركة العربية لصناعة الأدوية المساهمة المحدودة
شركة مساهمة عامة



بسم الله الرحمن الرحيم
تقرير مجلس الادارة الخامس والثلاثون

حضرات المساهمين الكرام

يسرني ان ارحب بكم باسم زملائي اعضاء مجلس الادارة وباسمي اجمل ترحيب في هذا الاجتماع السنوي الذي تعقده هيئتكم الموقرة لنتقدم اليكم بتقريرنا الخامس والثلاثين فنضع بين ايديكم صورة صادقة عن واقع شركتكم وما حققته من انجازات خلال العام الماضي ١٩٩٦ وخططها للعام القادم ١٩٩٧.

حضرات المساهمين الكرام

انطلاقا من حرص مجلس الادارة وادارة الشركة على المضي قدما في دفع مسيرة الشركة بخطى ثابتة لكي تكون كما اردتموها دائما رائدة الصناعات الدوائية في الاردن وقادرة على تلبية متطلبات المرحلة القادمة وعلى مواكبة التطور في الصناعة الدوائية على المستوى المحلي والدولي فاننا نعتبر عام ١٩٩٥ بداية مرحلة جديدة في تاريخ شركتكم رافقها تطور كبير في الادارة والانتاج والتسويق.

وقد جاءت نتائج عام ١٩٩٦ وما نتوقعه من نتائج متصاعدة للسنين القادمين تأكيدا على نجاح مسيرة الشركة، لذلك فاننا نتطلع وبامل كبير لمستقبل مشرق ومزدهر لشركتكم بإذن الله.

لقد استطاعت شركتكم ان تحقق ارقاما قياسية في المبيعات والربحية، كما هو واضح لحضراتكم من قراءة الحسابات الختامية عن عام ١٩٩٦، فقد ارتفعت المبيعات من ٢٢٨٣٢٧٣٣ دينارا عام ١٩٩٥ الى ٢٤٦٤٣١٤٧ دينارا عام ١٩٩٦ اي بزيادة نسبتها ٨٫٠٪ في حين ارتفع صافي الربح بعد الضريبة من ١٦٨٧٣٣٦ دينارا عام ١٩٩٥ الى ٣٢٤٢٣٧٠ دينارا عام ١٩٩٦ وبزيادة نسبتها ٩٢٪ وقد جاءت هذه الزيادة المرتفعة في الربحية كثمرة لجهود الشركة في تفعيل ورفع اداء جميع اجهزتها الامر الذي مكنها من زيادة نسبة صافي الربح الى رأس المال المدفوع من ١٨٫٧٠٪ عام ١٩٩٥ الى ٣٦٪ عام ١٩٩٦.

حضرات المساهمين الكرام

من اجل تطوير اساليب العمل بالشركة وبما يتلاءم والتطور الحاصل في متطلبات الصناعة الدوائية وللابقاء على الشركة في طليعة الشركات الدوائية في المنطقة وتمكينها من الصمود والتطور في مواجهة تحديات المستقبل خاصة ونحن نتوقع عقد اتفاقية التجارة الدولية (WTO) والاتفاقيات الثنائية مع الاردن فقد قررت الشركة على استكمال المخططات والدراسات اللازمة لتطوير مصنع البحيرة وبشكل متكامل لمواكبة متطلبات المرحلة القادمة وسيتم البدء بتنفيذ تلك الخطة قريبا ان شاء الله.

كما واننا قد قطعنا شوطا كبيرا في تحقيق متطلبات التأهيل للحصول على شهادة ISO 9001 التي نأمل ان يتم انجازها في موعد قريب.

كذلك فقد استكملت الشركة خلال عام ١٩٩٦ تطوير قسم المحاليل الوريدية وزيادة طاقته الانتاجية لتلبية الالتزامات المتوقعة على منتجات هذا القسم محليا وخارجيا.

حضرات المساهمين الكرام

اما على صعيد ادارة التسويق وفي ظروف تنافسية محلية وعالمية شديدة فقد استمرت الشركة بتنفيذ مخططاتها الطموحة لزيادة حصة الشركة في اسواقها المختلفة وفتح اسواق جديدة مما سينعكس ايجابا على المبيعات المستقبلية.

لقد جاءت ثمرة اعمال ادارة البحث والتطوير في الشركة بالعديد من المستحضرات الجديدة التي تم طرحها في الاسواق وهناك مستحضرات اخرى سيتم طرحها خلال العام ١٩٩٧.

حضرات المساهمين الكرام

لم تأل الشركة جهدا في التركيز على ادارة القوى البشرية باعتبارها عنصرا رئيسيا من عناصر الانتاج اذ بدأت باعادة دراسة الهيكل التنظيمي والكادر الوظيفي بما يتناسب ومتطلبات المرحلة القادمة وستستمر الشركة ضمن خططها الاستراتيجية ايلاء تطوير الكوادر البشرية رعاية خاصة بالتدريب والتأهيل فنيا واكاديميا بما يخدم مصلحة الشركة على المدى القريب والمدى البعيد.

أضواء على بعض أرقام الحسابات الختامية :

تظهر الارقام المالية لنتائج اعمال الشركة عن عام ١٩٩٦ بانها قد عادت للتفوق على صعيد الصناعات الدوائية الاردنية بحيث تجاوزت معظم المؤشرات المالية للشركة متوسط المؤشرات لدى الشركات المماثلة في الاردن.

● بلغت موجودات الشركة في ١٩٩٦/١٢/٣١ ما مقداره ٤٣٩٢٤٦٠٦ دينارا مقابل ٤٢٣٣٩٦٩٧ دينارا عام ١٩٩٥ محققة بذلك زيادة قدرها ١٥٨٤٩٠٩ دنانير.

● انخفضت مديونية الشركة تجاه البنوك المحلية في حسابات الجاري مدين من ١٤٨٦٨٨٤ دينارا في نهاية عام ١٩٩٥ الى مبلغ ٤٦٠٢٤٣ دينارا في نهاية عام ١٩٩٦ بتحسن بلغ ١٠٢٦٦٤١ دينارا.

● بلغ مجمل ارباح الشركة عن الفترة المنتهية في ١٩٩٦/١٢/٣١ ما مقداره ١٠١٧٩٢٤٧ دينارا مقابل ٧٨٥٣٣٦٩ دينارا حققتها الشركة في عام ١٩٩٥ وبزيادة نسبتها حوالي ٢٩٪.

● بلغت نسبة صافي الارباح بعد الضريبة الى المبيعات عن الفترة المنتهية في ١٩٩٦/١٢/٣١ حوالي ١٣٫٥٪ مقابل ٧٪ عن نفس الفترة من العام ١٩٩٥، ٦٫٥٪ ارتفاع نسبة صافي الارباح.

● بلغت حقوق المساهمين في ١٩٩٦/١٢/٣١ ما مقداره ٢٨٩٤٩٦٧٤ دينارا مقابل ٢٦٩٩٧٨٩٩ دينارا في نهاية عام ١٩٩٥

● اقرار توزيع ارباحا للمساهمين بنسبة (٢٥٪) من رأس مال الشركة المدفوع بدلا من ٢٠٪ بناءا على قرار الهيئة العامة للشركة.

توصيات مجلس الادارة

ان مجلس الادارة وهو يثمن عاليا الجهود المشكورة التي بذلتها الادارة العامة في الشركة والتي مكنتها من تحقيق هذه النتائج الجيدة والتي تظهرها الحسابات الختامية للشركة ليسره ان يعرض عليكم تقريره وتقرير مدققي الحسابات والميزانية العمومية لعام ١٩٩٦ لاقرارها بعد مناقشتها والموافقة على ما يلي :

١- اقرار مدققي الحسابات عن عام ١٩٩٦.
٢- توزيع مبلغ ٢٢٥٠٠٠٠ دينار ارباحا على المساهمين بنسبة ٢٥٪ من رأسمال الشركة المدفوع.
٣- تخصيص مبلغ ٢٨٠٣٧٨ دينارا لحساب الاحتياطي الاجباري.
٤- تدوير رصيد الارباح البالغ ٨١٩١٦٧ دينارا للعام التالي.
٥- انتخاب مدققي الحسابات لعام ١٩٩٧.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الميزانية العامة

	٣١ كانون الأول ١٩٩٦ دينار	١٩٩٥ دينار
الموجودات		
موجودات متداولة		
نقد في الصندوق ولدى البنوك	[illegible]	[illegible]
شيكات برسم التحصيل	[illegible]	[illegible]
صافي حسابات المدينين	[illegible]	[illegible]
بضاعة	[illegible]	[illegible]
بضاعة في الطريق	[illegible]	[illegible]
ارصدة مدينة اخرى	[illegible]	[illegible]
مجموع موجودات متداولة	[illegible]	[illegible]
استثمار في اسهم شركات	[illegible]	[illegible]
موجودات ثابتة		
الاراضي	[illegible]	[illegible]
مجموع الموجودات الثابتة	[illegible]	[illegible]
مجموع الموجودات	[illegible]	[illegible]
المطلوبات		
مطلوبات متداولة	[illegible]	[illegible]
مجموع مطلوبات متداولة	[illegible]	[illegible]
حقوق المساهمين		
رأس المال المصرح به والمدفوع ٩,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار واحد لكل سهم	[illegible]	[illegible]
احتياطي اجباري	[illegible]	[illegible]
احتياطي اختياري	[illegible]	[illegible]
احتياطي خاص	[illegible]	[illegible]
ارباح مدورة - بيان (ب)	[illegible]	[illegible]
مجموع حقوق المساهمين	[illegible]	[illegible]
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	[illegible]	[illegible]

[بيان الارباح والخسائر]

	٣١ كانون الأول ١٩٩٦ دينار	١٩٩٥ دينار
صافي المبيعات	[illegible]	[illegible]
ينزل: كلفة المبيعات		
بضاعة تامة الصنع في اول السنة	[illegible]	[illegible]
كلفة الانتاج	[illegible]	[illegible]
ينزل: بضاعة تامة الصنع في نهاية السنة	[illegible]	[illegible]
كلفة المبيعات	[illegible]	[illegible]
اجمالي ربح المبيعات	[illegible]	[illegible]
ينزل: مصاريف البيع والتوزيع	[illegible]	[illegible]
مصاريف ادارية وعمومية	[illegible]	[illegible]
فوائد بنكية	[illegible]	[illegible]
الربح من العمليات	[illegible]	[illegible]
ايرادات (مصاريف) اخرى	[illegible]	[illegible]
ربح السنة قبل الضريبة	[illegible]	[illegible]
ينزل: مخصص ضريبة الدخل	[illegible]	[illegible]
ضريبة دخل عن سنة سابقة	[illegible]	[illegible]
صافي الربح بعد الضريبة	[illegible]	[illegible]
يضاف: ارباح مدورة	[illegible]	[illegible]
الربح القابل للتخصيص	[illegible]	[illegible]
التخصيص:		
احتياطي اجباري	[illegible]	[illegible]
مخصص البحث العلمي ورسوم الجامعات الاردنية	[illegible]	[illegible]
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	[illegible]	[illegible]
ارباح مقترح توزيعها	[illegible]	[illegible]
ارباح مدورة - بيان (ج)	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]

[تقرير مدققي الحسابات]

الى مساهمي
الشركة العربية لصناعة الادوية
السلط - الاردن

لقد دققنا الميزانية العامة المرفقة للشركة العربية لصناعة الادوية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ وبياني الارباح والخسائر والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في التاريخ المذكور. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية ادارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتمادا على التدقيق الذي نقوم به. هذا وقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لابداء رأينا حولها. لم نقم بتدقيق البيانات المالية للشركة للعام ١٩٩٥ التي تظهر ارقامها في البيانات المالية المرفقة وانما تم تدقيقها من قبل مدقق اخر.

وقد اجرينا تدقيقنا وفقا للقواعد الدولية للتدقيق. وتتطلب هذه القواعد ان نقوم بتخطيط وانجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من اي خطأ جوهري ويشمل التدقيق فحصا على اساس اختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية والافصاح فيها كما يشمل التقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الادارة والتقييم العام لعرض البيانات المالية. وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر اساسا معقولا للرأي الذي نبديه.

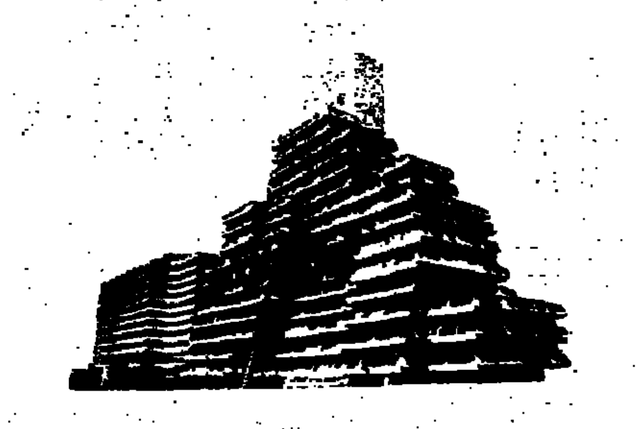
تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات الواردة في تقرير مجلس الادارة.

في رأينا ان البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي للشركة العربية لصناعة الادوية كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في التاريخ المذكور وفقا للقانون والقواعد المحاسبية الدولية، ونقترح على الهيئة العامة المصادقة على هذه البيانات المالية كما وردت من مجلس الادارة.

عمان - الأردن
١١ آذار ١٩٩٧

سابا وشركاهم







بنك الاسكان
THE HOUSING BANK

شركة مساهمة عامة محدودة تاسست بموجب قانون خاص



كلمة رئيس مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الكرام،

يسرني وبالنيابة عن مجلس إدارة مؤسستكم أن أتقدم اليكم بالتقرير السنوي الثالث والعشرين متضمناً أهم نشاطات البنك وإنجازاته عن السنة المالية المنتهية في ١٩٩٦/١٢/٣١، حيث يتضح لكم بأن البنك قد حافظ على دوره الفاعل والمتقدم داخل الجهاز المصرفي الأردني، محققاً بذلك معدلات نمو جيدة مقارنة بما تحقق لدى الجهاز المصرفي الأردني.

ولدى إستعراض البيانات المالية لعام ١٩٩٦، تلاحظون بأن البنك قد تمكن من المحافظة على مركزه ومستوى أدائه، وأظهر إنجازات جيدة في نتائج أعماله، حيث شهدت كافة بنود الميزانية نمواً جيداً في جانبي الموجودات والمطلوبات، إذ إرتفع مجموع الموجودات ليصل الى (١١٣٦ر٢) مليون دينار محققاً بذلك زيادة مقدارها (٣٢ر٨) مليون دينار ونسبتها (٣٪) عما كان عليه الوضع في نهاية عام ١٩٩٥، كما بلغ مجموع القروض والتسهيلات التي منحها البنك خلال العام للغايات السكنية والعقارية والانمائية المختلفة (٢٢٤ر٥) مليون دينار، وعلى الرغم من تسديدات بلغت حوالي (٢٠٢) مليون دينار من أصل القروض والتسهيلات القائمة، فقد إرتفع رصيد القروض والتسهيلات الائتمانية من (٦٠٤ر٥) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥ ليصل الى (٦٤٨ر٣) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٦ أي بزيادة قدرها (٤٣ر٨) مليون دينار ونسبتها (٧ر٢٪).

وفي مجال الودائع حافظ البنك على مركزه المتقدم داخل الجهاز المصرفي الأردني، حيث إرتفع إجمالي رصيد الودائع (ودائع العملاء وودائع البنوك والمؤسسات المالية) لدى البنك من (٨٨٥) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥ ليصل الى (٩١٧ر٦) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٦، أي بزيادة قدرها (٣٢ر٦) مليون دينار ونسبتها (٣ر٧٪) علماً بأن أرصدة ودائع العملاء فقط قد ارتفعت من (٨٣٩ر٩) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥ لتصل إلى (٨٩٥ر٢) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٦، أي بزيادة مقدارها (٥٥ر٣) مليون دينار ونسبتها (٦ر٦٪)، ومما تجدر الاشارة اليه في هذا المجال أن أرصدة ودائع العملاء لدى فروع البنك العاملة في المملكة زادت بحوالي (٤٤ر٩) مليون دينار خلال عام ١٩٩٦ وتشكل هذه الزيادة حوالي (٢٢ر٧٪) من إجمالي الزيادة في أرصدة ودائع العملاء لدى كافة البنوك المرخصة.

وفي إطار سياسة تفرع البنك خارج المملكة تم افتتاح فرع ثاني للبنك في فلسطين في مدينة غزة ليساهم مع فرع رام الله الذي تم إفتتاحه في عام ١٩٩٥ في خدمة الاقتصاد الوطني الفلسطيني.

هذا وقد كانت نتائج أعمال البنك في مجال تحقيق الأرباح الصافية قبل الضريبة جيدة بشكل عام حيث بلغت (١٠ر٤٢) مليون دينار مقابل (١٠ر٢٥) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥.

وفي ضوء النتائج التي حققها البنك خلال عام ١٩٩٦ يوصي مجلس الادارة بتوزيع أرباح على المساهمين بنسبة (٢٠٪) وتحويل الفائض من الأرباح الى الاحتياطيات المختلفة ليرتفع رصيدها من (٥٢ر٨) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥ ليصل الى (٥٦ر٣) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٦ أي بزيادة مقدارها (٣ر٥) مليون دينار ونسبتها (٦ر٦٪)، وبذلك تكون احتياطيات البنك قد تجاوزت ضعفي رأس المال الذي يبلغ (٢٥) مليون دينار، وبهذا تصل حقوق المساهمين (رأس المال والاحتياطيات) الى (٨١ر٣) مليون دينار في نهاية العام مقابل (٧٧ر٨) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥ بزيادة نسبتها (٤ر٥٪)، مما أدى الى تعزيز ورفع مؤشر كفاية رأس المال لدى البنك وفقاً لمعيار لجنة بازل ليصل الى (١٦ر٤٪) وهو معدل يتجاوز الحد الذي يطلبه البنك المركزي إستناداً لهذا المعيار والبالغ (١٠٪).

وبهذه المناسبة يُسعد مجلس الادارة أن يعرب عن عميق شكره وتقديره للحكومة الرشيدة ولمؤسساتها المختلفة لتعاونها البناء مع البنك، ويخص بالشكر البنك المركزي الاردني الذي ينتهج سياسة حكيمة تستهدف تدعيم الاستقرار النقدي وتعزيز ثبات سعر صرف الدينار ويُمارس دوراً فاعلاً في تطوير النظام المصرفي الأردني. كما يُسعد المجلس أن يشكر ويقدر لجميع العاملين في البنك جهودهم المخلصة التي بذلوها من أجل تحقيق الأهداف المرسومة.

وفقنا الله وسدد على طريق الخير خطانا من أجل خدمة هذا الوطن في ظل حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين المعظم وسمو ولي عهده المحبوب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

زهير الخوري

رئيس مجلس الادارة

تقرير مدققي الحسابات

السادة مساهمي بنك الاسكان - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لبنك الاسكان في المملكة الأردنية الهاشمية (شركة مساهمة عامة محدودة تأسست بموجب قانون خاص) كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و ١٩٩٥ وبياني الارباح والخسائر والتدفقات النقدية المرفقين للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية ادارة البنك وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به. هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لاداء مهمتنا.

وقد اجرينا تدقيقنا وفقاً للقواعد الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه القواعد ان نقوم بتخطيط وانجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري. ويشمل التدقيق فحصاً على اساس اختباري للبينات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللافصاح فيها، كما يشمل تقييماً للمبادىء المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الادارة وتقييماً للعرض الاجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر اساساً معقولاً للرأي الذي نبديه. ويحتفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة.

في رأينا، ان البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي لبنك الاسكان كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦ و ١٩٩٥ ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقاً لقانون البنك ولقواعد المحاسبة الدولية، ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين الموافقة على هذه البيانات المالية كما وردت من مجلس الإدارة.

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية - ٣٠ كانون الثاني ١٩٩٧ - سابا وشركاهم

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الاول

الموجودات	الاردن ١٩٩٦ دينار	الاردن ١٩٩٥ دينار	الاردن والخارج ١٩٩٦ دينار	الاردن والخارج ١٩٩٥ دينار
نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الاخرى	١٢٤,٤٤٢,١٩٤	١٣٢,٥٣٧,٤٠٦	١٣٢,٢٣٨,٩٤٣	١٣٥,٢١٩,٣٠٢
ارصدة لدى البنك المركزي الاردني	١٨١,١٨٩,٤٥١	١٩٤,٧٠١,٧٩٨	١٨١,١٨٩,٤٥١	١٩٤,٧٠١,٧٩٨
إستثمارات في الاذونات والسندات الحكومية وبكفالة الحكومة	٣٠,٤٥١,٧٦٣	٣١,٠٧٢,٩٧٣	٣٠,٤٥١,٧٦٣	٣١,٠٧٢,٩٧٣
محفظة استثمارية اجنبية - صافي بعد مخصص هبوط استثمارات	٥,٨٥٢,٨٦٩	٤,٩٩١,١٧٣	٥,٨٥٢,٨٦٩	٤,٩٩١,١٧٣
قروض وتسهيلات ائتمانية - صافي بعد مخصص القروض والتسهيلات المشكوك في تحصيلها والفوائد المعلقة	٦٤٥,١٨٢,٧١٧	٦٠٤,٣٦٠,١٧٨	٦٤٨,٣٦٩,٣٨٢	٦٠٤,٤٨٢,٣٩١
أوراق مالية للاستثمار - صافي بعد مخصص هبوط استثمارات	٥٧,٤٢٠,٢٤٢	٥٠,٧٧٣,٦١١	٥٧,٦٠٨,٣٦٢	٥٠,٨٤٦,٧٠١
استثمارات عقارية - بعد الإستهلاك	٢٦,٤٢٢,٩٩٤	٢٧,٣٦٧,٨٠٣	٢٦,٤٢٢,٩٩٤	٢٧,٣٦٧,٨٠٣
استثمارات في رأسمال الفروع الخارجية	٢,٥٥٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	—	—
موجودات ثابتة - بعد الإستهلاك	٢٢,٩١٣,٩٤٥	٢٣,٠٥٧,٥١١	٢٣,٥١٩,٧٤٣	٢٣,٤٧٢,٥٠٤
موجودات أخرى	٣٠,٢١٩,٧٤٤	٣٠,٩٥٣,٠١٣	٣٠,٦٧٢,٥١٠	٣١,٣٩١,٦٢٨
مجموع الموجودات	١,١٢٧,٦٤٥,٤١٩	١,١٠٠,٦١٥,٤٦٦	١,١٣٦,٢٣٦,٩١٧	١,١٠٢,٤٤٦,٢٧٤
المطلوبات وحقوق المساهمين				
ودائع العملاء	٨٨١,٨٤٦,٣٠٠	٨٣٦,٩٣٤,٢٧٥	٨٩٥,٢١٣,٢٥٢	٨٣٩,٨٧٣,٤٤٦
ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الاخرى	٢٧,٣٦٨,٠٣٢	٤٥,٤٠١,٦٦١	٣٢,٣٨٢,٣٥٧	٤٥,١٧١,٨٠٠
مبالغ مقترضة	٧٧,٥٠٤,١١٨	٨١,٥١٠,١١٨	٧٧,٥٠٤,١١٨	٨١,٥١٠,١١٨
تأمينات نقدية مختلفة	١٠,٤٦٣,٣٣٣	١٢,٧٤٣,٤٠٨	١٠,٥٦١,٩٩٦	١٢,٧٤٨,٢٨٠
مخصصات مختلفة	٥,٩٥٢,٤٣٣	٥,٦٧٤,١١٩	٥,٨٦٤,٤١٥	٥,٥٥٢,٦٤١
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	٤,٨٥٠,٠٠٠	٣,٤٥٠,٠٠٠	٤,٨٥٠,٠٠٠	٣,٤٥٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	٢٨,٢٩٤,٧٢٢	٢٧,١٢٥,٥٦٩	٢٨,٥٨٢,٥٣٥	٢٧,٣٦٢,٦٧٣
مجموع المطلوبات	١,٠٤٦,٣٧٨,٩٤٨	١,٠٢٢,٨٣٩,١٥٠	١,٠٥٤,٩٥٨,٦٧٣	١,٠٢٥,٦٦٩,٩٥٨
حقوق المساهمين				
رأس المال المدفوع	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	٨,٧٨٧,٧٨٢	٧,٧٤٧,٦٢٧	٨,٧٨٩,٥٥٥	٧,٧٤٧,٦٢٧
علاوة الاصدار	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي خاص	٢٢,٩٢٨,٦٨٩	٢٣,٠٢٨,٦٨٩	٢٢,٩٢٨,٦٨٩	٢٣,٠٢٨,٦٨٩
احتياطي الفروع الخارجية	٣,٥٥٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٥٥٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين	٨١,٢٦٦,٤٧١	٧٧,٧٧٦,٣١٦	٨١,٢٦٨,٢٤٤	٧٧,٧٧٦,٣١٦
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١,١٢٧,٦٤٥,٤١٩	١,١٠٠,٦١٥,٤٦٦	١,١٣٦,٢٣٦,٩١٧	١,١٠٢,٤٤٦,٢٧٤

زهير الخوري - رئيس مجلس الإدارة

بيان الارباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

البيان	الاردن ١٩٩٦ دينار	الاردن ١٩٩٥ دينار	الاردن والخارج ١٩٩٦ دينار	الاردن والخارج ١٩٩٥ دينار
فوائد دائنة	٨١,١٩٩,٦١٠	٦٧,٧٣٥,١٢٣	٨١,٦٩٣,٧٨٥	٦٧,٧٧٢,٩٧٣
عمولات دائنة	٧,٥٥٢,٧٦٨	٦,٨٢٤,٤٥٦	٧,٦٥٣,٢٩٢	٦,٨٢٩,٥٦١
مجموع فوائد وعمولات دائنة	٨٨,٧٥٢,٣٧٨	٧٤,٥٥٩,٥٧٩	٨٩,٣٤٧,٠٧٧	٧٤,٦٠٢,٥٣٤
ينزل : فوائد مدينة	٥٥,٨٧٢,٨٤٣	٤٨,٧١٨,٠٤٩	٥٥,٨٧٦,٧٢٤	٤٨,٧٣٤,٤٤٥
صافي فوائد وعمولات	٣٢,٨٧٩,٥٣٥	٢٥,٨٤١,٥٣٠	٣٣,٤٧٠,٣٥٣	٢٥,٨٦٨,٠٨٩
يضاف : فوائد وارباح محفظة الأوراق المالية	٤,٣٥١,٣٣٦	١٦,٨٩١,٩٠٥	٤,٣٥١,٣٣٦	١٦,٨٩١,٩٠٥
فروق العملات الاجنبية	١,٦٥٦,٣٦٨	١,٧٧٢,٢٤١	١,٦٧٠,٩٣٦	١,٧٧٢,٠٩٣
ايرادات اخرى	٦,١٦٤,٩٤٣	٣,٦٧٩,٨١٨	٦,٢٠٦,٠٥٦	٣,٦٨٢,١٦٢
ينزل : مخصص القروض والتسهيلات الائتمانية	١,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٣٠,٠٠٠	١,٠٥١,١٠٨	٤,٠٣٠,٠٠٠
مخصص هبوط أسعار الأسهم	١,٩٩٦,٣٣٥	١,١٢٠,٠٠٠	١,٩٩٦,٣٣٥	١,١٢٠,٠٠٠
مخصص هبوط السندات	—	١,٦٦٢,٥٠٠		١,٦٦٢,٥٠٠
مخصصات أخرى	—	٣,٨٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠	٣,٨٠٠,٠٠٠
مخصص خسارة فرع الضفة الغربية	—	١٢١,٤٧٨	—	—
مصاريف ادارية وعمومية	٣١,٦٥٤,٣٩٧	٢٧,٢٠٠,٩١٤	٣٢,٢١٤,٥٥٥	٢٧,٣٥١,١٤٧
صافي الربح قبل الضريبة	١٠,٤٠١,٥٥٠	١٠,٢٥٠,٦٠٢	١٠,٤١٩,٢٨٣	١٠,٢٥٠,٦٠٢
مخصص ضريبة دخل	(١,٩٥٠,٢٩٠)	(٨٠٠,٠٠٠)	(١,٩٥٠,٢٩٠)	(٨٠٠,٠٠٠)
صافي الربح بعد الضريبة	٨,٤٥١,٢٦٠	٩,٤٥٠,٦٠٢	٨,٤٦٨,٩٩٣	٩,٤٥٠,٦٠٢

التخصيص للعام المالي ١٩٩٦، ١٩٩٥

البيان	١٩٩٦ دينار	١٩٩٥ دينار
احتياطي قانوني	١,٠٤١,٩٢٨	١,٠٢٥,٠٦٠
احتياطي خاص	٢,٤٥٠,٠٠٠	٣,٨٥٠,٠٠٠
احتياطي الفروع الخارجية	—	١,٠٠٠,٠٠٠
مكافأة أعضاء مجلس الادارة	٨,٢٥٠	٨,٢٥٠
دعم صندوق تعليم ابناء موظفي البنك	١٤,٧٩٩	١٤,٧٨٦
دعم البحث العلمي والتدريب المهني	١٠٤,٠١٦	١٠٢,٥٠٦
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	٤,٨٥٠,٠٠٠	٣,٤٥٠,٠٠٠
المجموع	٨,٤٦٨,٩٩٣	٩,٤٥٠,٦٠٢

اطلالة

مريم حنون

محطات

واخيرا هجرت الغيوم الماطرة سماء مدننا وقرانا الحبيبة، بعد ان ارتوت الارض، وفاضت الابار، وباتت الاغصان على امها ريانة، وجاءت شمس الربيع تشع الدفء في كل ركن وكل زاوية، فتفتحت ازهار اللوز والبرقوق والكرز والسفرجل، ونمت براعم الورود، وغطت سطح الهضاب والسهول خضرة خلابة، تتجاور وسطها زهرات الدحنون والاقحوان.

وغيرها من الازهار البرية.

عظيم مطر بلادي، وعظيمة ارض بلادي، وعظيمة شمس بلادي.

* * *

قال مصطفى امين، الكاتب الذي فقدته الصحافة المصرية والعربية والعالمية، والذي يعد من اهم فرسان صحافة القرن العشرين،– كما جاء في مجلة صباح الخير– في المقدمة التي كتبها لمذكراته «من واحد لعشرة»:

«كيف احسب عمري؟ بالصحف التي اصدرتها؟ او اشتركت في تحريرها؟ بعدد تلاميذي ام بعدد قرائي؟ بالانتصارات التي حققتها؟ لم بالهزائم التي منيت بها؟بالمرات التي خنق فيها قلبي؟ ام بالصداقات الحلوة التي تمتعت بها؟

احسب ان العمر هو كل هذا، ولو كانت هذه القاعدة الحسابية صحيحة، فلا بد من انني عشت الوف السنين»

رحم الله الكاتب العظيم، الذي عاش صديقا للقلم.

* * *

كان «معن بن زائده» من سادة العرب، وقد عرف عنه بأنه كان حليما كاظما للغيظ فاراد احد البدو ان يمتحنه، فدخل عليه في مجلسه وقال له:

اتذكر اذ لحافك جلد شاة

واذا نعلاك من جلد البعير؟!

قال معن: اذكره ولا انساه.

قال البدوي: فسبحان الذي اعطاك علما،

وعلمك الجلوس على السرير

قال معن: ان الله يعز من يشاء ويذل من يشاء

وهكذا باءت محاولة البدوي بالفشل،

رحم الله معنا، ومددنا ببعض من حلمه.

* * *

صديقتي وزميلتي ربيعه الناصر، التي تكتب زاوية في جريدة الميثاق، اثبتت بجدارة تامة، ان سن الخمسين، ليست سن شيخوخة المراة، كما كان ينظر اليه، بل انها سن الانطلاق نحو تحقيق ما لم نحققه من قبل، والصديقة ربيعه، لم تكن يوما الا صديقة للكتاب، ولم تبخل على المبدعين بالقراءة لهم، وبالتمعن فيما جاء بكتاباتهم، دون تحيز لكاتب معين، ويبدو انها كانت طوال الوقت، تخبيء داخلها الكاتب الذي ظهر فجأة، وعلى مستوى رفيع. الف مبروك.

قصيدة جديدة



الاستاذ الشاعر
خالد الساكت

شخصيتان...
واحدة خاوية ناسية منسيه
صاحبها يظن انه المنقذ والبطلْ
يركب بغلة
في يده سيف على طاحونة الرياحْ
.. في عمره المديدْ
ينسى يزلّ
يظل ساهما وذاهلا
تنزلق العظاة والنصائح الحكيمه
عن نفسه كأنها غربالْ
وهمٌ امة يحملهُ
لكنه يميل حيث مالْ
ولا يبالي بجواب او سؤالْ
فهو خليُّ البالْ
.. ومتعب ومرهق يئنْ
يشكو، يعيدُ نفس اللحنْ
يكرر الموالْ
ياليته يجنّ
أو يغادر الزمان والمكانْ
كيما يريحْ
ويدفن الغباء او ينثره في الريحْ
وألف مرة يكرر الاخطاءْ
يصغي اليك، انتاه تسمعانْ
ونفسه معطلة
لا تطأ الارض ولا تعانق السماءْ
غارقة، طافية، صماءْ
ولم يفكر مرة بما يريدْ
ليس له ماض ولا مستقبلْ
.. في لحظة ينتقلْ
يضحك، يبكي،
ووعوده كلامْ
وفعله يدور في الظلامْ
ليس له صدى ولا مقامْ
ولا إيلامْ..

* * * *

ثانية، ذكية شامخة وصامده
تقاوم القهار والجبّارْ
يداعب الصغارْ
يمد يده للعونْ
كان هذا الكونْ
ساحته.. ساحة معركة
عيناه مدفعانْ
وروحه مشحونة بثورة مباركه
صلب كأنه جبلْ
عرفته اول ما عرفتْ
شربتُ من مياهه، ارتويتْ.
.. يعمل، لا يقول ما العمل؟
يهابه الاعداء والمنافقونْ
لانه يزرع في طريقهم.. مرايا
لا يعرف الحقد على احدْ
لكنه يحتقر القرادْ
احبابه– على الدوام– الفقراءْ
والمعدمونْ
وقلبه يصافح الصديقْ
يبصق في وجه الذليل والعميلْ
يسامر الشذى
ويطلق الرصاص في قلب الدنيء
والكذاب والجاسوسْ
وكل من همهمو بأن يعكروا النفوسْ

* * *

هذا الفتى: طيفانْ
شخصيتانْ
لا ان اسميه انفصامْ.

«نقطة على حرف»

رنى سنداحة

● المذيعة الاردنية....، التي كانت تقدم برنامجا منوعا تستضيف فيه فنانين ومثقفين، كانت تتمتع بكفاءة ومؤهلات ثقافية عالية كانت تظهر من خلال طرحها للاسئلة على ضيوفها، او تجاوبها معهم، انتقلت مؤخرا لدى قناة فضائية عربية، وتركت العمل في التلفزيون الاردني.

بالمناسبة، للمذيعة بيضاء البشرة شقراء الشعر–واركز هنا على كلمة شقراء.

وسعدت لها لانها ستشتهر وستحصل على دخل يضاهي اضعاف ما تتقاضاه هنا، وهي بالتأكيد تستحق ذلك.

لم تكتمل سعادتي فقد شاهدتها قبل ايام وهي تقدم من على شاشة تلك المحطة برنامجا اعلانيا ودعائيا تافها. حاولت (وبالعافية) متابعة حلقة كاملة لكي اعطي حكما عادلا على ما تقدم، فالمذيعة تطلب من المشاهدين (فهم الثاقبه او السذج) كان يختار رقما، وهي مبتسمة بغباء وتسأله بابتسامة غبية تكبر عند التركيز الاكيد على شقرتها، بأن يجيب على اسئلة مثل: متى يبث المسلسل الفلاني على تلك القناة؟ او ما اسم المسلسل الذي يعرض في الساعة الفلانية؟ ويفرح المشاهد بخفة دمه بمجاملتها، وهكذا تكسب الفتاة المشاهدين من خلال هذه النوعية من الاسئلة وتكسب هي المال.

واسأل المذيعة الفاضلة: لماذا تخليت عن كفاءتك وركزت على شقارك؟

ميزانية مصانع الخزف الأردنية المساهمة المحدودة

تقرير مدقق الحسابات

١٠٥١٨٠٤١٤

السادة أعضاء الهيئة العامة لمساهمي شركة مصانع الخزف الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة لشركة مصانع الخزف الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٦ وبياني الأرباح والخسائر والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات هي من مسؤولية ادارة الشركة، وان دورنا كمدققي حسابات هو ابداء الرأي فيها استناداً لأعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الأولية والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف التوصل إلى قناعة معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أمور مادية أظهرت على غير حقيقتها، وتشتمل أعمال التدقيق التي قمنا بها الفحص الاختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة ضمن البيانات المالية، كما اشتملت على تقييم للأصول المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها ادارة الشركة في أعداد البيانات المالية وتقييماً عاماً لطريقة عرْضها، وفي اعتقادنا ان أعمال التدقيق التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نستند إليه في ابداء رأينا على تلك البيانات.

برأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة مصانع الخزف الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١/ كانون الاول ١٩٩٦ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للأصول المحاسبية الدولية والمبين أهمها في الايضاح رقم (٢).

وعملاً بأحكام المادة (٢٢٣) من قانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩ المعمول به تبين الآتي:

– ان الشركة تمسك دفاتر محاسبية منتظمة وان انظمة الضبط الداخلي المعمول بها توفر رقابة داخلية كافية على موجودات الشركة ونتائج أعمالها.

– تم التحقق من موجودات ومطلوبات الشركة تبعاً لأدلة التدقيق الدولية والمتضمنة حضور عمليات الجرد وتأييد الذمم.

– ان البيانات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس ادارة الشركة المقدم للهيئة العامة تتفق مع قيود الشركة وسجلاتها.

واستناداً إلى ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة كما أعدتها ادارة الشركة.

طلال ابوغزالة وشركاه
فادي جورج قعوار
(اجازة رقم ٦٦٣ فئة أ)
عمان في ٢/ شباط ١٩٩٧

شركة مصانع الخزف الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العمومية ٣١/ كانون الأول ١٩٩٦

الموجودات	١٩٩٦ دينار اردني	١٩٩٥ دينار اردني
الموجودات الثابتة		
التكلفة	١٣,١٦٢,٩٠٥	١٢,٩٣٤,٩٥١
الاستهلاك المتراكم	(٧,٨٥٢,٩٢٢)	(٦,٨٢٦,٣٩٤)
صافي القيمة الدفترية – ايضاح ٣	٥,٣٠٩,٩٨٣	٦,١٠٨,٥٥٧
الموجودات المتداولة		
نقد في الصندوق ولدى البنوك – ايضاح ٤	١٢٥,٨١٦	٦١,٦١٧
ودائع لدى البنوك – ايضاح ٥	١,٢٣٦,٩١٢	١,٠٥٢,٢٢٧
ذمم مدينة بعد طرح مخصص ديون مشكوك في تحصيلها ٦٠,٠٠٠ دينار اردني (٥٠,٢٧١ دينار أردني عن عام ١٩٩٥) – ايضاح ٦	٦٢٨,٦١٧	٤٩٨,٧٧٩
أوراق قبض وشيكات برسم التحصيل	٩٢٨,٨٩٣	٧٨٦,٨٤٥
بضاعة جاهزة – ايضاح ٧	٨٤١,٦٠١	٨٠٥,٤٩٧
بضاعة تحت التصنيع	٤٩,٣٢٠	٥٥,٥٨٦
المستودعات – ايضاح ٨	٢,٤٢٢,٩٢٨	٢,٤٠٧,٢٥٤
مصاريف اعتمادات مستندية	٧١,٧٢٥	٤٧,٠٩٣
الاستثمارات	١٢,٠٠٠	١٤,٠٠٠
مصاريف مدفوعة مقدماً وتأمينات مستردة – ايضاح ٩	٣٤,٠٣٦	٣٤,٨١١
مجموع الموجودات المتداولة	٦,٣٥١,٨٤٧	٥,٧٦٣,٧٠٩
الموجودات الأخرى		
مصنع تحت الانشاء	٨٧٢,٩٠٦	
خلو محل بعد اطفاء ٦,٠٠٠ دينار اردني	٢٤,٠٠٠	
مجموع الموجودات الأخرى	٨٩٦,٩٠٦	
مجموع الموجودات	١٢,٥٥٨,٧٣٦	١١,٨٧٢,٣٦٦

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذا البيان.

بيان أ

شركة مصانع الخزف الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان المملكة الأردنية الهاشمية

حقوق المساهمين والمطلوبات	١٩٩٦ دينار اردني	١٩٩٥ دينار اردني
حقوق المساهمين		
راس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع ٢,٥٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار أردني للسهم الواحد	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
احتياطي اجباري	٢,٠٦٠,٩٢٧	١,٧٦٤,٣١٩
احتياطي اختياري	٢,٩٢١,٧٠٢	٢,٣٢٨,٤٨٦
احتياطي تحديث ماكينات	٢,٠٢٥,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
الأرباح المدورة – بيان ب	٣٤٩,٥٨٥	٢٩٤,٤٠٠
مجموع حقوق المساهمين	٩,٨٥٧,٢١٤	٧,٩٨٧,٢٠٥
المطلوبات طويلة الأجل		
قروض طويلة الأجل	—	٦١٠,٠٩٥
مخصص تعويض نهاية الخدمة وبدل اجازات	١٥٨,٢٣٦	٩٨,٠٩٩
مجموع المطلوبات طويلة الأجل	١٥٨,٢٣٦	٧٠٨,١٩٤
المطلوبات المتداولة		
بنوك دائنة – ايضاح ١٠	٢٧٣,١٣٦	١٢٥,٧٨٨
الأمانات – ايضاح ١١	٥٦٠,٧١١	٥١٣,٨٨٤
مخصص ضريبة الدخل	٣٧٨,٤٠٢	٥٨١,٨٠٠
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	٥٠٠,٠٠٠	٦٢٥,٠٠٠
قروض طويلة الأجل – الجزء الجاري – ايضاح ١٢	١١٨,٢٦٤	٥٠٠,٤٩١
الذمم الدائنة – ايضاح ١٣	٥٧٤,١٩٦	٦٩٩,٧٨٤
مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى – ايضاح ١٤	١٣٨,٥٨٧	١٣٠,١٢٠
مجموع المطلوبات المتداولة	٢,٥٤٣,٢٨٦	٣,١٧٦,٨٦٧
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات	١٢,٥٥٨,٧٣٦	١١,٨٧٢,٣٦٦

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذا البيان.

بيان ب

شركة مصانع الخزف الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الارباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١/ كانون الاول ١٩٩٦

	١٩٩٦ دينار اردني	١٩٩٥ دينار اردني
صافي المبيعات	١٠,٤٦٩,٧٠١	١٠,١٩٨,٨٧٧
تكلفة المبيعات – ايضاح ١٥	(٧,٠٩٤,٧٧٩)	(٧,٠١١,٥٢٠)
مجمل الربح	٣,٣٧٤,٩٢٢	٣,١٨٧,٣٥٧
يضاف		
أرباح الاستثمارات	٣,٠٠٠	٢,٠٠٠
أرباح بيع لوازم ومواد خام	٤٣,٤٦٨	٤٦,٦١٩
الايرادات الاخرى – ايضاح ١٦	٨١,٢٧٧	١٩,٣٧٩
	٣,٥٠٢,٦٦٧	٣,٢٠٥,٣٥٥
ينزل:		
المصاريف الادارية والعمومية – ايضاح ١٧	٤١٨,٦٠٤	٣٠٤,٩١٩
الفوائد والعمولات البنكية – ايضاح ١٨	١١٧,٩٨١	٢١٨,٨٢٦
صافي ربح السنة قبل الضريبة	٢,٩٦٦,٠٨٢	٢,٧٨١,٥٦٠
مخصص ضريبة الدخل	٣٥٩,٨٢٥	٥٦٣,٢٢٣
صافي الربح بعد الضريبة	٢,٦٠٦,٢٥٧	٢,٢١٨,٣٣٧
أرباح مدورة	٢٩٤,٤٠٠	٢٠٣,٩١٥
مجموع الأرباح مقترح توزيعها كما يلي:	٢,٩٠٠,٦٥٧	٢,٤٢٢,٢٥٢
احتياطي اجباري ١٠٪	٢٩٦,٦٠٨	٢٧٨,١٥٦
احتياطي اختياري ٢٠٪	٥٩٣,٢١٦	٥٥٦,٣١١
مخصص رسوم الجامعات الاردنية	٢٩,٦٦١	٢٧,٨١٥
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	٢٩,٦٦١	٢٧,٨١٥
مكافأة أعضاء مجلس الادارة	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
احتياطي خاص تحديث ماكينات	٩٢٥,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين بواقع ٢٠٪ من رأس المال المدفوع (من ضمنها ضريبة التوزيع)	٥٠٠,٠٠٠	٦٢٥,٠٠٠
ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة		
أرباح مرحلة – بيان ١	١١٦,٩٣٦	١٥٢,٧٥٥
المجموع	٣٤٩,٥٨٥	٢٩٤,٤٠٠
	٢,٩٠٠,٦٥٧	٢,٤٢٢,٢٥٢

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذا البيان.




شركة مناجم الفوسفات الاردنية المساهمة العامة المحدودة

تقرير مجلس الادارة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول ١٩٩٦

حضرات المساهمين الكرام

يسر مجلس ادارة شركة مناجم الفوسفات الاردنية المساهمة المحدودة ان يرحب بكم في الاجتماع السنوي العادي للهيئة العامة لمساهمي الشركة ليقدم تقريره الثالث والاربعين متضمنا خلاصة اعمال الشركة ونشاطاتها وانجازاتها خلال السنة المالية المنتهية في ١٩٩٦/١٢/٣١ كما يحتوي على البيانات المالية والحسابات الختامية المتمثلة في الميزانية العامة وبيان الارباح والخسائر والتوزيع وبيان حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية. وفيما يلي عرض موجز لبرامج وخطط الشركة التي نفذت خلال عام ١٩٩٦ وخطط العمل المستقبلية لها واستراتيجيتها في المشاريع المشتركة عملا باحكام المادة ١٩٧ من قانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩ وتمشيا مع احكام المادة رقم (٢٩) من النظام الاساسي للشركة:

أولا: نتائج أعمال الشركة لعام ١٩٩٦

الانتاج

أ ـ الفوسفات الجاف:

بلغ انتاج الشركة من الفوسفات الجاف ومن كافة المناجم ولكافة النوعيات (٥,٣٥) مليون طن مقابل (٤,٩٨) مليون طن انتجت عام ١٩٩٥.

ب ـ الاسمدة الفوسفاتية:

يعتبر سماد فوسفات الامونيوم الثنائي المنتج الرئيسي الذي تقوم الشركة بانتاجه في مجمعها الصناعي في مدينة العقبة بالاضافة الى بعض المنتجات الاخرى مثل حامض الفوسفوريك وحامض الكبريتيك وفلوريد الالمنيوم كما يتم انتاج سماد السوبر فوسفات الاحادي من مصنع صلاح الدين في منجم الوادي الابيض وقد بلغت الكميات المنتجة خلال هذا العام كما يلي بالالف طن:-

- سماد فوسفات الامونيوم الثنائي ٦٧١
- فلوريد الالمنيوم ١٤,٧
- حامض الفوسفوريك النقي ١٤,٧
- سماد السوبر فوسفات الاحادي ١,٨

المبيعات

تميز عام ١٩٩٦ باستمرار الطلب العالمي على الفوسفات والاسمدة الفوسفاتية الذي بدأ في عام ١٩٩٦ مع استمرار التحسن في اسعار هذه المنتجات، مما كان له انعكاس ايجابي على حجم مبيعات الشركة وايراداتها وارباحها. حيث زادت صادرات الفوسفات بمقدار ١٣٪ لتبلغ ٤,٤ مليون طن وبلغت الكميات المصدرة من سماد الـDAP ٧١٢ الف طن حيث بلغ اجمالي ايرادات المبيعات ٣٥٨ مليون دولار اميركي بزيادة مقدارها ٣٥ مليون دولار عن عام ١٩٩٥ محققة بذلك ربحا مقداره ٢٧,٧ مليون دينار مقابل ١٥,٥ مليون دينار عام ١٩٩٥ وفيما يلي تفصيلا لمبيعات الشركة خلال عام ١٩٩٦:-

أ ـ الفوسفات:-

بلغت الكميات المصدرة من الفوسفات ٤,٤ مليون طن (٣,٩ مليون طن عام ١٩٩٥ و٣,٨ مليون طن عام ١٩٩٤) حيث بلغت قيمتها ١٧٨,٤ مليون دولار لعام ١٩٩٦ (١٤٩,٣ مليون دولار عام ١٩٩٥ و١٤٤,٤ مليون دولار عام ١٩٩٤).

ب ـ الاسمدة الفوسفاتية:-

- بلغت الكميات المباعة من السماد الفوسفاتي "DAP" ٧١٢ الف طن (٦٩٠ الف طن عام ١٩٩٥ و٦٨٧ الف طن عام ١٩٩٤) وبلغت الكميات المباعة من فلوريد الالمنيوم ١٦ الف طن (٢١ الف طن عام ١٩٩٥ و١٠ الاف طن عام ١٩٩٤) حيث بلغت قيمتها ١٨٠,٣ مليون دولار (١٧٣,٩ مليون دولار عام ١٩٩٥ و١٣٢,٦ مليون دولار عام ١٩٩٤).

الوضع المالي

- بلغت قيمة صافي مبيعات الشركة مبلغ ٢٥٤,٤ مليون دينار (٢٣٦,١ مليون دينار عام ١٩٩٥) منها مبلغ ١٢٤,٢ مليون دينار قيمة مبيعاتها من الفوسفات ومبلغ ١٣٠,٢ مليون دينار قيمة مبيعاتها من الاسمدة المصنعة.
- بلغت قيمة الايرادات الاخرى للشركة مبلغ ٣,٩ مليون دينار (٢,١ مليون دينار عام ١٩٩٥) منها مبلغ ٢,٧ مليون دينار لنشاط صناعة الفوسفات ومبلغ ١,٢ مليون دينار لنشاط صناعة الاسمدة.
- بلغت قيمة تكلفة المبيعات والمصاريف التسويقية والادارية والتمويلية ورسوم التعدين للشركة مبلغ ٢٣٠,٦ مليون دينار (٢١٢,٦ مليون دينار عام ١٩٩٥) منها مبلغ ١١٣,٦ مليون دينار لنشاط صناعة الفوسفات ومبلغ ١١٧,٠ مليون دينار لنشاط صناعة الاسمدة.
- بلغت قيمة رسوم التعدين المتحققة على مبيعات الشركة مبلغ ٢٧,٣ مليون دينار (٢٥,١ مليون دينار عام ١٩٩٥) منها مبلغ ٢١,٧ مليون دينار عن كميات الفوسفات المصدرة خارج المملكة ومبلغ ٥,٦ مليون دينار عن الكميات الموردة للمجمع الصناعي في العقبة.
- بلغت قيمة صافي ارباح الشركة مبلغ ٢٧,٧ مليون دينار قبل ضريبة الدخل (١٥,٥ مليون دينار صافي ارباح عام ١٩٩٥) حيث بلغت الارباح الصافية التي حققتها الشركة من مبيعاتها من الفوسفات مبلغ ١٣,٣ مليون دينار والارباح الصافية التي حققتها من مبيعاتها من الاسمدة الفوسفاتية مبلغ ١٤,٤ مليون دينار.

التدفقات النقدية

- بلغ رصيد النقد في بداية العام الحالي مبلغ ١١,٤ مليون دينار (١٤,٦ مليون دينار في بداية عام ١٩٩٥).
- بلغ الفائض النقدي من العمليات التشغيلية مبلغ ٢٢,١ مليون دينار والفائض النقدي من العمليات التمويلية مبلغ ١,٤ مليون دينار في حين بلغت المدفوعات النقدية لاستثمارات الشركة مبلغ ٢٩,٣ مليون دينار ونتيجة لذلك فقد بلغ عجز التدفقات النقدية مبلغ ٥,٨ مليون دينار (٣,٢ مليون دينار عجز عام ١٩٩٥).
- بلغ رصيد النقد في نهاية العام الحالي مبلغ ٥,٦ مليون دينار (١١,٤) مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥).

ثانيا: خطة العمل المستقبلية

تتطلع شركة مناجم الفوسفات الى مستقبل زاهر في استغلال هذه الثروة الوطنية وذلك عن طريق التوسع في عمليات الانتاج من منجم الشيدية لغرض خفض التكاليف الانتاجية نظرا للمزايا الاقتصادية والفنية التي تتمتع بها هذه الخامات مما سيحقق اكبر عائد مالي للشركة، ولتلبية متطلبات التصدير المتزايدة وتعويض نقص الانتاج من منجمي الحسا والابيض بالاضافة لتغطية احتياجات المشاريع المشتركة. وضمن هذا الاطار فقد انتهت الشركة من اعداد دراسة الجدوى الاقتصادية والفنية لمشروع التوسع الثاني للشيدية والذي سيرفع طاقة الانتاج من هذا المنجم الى نحو ٧,٥ مليون طن فوسفات عالي النسبة في عام ٢٠٠٠، كما ويجري العمل حاليا على وضع اللمسات الاخيرة للانتهاء من الدراسات الجيولوجية للتوسع الثالث لمنجم الشيدية الذي سينقل الشركة الى مصاف الدول الرئيسة في انتاج وتصنيع الفوسفات والاسمدة الفوسفاتية في العالم وسيزيد الانتاج الى نحو ١٠ مليون طن سنويا بحدود عام ٢٠٠٤. وفي المقابل فان الشركة تقوم حاليا باعادة تقييم للخامات الفوسفاتية في منطقتي الحسا والابيض والتوجه نحو تكثيف برامج التنقيب في هذه المناطق بما يضمن اطالة العمر الانتاجي لهذين المنجمين في ضوء التغيرات الاقتصادية على خارطة انتاج وتسويق الفوسفات العالمي.

وعلى صعيد اخر يجري التوسع في مجال تنويع المنتجات وزيادة القيمة المضافة لهذه الثروة الوطنية عن طريق اقامة المشاريع المشتركة التي ستحقق جملة من المنافع على المستويين المحلي والعالمي، حيث تنوي الشركة ترسيخ اقدامها في اسواقها التقليدية سواء باستمرار تزويد الفوسفات الخام ومنتجات الاسمدة الفوسفاتية لهذه الاسواق، او بخلق اسواق جديدة وبديلة للاسواق التي يفترض ان تغلق بحلول القرن القادم لاعتبارات بيئية واقتصادية.

وعلى المستوى المحلي فان ضخ استثمارات كبيرة في المملكة في هذه المرحلة سيحقق جملة من المنافع الوطنية منها:

١ ـ تعزيز موقع الاردن كاحد المراكز الهامة في الصناعات الاستراتيجية التعدينية والاسمدة الكيماوية.
٢ ـ تامين بيع ثابت ومستقر لجزء كبير من انتاج الشركة من خام الفوسفات وبحدود ٤٠٪.
٣ ـ اتاحة فرص عمل جديدة لمختلف المؤهلات الفنية.
٤ ـ زيادة الدخل الوطني من العملات الاجنبية.
٥ ـ زيادة ربحية شركة مناجم الفوسفات عن طريق زيادة القيمة الوطنية المضافة في المنتجات النهائية وبالتالي زيادة مردود الخزينة.
٦ ـ تنشيط الفعاليات الاخرى كالنقل والبنية الاساسية واعمال البناء والخدمات.

وايمانا من الشركة بان القرن القادم سيحمل عددا من التحديات اهمها ظهور التكتلات الكبرى في مجال انتاج وتسويق الاسمدة الفوسفاتية وخاصة في الولايات المتحدة، وازدياد حدة المنافسة على صعيد الاسواق العالمية وتوجه الشركات الاخرى نحو تقليص كلفها الانتاجية مع ما يرافق ذلك من الالتزام بالمعايير البيئية العالمية. فان الشركة ماضية في خططها الهادفة لتحديث وتطوير انظمتها وبرامجها الانتاجية والمالية وبرامج مراقبة النوعية والجودة ودعم قدراتها في مجال التخطيط الاستراتيجي وبما يتيح للشركة تاهيل نشاطاتها المختلفة تمهيدا للحصول على شهادة الجودة الايزو ٩٠٠٠.

وعلى صعيد مساهمة الشركة في مجال الاستثمار في نشاطات الصناعات التعدينية والكيميائية في المملكة فان الشركة تعد مساهما رئيسيا في الشركة القابضة لاملاح البحر الميت والتي كان من باكورة مشاريعها اقامة مصنعها الاول لانتاج الملح الصناعي وملح المائدة، كما تنوي تعزيز اقامة العديد من المشاريع المشتركة ضمن هذه الشركة القابضة مع باقي شركائها وحلفائها المحليين. واهمها مشاريع اكسيد المغنيسيوم وفوسفات الكالسيوم وسلفات البوتاسيوم.

كما تقوم الشركة من خلال مساهمتها في الشركة القابضة للصناعات التاسيسية التعدينية بدراسة جدوى اقامة عدد من المشاريع الجديدة والتي ترتكز على استغلال الخامات المحلية وتعظيم القيمة المضافة لهذه الخامات من خلال اقامة مشاريع وطنية لاستغلال خامات الكاولين والرمل الزجاجي والفلدسبار والجرانيت وغيرها من الخامات المتوفرة في المملكة.

وعلى صعيد التنسيق المستمر مع الشركات الكبرى والحليفة في الاردن كالبوتاس والاسمنت، فان الشركة مستمرة بالتنسيق مع هذه الشركات في كافة المجالات الفنية والادارية وتفعيل دور هذه الشركات من خلال المساهمة في الشركة الاردنية للاستثمار وتنمية الجنوب التي تقوم بتنفيذ عدد من المشاريع الصغيرة التي تعنى بالاستخدام المكثف للعمالة المحلية والاستغلال الامثل للموارد الوطنية في المناطق الجنوبية من المملكة.

وستواصل الشركة اهتمامها المستمر بالابحاث والتطوير ايمانا منها باهمية البحث العلمي في تطوير الصناعات الفوسفاتية والاسمدة ومشتقاتها لتعكس انجازات جديدة كتلك التي تمت لتطوير طريقة جديدة لصناعة حامض الفسفوريك والتي تم تسجيلها في سجلات براءات الاختراع لدى وزارة الصناعة والتجارة.

وفي اطار التعاون مع المؤسسات العلمية الوطنية، فان الشركة ستستمر بالتنسيق مع المجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا، الجمعية العلمية الملكية والجامعات الاردنية لاستمرار التعاون في العديد من الابحاث العلمية التي تخدم الاستغلال الامثل للثروات الوطنية.

وعلى صعيد تعظيم القيمة المضافة للمنتجات الفوسفاتية، فان الشركة تتجه نحو الدخول في عدد من الصناعات التي تعتمد على تقنيات عالية لانتاج حامض الفوسفوريك النقي والمستخدم في صناعة الاسمدة السائلة والمركبة الذائبة ومواد التنظيف.

ومن المتوقع ان يشهد العام القادم نقلة نوعية في تنفيذ المشاريع المشتركة والتوسع في منجم الشيدية.

الميزانية العامة كما في ٣١ / كانون أول / ١٩٩٦ و ١٩٩٥

التفاصيل	عام ١٩٩٦ دينار	عام ١٩٩٥ دينار
الموجودات		
موجودات متداولة		
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٥ ٥٩٢ ٣٨٤	١١ ٤٠٨ ٦٤٤
ذمم مدينة	٦٤ ١٣٣ ٦٣٤	٦١ ٠٢٤ ٧٥٨
اقساط قرض وزارة المالية تستحق خلال عام	١ ٣١٤ ٤٠٧	١ ٣١٤٤٠٧
منتجات جاهزة وتحت التصنيع	٣٣ ٣٩٠ ٢٤٠	٤٠ ٤٢٦ ٩٥٦
قطع غيار ومواد خام	٢٠ ٧٤٩ ٥٠٣	١٧ ٥٨٦ ٩٦٧
ارصدة مدينة اخرى	١١ ٩٨٢ ١٨٣	٨ ٧١٣ ٤٧٢
مجموع الموجودات المتداولة	١٣٧ ١٦٢ ٣٥١	١٤٠ ٤٧٥ ٢٠٤
مخزون قطع غيار ولوازم استراتيجي بالصافي	٢١ ٨٣٥ ٦٠٦	٢١ ٣٢٧ ٠٠٩
وزارة المالية/ الصندوق الخاص	٢ ٥١٨ ٩٨٧	٨ ٤١٠ ١٩٣
قرض وزارة المالية	٣ ٢٨٦ ٠١٨	٤ ٦٠٠ ٤٢٥
قروض اسكان الموظفين	٢ ٩١٣ ٨٦٠	٢ ٧٩٩ ٥٨٩
استثمارات	٣٢ ٢٤٧ ٨٠٢	٢٧ ٠٦٩ ٢٦٣
مشاريع تحت التنفيذ	٤٢ ١٥٨ ٨٥٦	٨٦ ٨٣٧ ٣٩٢
موجودات ثابتة بالصافي	١٤٨ ٦٥٠ ٠٦٧	٩٦ ٠١٨ ١٠٤
مجموع الموجودات	٣٩٠ ٧٧٣ ٥٤٧	٣٨٧ ٥٣٧ ١٧٩

التفاصيل	عام ١٩٩٦ دينار	عام ١٩٩٥ دينار
المطلوبات وحقوق المساهمين		
مطلوبات متداولة		
بنوك دائنة	٤١ ٣٣٢ ٧٤٤	٣٧ ٠٢٨ ٠٩٦
اقساط قروض تستحق الدفع خلال عام	٣٠ ٧١٥ ٢٧٩	٢٣ ٤٠٠ ٣٩٤
ذمم دائنة	١٧ ٥٠٩ ٤٦٩	١٥ ٣٧٩ ٢٥٨
مصاريف مستحقة وغير مدفوعة	١٩ ٦٩٤ ٢٥٧	٣١ ٧٥٤ ٢٩٧
ارصدة دائنة اخرى	١٠ ٦٦٧ ٨٠٦	١١ ٩٣٢ ١٣٢
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين بعد تنزيل ضريبة التوزيع	٣ ٩٦٠ ٠٠٠	-
مجموع المطلوبات المتداولة	١٢٣ ٨٦٩ ٥٥٥	١١٩ ٤٩٤ ١٧٧
مخصصات صندوق التعويض ونهاية الخدمة	١١ ٠٢٠ ٠٨٧	٧ ٥٠٢ ٠٦٤
قروض طويلة الاجل	٧٠ ٢٦٣ ٢٦٠	٨٠ ٤٦٨ ٩١٣
مجموع المطلوبات	٢٠٥ ١٥٢ ٩٠٢	٢٠٧ ٤٦٥ ١٥٤
حقوق المساهمين		
راس المال المدفوع	٤٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٤ ٠٠٠ ٠٠٠
احتياطي اجباري	٣٨ ٧٥٥ ٤٣٥	٣٥ ٩٨١ ١٢٥
احتياطي علاوة اصدار	٤١ ٠٠٠ ٠٠٠	٤١ ٠٠٠ ٠٠٠
احتياطي اختياري	٥٦ ٨٦٥ ٢١٠	٥٤ ٠٩٠ ٩٠٠
احتياطيات اخرى	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين	١٨٥ ٦٢٠ ٦٤٥	١٨٠ ٠٧٢ ٠٢٥
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٣٩٠ ٧٧٣ ٥٤٧	٣٨٧ ٥٣٧ ١٧٩

بيان الارباح والخسائر والتوزيع للسنتين المنتهيتين في ٣١/ كانون الاول/ ١٩٩٦ و١٩٩٥

التفاصيل	عام ١٩٩٦ دينار	عام ١٩٩٥ دينار
صافي المبيعات	٢٥٤ ٤٣٥ ٣٢٠	٢٢٦ ١١٧ ٣٧٥
تكلفة المبيعات	(١٤٥ ٥٦٥ ٢٤٩)	(١٤٤ ٣٩٣ ٢٢٠)
اجمالي الربح	١٠٨ ٨٧٠ ٠٧١	٨١ ٧٢٤ ١٥٥
مصاريف بيع وتسويق	(٣٤ ٦٥٥ ٥١٠)	(٣٠ ٠٨٧ ٥٤٢)
مصاريف ادارية وعمومية	(١٠ ٨٧١ ٥٦٠)	(٨ ٧١٩ ٢٩٤)
مصاريف منجم الرصيفة	(١ ٨٥١ ٦٣٦)	(١ ٨٩٨ ٥٦١)
الربح من العمليات	٦١ ٤٩١ ٣٦٥	٤١ ٠١٨ ٧٥٨
رسوم التعدين	(٢١ ٧٥٢ ٦٥٠)	(١٩ ٣٩٢ ٥٠٠)
صافي المصاريف التمويلية	(٥ ٨٩٠ ٧١٧)	(٥ ٦١٦ ٤٤٩)
فروقات عملة	(٧٧٩)	(٥٧٤ ٦٩٧)
ديون معدومة	(٦٧١ ٠٥٤)	(٤٦١ ٧١٢)
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٥ ٥٠٠ ٠٠٠)	(١ ٥٣٤ ٠٠٠)
مخصص قطع الغيار واللوازم بطيئة الحركة	(٣ ٨١٥ ٠١٦)	-
صافي ايرادات اخرى	٣ ٨٨١ ٩٦٠	٢ ٠٦٦ ٣٤٩
صافي ربح السنة قبل ضريبة الدخل والمخصصات الاخرى	٢٧ ٧٤٣ ١٠٩	١٥ ٥٠٥ ٧٤٩
مخصص ضريبة الدخل	(٧ ٧٥٠ ٠٠٠)	(٦ ٩٠٠ ٠٠٠)
ضريبة دخل سنوات سابقة	(٣ ٥٧٥ ٦٧٣)	(٤ ٢٠٦ ٦١٧
مكافاة اعضاء مجلس الادارة	(٢٢ ٧٥٠)	(٢٤ ٠٠٠)
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	(٢٧٧ ٤٣٠)	(١٥٥ ٠٥٧)
مخصص رسوم الجامعات	(٢٧٧ ٤٣٠)	(١٥٥ ٠٥٧)
مجموع ضريبة الدخل والمخصصات الاخرى	(١١ ٩٠٣ ٢٨٣)	(١١ ٤٤٠ ٧٣١)
الارباح القابلة للتوزيع	١٥ ٨٣٩ ٨٢٦	٤ ٠٦٥ ٠١٨
التوزيعات		
احتياطي اجباري	٢ ٧٧٤ ٣١٠	١ ٥٥٠ ٥٧٤
احتياطي اختياري	٢ ٧٧٤ ٣١٠	١ ٥٥٠ ٥٧٤
حقوق الصندوق الخاص	٥ ٨٩١ ٢٠٦	٩٦٣ ٨٧٠
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	٤ ٤٠٠ ٠٠٠	-
	١٥ ٨٣٩ ٨٢٦	٤ ٠٦٥ ٠١٨

بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١/ كانون الاول/ ١٩٩٦ و١٩٩٥

التفاصيل	عام ١٩٩٦ دينار	عام ١٩٩٥ دينار
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
صافي ربح السنة قبل ضريبة الدخل والمخصصات الاخرى	٢٧ ٧٤٣ ١٠٩	١٥ ٥٠٥ ٧٤٩
يضاف : استهلاكات	١٦ ١٥٥ ٥١٧	١١ ٢٦٣ ٩٥٣
مخصصات	١٢ ٤٩٠ ٣٥٧	٣ ١٣٦ ٩٠٣
	٥٦ ٣٨٨ ٩٨٣	٢٩ ٩٠٦ ٦٠٥
(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة		
الذمم المدينة	(٨ ٦٠٨ ٨٧٦)	١٤ ٣٧٠ ٣٢٢
الارصدة المدينة الاخرى	(٣ ٢٦٨ ٧١١)	(١ ٠٥٦ ١٨٧)
قرض وزارة المالية	١ ٣١٤ ٤٠٧	١ ٣١٤ ٤٠٧
قروض اسكان الموظفين	(١١٤ ٢٧١)	(٢٥٥ ٠٦٧)
المنتجات الجاهزة وتحت التصنيع	٧ ٠٣٦ ٧١٦	٤ ١٥٢ ٨٢٥
قطع الغيار والمواد الخام	(٧ ٤٨٦ ١٤٩)	(١ ٧٦٥ ١١٢)
الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة		
الذمم الدائنة	٢ ١٣٠ ٢١١	٢ ٨٦٣ ٧٩٠
المصاريف المستحقة وغير المدفوعة	٢٨ ٣٠٩ ٧٠٨	٢٨٤٨٢٩٩٧
الارصدة الدائنة الاخرى	(١ ٣٩٤ ٢٢٨)	(٣٦٣٢٢٨)
صندوق التعويض ونهاية الخدمة	٣٤٢ ٦٨٢	٥٢٣٨٨٠
رسوم تعدين مدفوعة	(٤٠ ٣٦٩ ٧٤٨)	(٣٧٣٦٦٨٢٣)
ضريبة الدخل مدفوعة	(١٢ ٢١٣ ٣٨١)	(٥١٠٣٩٢٣)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	٢٢ ٠٦٧ ٣٤٣	٣٥٧٠٤٤٨٦
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
الزيادة في الاستثمارات	(٥ ١٧٨ ٥٣٩)	(١٠٥٩٠٥٤٧)
صافي الزيادة في الموجودات الثابتة والمشاريع تحت التنفيذ	(٢٤ ١٠٨ ٩٤٤)	(٦٢٥٢٢٠٩٨)
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار	(٢٩ ٢٨٧ ٤٨٣)	(٧٣١١٢٦٤٥)
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
الزيادة في البنوك الدائنة	٤ ٢٩٤ ٦٤٨	١٨٠١١٤٤٧
سحوبات قروض دائنة	٢١ ٧٣٥ ٧٣٦	٣٢٦٥٦٣٠٤
تسديدات قروض دائنة	(٢٤ ٦٢٦٥٠٤)	(١٣٣٢٨٨٥٣)
تسديدات السلف الدائنة	-	(٦٢١٧٠١٥)
الزيادة في احتياطي علاوة الاصدار	-	٢١٠٠٠٠٠٠
زيادة راس المال المدفوع	-	١٠٠٠٠٠٠٠
صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل	١ ٤٠٣ ٨٨٠	٣٤٢٢١٨٨٣
صافي (النقص) في النقد	(٥ ٨١٦ ٢٦٠)	(٣١٨٦٢٧٦)
النقد كما في بداية السنة	١١ ٤٠٨ ٦٤٤	١٤٥٩٤٩٢٠
النقد كما في نهاية السنة	٥ ٥٩٢ ٣٨٤	١١٤٠٨٦٤٤

تقرير مدققي الحسابات

الى مساهمي
شركة مناجم الفوسفات الاردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان ـ المملكة الاردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة لشركة مناجم الفوسفات الاردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١/ كانون الاول/ ١٩٩٦ و١٩٩٥ وبيان الارباح والخسائر وتوزيع الارباح، حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ. لقد تم اعداد هذه البيانات المالية من قبل مجلس ادارة الشركة، واننا نبدي راينا حولها استنادا الى ما قمنا به من تدقيق وما حصلنا عليه من معلومات وايضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لاغراض التدقيق الذي قمنا به.

لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وتنفيذ اجراءات التدقيق للتوصل الى درجة معقولة من القناعة بان البيانات المالية لا تتضمن اية امور جوهرية غير صحيحة. وتشمل هذه الاجراءات القيام بتدقيق اختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على تقييم للاسس المحاسبية المطبقة، وللتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة وكذلك اسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولانظمة الضبط والرقابة الداخلية. وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يشكل اساسا معقولا نستند عليه في ابداء رأينا.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها.

في رأينا، ان البيانات المالية المشار اليها اعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة مناجم الفوسفات الاردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١/ كانون الاول/ ١٩٩٦ و١٩٩٥ ونتائج اعمالها والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقا للقانون ولمعايير المحاسبية الدولية ونوصي المصادقة عليها.

عمان ـ المملكة الاردنية الهاشمية
١٧ شباط ١٩٩٧

المحاسبون المتحدون
هلال صلاح
ترخيص رقم (٥٧٢) فئة (أ)

هكذا من الأصل

بنك الاسكان يبدأ العمل المصرفي التجاري

الهيئة العامة غير العادية تقرر زيادة رأس مال بنك الاسكان الى (٥٠) مليون دينار

اقرار عقد التأسيس والنظام الاساسي للبنك واكتمال اجراءات التحول الى بنك تجاري


السيد زهير خوري / رئيس مجلس الادارة

السيد عبد القادر الدويك / المدير العام

تعيين السيد زهير الخوري رئيس مجلس ادارة متفرغ / رئيسا تنفيذيا للبنك

عمان- عقدت الهيئة العامة العادية وغير العادية لمساهمي بنك الاسكان اجتماعين في فندق فورتي جراند يوم الجمعة الموافق الثاني من ايار عام ١٩٩٧ برئاسة السيد زهير الخوري رئيس مجلس الادارة.

وخلال اجتماع الهيئة العامة العادية السنوي تمت المصادقة والموافقة على تقرير مجلس الادارة لعام ١٩٩٦ وخطة البنك المستقبلية للعام الحالي ١٩٩٧. كما تمت الموافقة على الميزانية العامة وحساب الارباح والخسائر لعام ١٩٩٦، وتوزيع ارباح على المساهمين بنسبة ٢٠٪ مع تحويل الفائض الى الاحتياطيات المختلفة ليصل رصيدها الى ٥٦ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٦. علما ان البنك حقق ارباحا صافية قبل الضريبة بلغت ٤٢ر١٠ مليون دينار مقابل ٢٥ر١٠ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٥. كما وافقت الهيئة العامة العادية على انتخاب مدققي الحسابات.

بعد ذلك عقدت الهيئة العامة غير العادية اجتماعها لتكتمل بذلك اخر اجراءات تكييف اوضاع البنك وفق القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٩٧ (قانون الغاء بنك الاسكان) الذي بموجبه يتحول البنك الى بنك تجاري يمارس العمل المصرفي التجاري وفق احكام قانون الشركات وقانون البنوك وتعليمات البنك المركزي، وقد تم في بداية هذا الاجتماع الاطلاع على القانون رقم (١٦) لسنة ١٩٩٧ وتمت الموافقة بعد ذلك على عقد التأسيس والنظام الاساسي للبنك الجديدين التوافق بذلك اوضاع البنك مع قانون البنوك وقانون الشركات وليبدأ البنك بعد ذلك ممارسة العمل المصرفي التجاري كبقية البنوك التجارية مع استمراره في منح القروض السكنية للمشاريع الجماعية وللافراد، وبعد ذلك مباشرة تم انتخاب مجلس ادارة جديد للبنك مكون من (١٣) عضوا يمثلون مختلف فئات المساهمين ومنهم حكومات المملكة الاردنية الهاشمية ودولة الكويت وقطر.

وخلال هذا الاجتماع وافقت الهيئة العامة غير العادية للمساهمين على توصية مجلس الادارة بزيادة رأس مال البنك من ٢٥ مليون سهم- دينار الى ٥٠ مليون سهم-دينار عن طريق الاكتتاب الخاص للمساهمين القدامى ولغيرهم من الراغبين في المساهمة من داخل الاردن وخارجه، وقد فوضت الهيئة العامة غير العادية مجلس ادارة البنك باستكمال اجراءات طرح هذه الاسهم في الوقت المناسب وبالسعر المناسب حسبما يتم الاتفاق عليه مع الجهات المعنية.

ومن جانب اخر عقد مجلس ادارة البنك الجديد اجتماعه الاول حيث تم انتخاب السيد زهير الخوري رئيس مجلس ادارة متفرغ وفق المفهوم الوارد في قانون الشركات ورئيسا تنفيذيا للبنك، كما تم انتخاب السيد عبد الله عبيد ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية نائبا للرئيس. وقرر المجلس كذلك تعيين السيد عبد القادر عبد الحكيم الدويك مديرا عاما للبنك اعتبارا من ١٩٩٧/٥/٢، علما ان السيد الدويك كان يشغل منصب نائب المدير العام لمدة طويلة ويعتبر احد كبار مسؤولي البنك الذين عايشوا مسيرة البنك منذ تأسيسه عام ١٩٧٣ وحتى الآن.

هذا وقد اقرت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها اضافة عبارة «بنك تجاري دولي» على شعار البنك ولتصبح جزءا منه، وذلك انسجاما مع تحول البنك الى بنك تجاري، وقيامه في المرحلة القادمة بممارسة العمل المصرفي التجاري كبقية البنوك.

وكان السيد زهير الخوري رئيس مجلس ادارة البنك قد استعرض في مستهل اجتماع الهيئة العامة العادية انجازات واداء بنك الاسكان في العام الماضي، حيث

معدلات نمو عالية يحققها البنك عام ١٩٩٦

اوضح بان البنك قد حافظ على دوره الفاعل والمتقدم داخل الجهاز المصرفي الاردني وقطع شوطا مميزا محققا بذلك معدلات نمو جيدة في مختلف مجالات نشاطه مقارنة بما تحقق من معدلات نمو لدى الجهاز المصرفي الاردني، وقد اوضحت المؤشرات المالية النهائية ان قيمة الموجودات قد ارتفعت لتصل الى ١١٣٦ مليون دينار اي بزيادة قدرها (٦٣) مليون دينار عما كانت عليه في نهاية عام ١٩٩٥، كما حقق البنك ارباحا صافية قبل الضريبة بلغت (٤٢ر١٠) مليون دينار علاوة على ان كافة بنود الميزانية قد شهدت نموا ملحوظا في جانبي الموجودات والمطلوبات، وقال السيد زهير الخوري ان هذا النمو في الميزانية قد تحقق كمحصلة طبيعية للزيادة في مختلف المؤشرات المالية الرئيسية. كما يوضح هذا النمو مدى تمكن البنك وقدرته الفاعلة في السوق المصرفي ودعمه لمختلف جوانب الاقتصاد الوطني علاوة على استمراره في زيادة حصته من السوق المصرفي.

وفيما يتعلق بابرز الانجازات المتحققة، فقد استمر البنك في بناء احتياطياته المختلفة التي يعتمد عليها كقاعدة صلبة، ترفد قدرته بموارد مالية تمكنه من تنويع وتطوير خدماته المصرفية وتعزز قدراته التنافسية، اذ ارتفع رصيد الاحتياطيات الى (٣ر٥٦) مليون دينار متجاوزة بذلك ضعفي رأس المال البالغ (٢٥) مليون دينار كما ارتفع اجمالي حقوق المساهمين الى (٣ر٨١) مليون دينار، كما بلغ معدل كفاية رأس المال لدى البنك ووفقا لمعيار لجنة بازل حوالي (٤ر١٦٪) وهو معدل يتجاوز الحد الذي يطلبه البنك المركزي الاردني والبالغ ١٠٪.

وفي مجال حشد الودائع والمدخرات فقد حافظ البنك على مركزه المتقدم في مجال اجتذاب الودائع رغم شدة المنافسة بين البنوك اذ ارتفع اجمالي رصيد الودائع لدى البنك الى ٩١٨ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٦ علما ان ودائع العملاء قد زادت بمقدار ٥٥ مليون دينار عما كانت عليه في نهاية عام ١٩٩٥.

وفيما يتعلق بانجازات البنك في مجال الاقراض السكني والائتماني، فقد بلغ مجموع القروض والتسهيلات التي منحها البنك للغايات السكنية والعقارية والائتمانية المختلفة خلال عام ١٩٩٦ حوالي (٢٢٥) مليون دينار، وبذلك يصل مجموع هذه القروض التي منحها منذ تأسيسه وحتى نهاية عام ١٩٩٦ الى ٢٢٦٦ مليون دينار منها ١١٠٠ مليون دينار منحت لغايات سكنية وعقارية ساهمت في تمويل ١٥٦٦٩٩ وحدة سكنية مساحتها الاجمالية حوالي ٢٢ مليون متر مربع تشكل نسبتها ٤ر٢١٪ من اجمالي المساحات المرخصة في المملكة، وقد اولى البنك رعاية خاصة لذوي الدخل المحدود من خلال التمويل السكني المباشر لهذه الفئة من المواطنين او من

تعيين السيد عبد القادر الدويك مديرا عاما للبنك

خلال تمويل المشاريع الاسكانية التي ينفذها اصحاب المشاريع والتي تنفذها المؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري.

وفي مجال تنويع وتطوير خدماته المصرفية التجارية والاستثمارية فقد عمل البنك على تنويع هذه الخدمات لتكون اكثر شمولية وتنتفع منها مختلف فئات المجتمع الاردني وخاصة الفعاليات الاقتصادية والتجارية، كما عمل على توسيع نطاق خدماته الآلية كالصراف الآلي والبنك الناطق والبنك المنزلي مستفيدا في ذلك من قاعدة التكنولوجيا المصرفية المتطورة التي بناها البنك خلال السنوات الماضية بهدف رفع كفاءة وانتاجية العمل، وفيما يتعلق بالانتشار الجغرافي، فقد اضاف البنك الى قائمة فروعه في المملكة خلال عام ١٩٩٦ ثلاثة فروع جديدة في عمان واربد ليرتفع عدد البنوك العاملة لديه الى (١٢١) فرعا داخل المملكة تعادل ٢ر٢٧٪ من اجمالي عدد البنوك العاملة في المملكة، علاوة على قيامه بتأسيس الفرع الثاني للبنك في فلسطين عندما تم افتتاح فرع غزة ليصبح عدد فروعه في فلسطين فرعان، الاول في رام الله والثاني في غزة وبذلك يصبح عدد فروع البنك العاملة داخل المملكة وفلسطين ١٢٣ فرعا، وبذلك يستمر البنك في المحافظة على مركزه الاول داخل الجهاز المصرفي الاردني بمعيار التفرع.

وفيما يتعلق بقرار زيادة رأس المال من (٢٥) مليون الى (٥٠) مليون دينار قال السيد زهير الخوري رئيس مجلس الادارة / الرئيس التنفيذي ان زيادة رأس مال البنك ستمكنه من ان يؤدي دورا اكثر فاعلية في التنمية الاقتصادية الوطنية من خلال تلبية الاحتياجات التمويلية والاستثمارية لمختلف الفعاليات التنموية في الاردن الى جانب تمكين البنك من زيادة حصته من السوق المصرفي وتعميم قدراته التنافسية على الصعيدين المحلي والخارجي، كما ان زيادة رأس مال البنك يأتي منسجما مع توجهات وسياسات البنك المركزي الاردني فيما يتعلق بتحسين كفاية رؤوس اموال البنوك لتدعيم قدراتها التمويلية والتنافسية في المرحلة القادمة التي يتوقع ان يشهد الاردن خلالها تحركات تنموية واستثمارية كبيرة وقال السيد زهير الخوري انه وفي حال استكمال اجراءات زيادة رأس المال فان البنك سوف يتبوأ المركز الاول داخل الجهاز المصرفي الاردني من حيث رأس المال وحقوق المساهمين المتوقع ان تتجاوز بذلك ٢٠٠ مليون دينار.

● استمرار البنك في تمويل القطاع السكني في المرحلة القادمة

● استراتيجية عمل جديدة تنسجم مع التحول الى بنك تجاري


الخوري والدويك ومحي الدين العلي ولؤي مسمار



جانب من الحضور وبينهم معالي ايمن

توزع ٢٥٪ للمساهمين

الساكت: «العربية لصناعة الادوية» حصلت على (٢٦) عقدا لتوريد ادوية للعراق

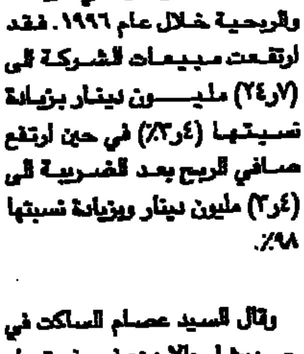
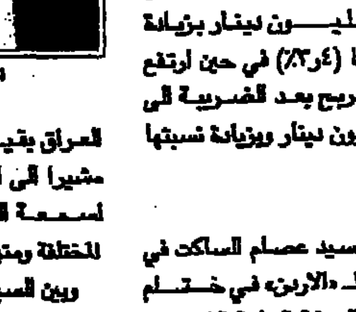
نتائج ٩٧ ستكون قياسية وستحقق الشركة مزيدا من الانجازات



النبيس المعشر



عصام الساكت

وافقت الهيئة العامة للشركة العربية لصناعة الادوية على توزيع (٢.٢٥٠) مليون دينار كارباح على المساهمين اي ما نسبته ٢٥٪ من راسمال الشركة وذلك بعد ان حققت ارقاما قياسية في المبيعات والربحية خلال عام ١٩٩٦. فقد ارتفعت مبيعات الشركة الى (٧ر٢٤) مليون دينار بزيادة نسبتها (٣ر٤٪) في حين ارتفع صافي الربح بعد الضريبة الى (٣ر٤) مليون دينار وبزيادة نسبتها ٩٨٪.

وقال السيد عصام الساكت في حديث لـ «الاردن» في ختام اجتماع الهيئة العامة الذي عقد يوم الاربعاء قبل الماضي ان معظم المبيعات كانت للتصدير حيث شكلت مبيعات التصدير عام ٩٦ حوالي ٧٠٪ من مجمل مبيعات الشركة مؤكدا ان الشركة تحاول دائما توسيع قاعدة التصدير خارج الاردن بالاضافة السوق الاردني.

واشار الى اتفاقية النفط مقابل الغذاء بين العراق والامم المتحدة وقال ان الشركة حصلت على (٢٦) عقدا لتوريد ادوية بشرية الى العراق بقيمة (٢٠) مليون دولار مشيرا الى ان ذلك قد تحقق نتيجة لسمعة الشركة في الاسواق المختلفة ومنها السوق العراقي.

وبين السيد الساكت ان سمعة الدواء الاردني طيبة وقال ان الشركة كان لها اثر كبير في تعزيز هذه السمعة ولها الفخر في دعمها وتعزيزها.

وقال السيد الساكت ان نتائج عام ١٩٩٦ كانت قياسية من حيث الربحية والمبيعات ويعود ذلك الى الجهود الكبيرة التي بذلتها الادارة التنفيذية للشركة وبدعم وتوجيه دائم من مجلس الادارة.

وقال انه بناء على ما هو متوفر من معلومات الان فان نتائج (١٩٩٧) ستكون قياسية وستحقق الشركة مزيدا من الانجازات بإذن الله.

وقال ان جميع انظمة الجودة في الشركة اصبحت موثقة وقيد التطبيق وسيأتي ممثلون من احدى الشركات العالمية المتخصصة بتدقيق انظمة الجودة ومنح شهادات المطابقة ط لايزو حيث سيقومون باجراء التدقيق الاولي على انظمة الشركة وبناء على هذا التدقيق سيحدد التاريخ المتوقع لاجراء التدقيق النهائي والذي بناء على نتائجه ستمنح الشركة «العربية لصناعة الادوية» شهادة ISO 9001 معربا عن امله في ان يتم الحصول على هذه الشهادة خلال العام الجاري.

واوضح انه سيتم خلال هذا العام تنفيذ خطط تطوير مصانع الشركة وبشكل متكامل لمواكبة متطلبات المرحلة المقبلة.

واشار الى التقرير السنوي الذي عرضه مجلس الادارة على الهيئة العامة وقال ان ما تضمنه من ارقام ونسب مالية لنتائج اعمال الشركة تشير الى انها عادت للتفوق وتجاوزت متوسط المؤشرات لدى الشركات المماثلة في الاردن حيث بلغت نسبة مجمل الربح الى المبيعات عام ١٩٩٦ حوالي (٤١٪) في حين بلغت نسبة صافي الارباح الى المبيعات كمعدل (١٤٪) وبلغ العائد على حقوق المساهمين (٣ر٣٦٪).

ويذكر ان الشركة العربية لصناعة الادوية كانت قد تأسست عام ١٩٦٢ ويبلغ راسمالها (٩) ملايين دينار/سهم.

اضواء على شركة الكهرباء الاردنية





ضمن سعي شركة الكهرباء الاردنية مواكبة التطور والتوسع العمراني والصناعي في المملكة فقد عملت على توسيع شبكات توزيع الكهرباء لتشمل كافة انحاء البلاد وذلك من خلال زيادة انتاج الطاقة الكهربائية وتحديث محطات التوليد التابعة من خططها المستقبلية لتلبية الاحتياجات الاستهلاكية المتزايدة.

وقد استمرت الشركة خلال عام ١٩٩٦ في اداء اعمالها وتطوير خدماتها في كافة مجالات العمل بما في ذلك اساليب التصميم والتنفيذ والصيانة للمحافظة على استمرارية تقديم الخدمات المشتركين على مدار الساعة.

ومن هذا المنطلق فقد قام موظفو الشركة الفنيون بربط محطات تحويل تلاع العلي والدوار الثالث المؤقتة والوحدات بمركز المراقبة والتحكم وذلك بهدف مراقبة المتغيرات التي تطرأ على تشغيل هذه المحطات ليصار الى تحليلها والايعاز باتخاذ الاجراءات اللازمة بشأن هذه التغيرات مما يساعد على توفير الكثير من الوقت والجهد والمحافظة على سرعة معالجة الاعطال الكهربائية عند حدوثها، كما يقوم مهندسو المركز ايضا باستخراج تقرير شهري يشتمل على اعلى حمل خلال كل شهر لكل مغذ من المغذيات والمحولات الرئيسية في الشركة وذلك من واقع الاحمال الكهربائية التي يسجلها جهاز الحاسوب الخاص بالمركز، حيث تستعين اقسام الدراسات والتخطيط الفني في الشركة بهذا التقرير عند دراستها للاحمال الكهربائية المتوقعة وفي دراسة وتصميم الخطط الخمسية والسنوية لاعمال الشركة الفنية.

وفي نطاق اعمال الشركة الفنية انجز قسم المراقبة والتحكم ما يلي: لقد تم رفع فولتيه كامل محطة تحويل برقع ونصف محطة تحويل شنلر الرئيسيتين ورفع فولتية (٤٤) محطة فرعية مرتبطة بهاتين المحطتين، وكذلك رفع فولتية النصف الاخر من محطة تحويل العلبات الرئيسية ومحطة تحويل المطار ورفع فولتية (٤٩) محطة فرعية مرتبطة بها.

وتم استبدال كوابل ١١ ك.ف في مناطق مختلفة في منطقة ماركا وذلك لغايات مشروع رفع الفولتية المذكورة اعلاه بكوابل جديدة ١×٢٤٠ ملم٢ بطول ٥ كم ومد كوابل جديدة ١١ ك.ف ٣×٢٤٠ ملم٢ في منطقة راس العين والمهاجرين وذلك لاستبدالها بالكوابل القديمة بطول حوالي ٤كم. وتم نقل مفاتيح ٣٣ ك.ف من محطة تحويل الدوار الثالث الى المحطة المؤقتة وكهربة المحطة المؤقتة، وكذلك تم استبدال المحولات بمشروع البنك المركزي من ٢×٥٠٠ ك.ف.أ. إلى ٢×١٠٠٠ ك.ف.أ.

آليات جديدة تنضم الى السيارات العاملة في الشركة

ضمن سعي الشركة المتواصل لتحديث وسائل العمل والانتاج تم خلال هذا العام استيراد (٤) آليات جديدة تستخدم من قبل الفنيين في تركيبات لاجهزة انارة الشوارع وصيانتها، والاليات الجديدة عبارة عن ٤ باصات (فان) مزودة برافعة لكل منها من نوع (Altec) مع صندوق، وتمكن هذه الرافعة الفني من العمل بامان وحرية في الحركة دون التعرض لاية مخاطر حيث ان الصندوق المشار اليه مزود باجهزة التحكم اللازمة للعمل، اضافة الى انه يتميز بالسعة والارتفاع المناسب الذي يمكن الفني من المحافظة على توازنه واستقراره اثناء تادية العمل في جميع الاتجاهات ومما يذكر ان هذه السيارات مزودة ايضا بمشغل مصغر لاعمال الصيانة اضافة الى انها مزودة بمقاعد لتستخدم من قبل ثلاثة من الفنيين اضافة الى السائق بحيث توفر ايضا وسائل نقل مريحة للعاملين الى مواقع العمل.

من جانب اخر تسلمت الشركة رافعة شوكية حديثة لاستعمالها في رفع المواد الثقيلة ونقلها وتحميلها من والى مستودعات الشركة، وتسهل هذه الرافعة على العاملين في المستودع تنظيم وترتيب المواد اضافة الى عدم تحميلهم لياعباء كبيرة في تسليم المواد الثقيلة مثل درمات الكوابل والمحولات للورش الفنية حيث يمكن استخدام هذه الرافعة لهذا الغرض ايضا.

تقوم الشركة باعداد الخطط الفنية اللازمة والتي ترتكز على المراقبة السنوية للمتغيرات والمستجدات ذات التاثير المباشر على اعمال الشركة وذلك لتلبية احتياجات كافة المستهلكين في منطقة الامتياز من الطاقة الكهربائية بصفة مستمرة وباقل التكاليف وباعتماد هذه الخطط فانه من المتوقع وحتى عام ١٩٩٩ كهربة (٦) محطات تحويل رئيسية (١١/٣٣) ك.ف بقدرة (٢×١٠) م.ف.أ لكل منها وهي: محطة تحويل المعرض الدولي، محطة تحويل البنيات، محطة تحويل الزرقاء الجنوبية، محطة تحويل المنارة، محطة تحويل ياجوز، محطة تحويل طبربور.

كما ستقوم الشركة خلال نفس الفترة بتحديث محطتي تحويل الفحيص وابو علندا لتصبحا محطتي تحويل رئيسيتين داخليتين قدرة كل منهما (٢×١٠) م.ف.أ علما بان الكلفة الاجمالية التقديرية لمشاريع الخطة وللسنوات من ١٩٩٥ – ١٩٩٩ تبلغ (٥٨.٧٨٧) مليون دينار.

اما الاعمال المتوقع انجازها عام ١٩٩٧ فهي: كهربة ثلاث محطات تحويل رئيسية (١١/٣٣) ك.ف بقدرة (٢×١٠) م.ف.أ لكل منهما وهي محطات تحويل المعرض الدولي والزرقاء الجنوبية وطبربور، وتمديد وكهربة كوابل (٣٣) ك.ف بطول ٣٥ كم. تمديد وكهربة كوابل (١١) ك.ف. بطول ١٠٠ كم. وتمديد وكهربة خطوط هوائية (٣٣) و (١١) ك.ف بطول ٨٠ كم.

وانشاء وكهربة (٣٠٠) محطة تحويل فرعية (٤١٥/٣٣ر.) و (٤١٥/١١ر.) ك.ف.

ورفع قدرة (٥) محطات تحويل رئيسية (١١/٣٣) ك.ف لمواجهة الاحمال الجديدة في المناطق التي تتزود بالتيار من تلك المحطات، وتبلغ الكلفة التقديرية للمشاريع التي سيتم تنفيذها خلال العام المذكور (١١٣ر١٢) مليون دينار.



بدير يتراس الاجتماع

جانب من الحضور

٤ر١١١ مليون دينار ايراداتها في ٩٦

الكهرباء الاردنية توزع ١٠٪ للمساهمين

اقرت الهيئة العامة لشركة الكهرباء الاردنية برئاسة محمد علي بدير رئيس مجلس الادارة اقتراح المجلس بتوزيع ١٠٪ من رأس المال البالغ (١٥) مليون دينار ارباحا على المساهمين وبما يعادل ٥ر١ مليون دينار.

ووعد مجلس الادارة في الاجتماع الذي عقد مساء الاربعاء قبل الماضي المساهمين بتوزيع اسهم مجانية في حال اصدار ونفاذ قانون الشركات الجديد.

كما وافقت الهيئة العامة على تعيين المهندس مروان بشناق عضوا في مجلس الادارة بالاضافة الى مهام عمله مديرا عاما للشركة.

واظهر تقرير مجلس الادارة والميزانية العامة لسنة ١٩٩٦ ان الشركة واصلت ضبط نفقات العمل والتشغيل والاعتماد بشكل واضح على الموارد الذاتية ومعالجة اثار الصعوبات المالية التي واجهتها في السنوات السابقة.

وبلغت قيمة ايرادات مبيعات الطاقة (١٠٩) ملايين دينار عام ١٩٩٦ مقابل ٨ر٩١ مليون دينار عام ١٩٩٥.

وبلغت ايرادات الشركة لعام ١٩٩٦ ٤ر١١١ مليون دينار.

واوضح مجلس الادارة في تقريره ان التعرفة الكهربائية التي اقرها مجلس الوزراء لم يكن لها تاثير سلبي على واردات الشركة لسنة ١٩٩٦ لسببين اولهما انه تم اقرار هذه التعرفة في اواخر النصف الاول من هذا العام اما السبب الاخر فهو ارتفاع نسبة نمو المبيعات من الطاقة الكهربائية والتي بلغت هذا العام ٢ر٩٪ مقابل ٨ر٨٪ في السنة السابقة.

وقال السيد مروان ماضي نائب رئيس مجلس الادارة ان الارباح التي تحققت للشركة هذا العام قد ساهم فيها بشكل ملموس واردات متنوعة كعوائد تحصيل رسوم التلفزيون والتقايات وغيرها.

ولكن هذه الواردات غير ثابتة ولا يمكن الاعتماد عليها كلية في توفير نسبة معقولة من الارباح للمساهمين.

وطالب الجهات الحكومية المختصة ان تحقق التعرفة الكهربائية من ايرادات بيع الطاقة ارباحا لا تقل نسبتها على نسبة الحد الادنى من الارباح المنصوص عليها في قانون الامتياز وذلك لحفز المستثمرين على مواصلة استثمار اموالهم باسهم الشركة.

وشهد عام ١٩٩٦ حركة تداول معتدلة باسهم الشركة على مدى ايام التداول في سوق عمان المالي وقد بلغ مجموع الاسهم المتداولة خلال هذا العام (١٦.٠٨) مليون سهم مقابل (٨ر١١) مليون سهم تم التداول بها خلال عام ١٩٩٥ وقد بلغ عدد العقود التي سجل فيها عدد الاسهم المتداولة خلال عام ١٩٩٦ (٨٥٨٦) عقدا مقابل (٢٠٥٣٥) عقدا نفذت عام ١٩٩٥ كما بلغ عدد المساهمين بتاريخ ١٩٩٦/١٢/٣١ (١٩٨٧١) مساهما مقابل (١٧٢١٩) مساهما عام ١٩٩٥.

وتقوم الشركة باعداد الخطط الفنية اللازمة والتي ترتكز على المراقبة السنوية للمتغيرات والمستجدات ذات التاثير المباشر على اعمال الشركة وذلك لتلبية احتياجات كافة المستهلكين في منطقة الامتياز من الطاقة الكهربائية بصفة مستمرة وباقل التكاليف وباعتماد هذه الخطط فانه من المتوقع وحتى عام ١٩٩٩ كهربة (٦) محطات تحويل رئيسية (١١/٣٣) ك.ف بقدرة (٢×١٠)م.ف.أ لكل منها وهي:

محطة تحويل المعرض الدولي ومحطة تحويل البنيات ومحطة تحويل الزرقاء الجنوبية ومحطة تحويل المنارة ومحطة تحويل ياجوز ومحطة تحويل طبربور.

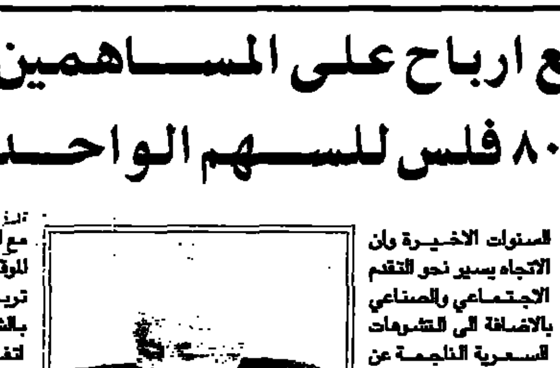
كما ستقوم الشركة خلال نفس الفترة بتحديث محطتي تحويل الفحيص وابو علندا لتصبحا محطتي تحويل رئيسيتين داخليتين قدرة كل منهما (٢×١٠) م.ف.أ علما بان الكلفة الاجمالية التقديرية لمشاريع الخطة وللسنوات من ١٩٩٥– ١٩٩٩ تبلغ (٥٨.٧٨٧) مليون دينار.

تبلغ الكلفة التقديرية للمشاريع التي سيتم تنفيذها خلال العام الحالي ١١٣ر١٢ مليون دينار.

خلال اجتماع الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الاردنية

شومان: ٥ر٨ مليون دينار ارباح الشركة خلال العام الماضي

اقرار توزيع ارباح على المساهمين بقيمة ٨٠٠ فلس للسهم الواحد



عبد المجيد شومان

حققت شركة مصفاة البترول الاردنية خلال العام الماضي ربحا صافيا قبل الضريبة بلغ ٥ر٨ مليون دينار مقابل ٣ر١١ مليون دينار عام ١٩٩٥ في حين بلغت المبيعات ٤ر٤٩٣ مليون دينار مقابل ٧ر٤٦١ مليون دينار خلال عام ١٩٩٥، وارتفع مجموع الموجودات الثابتة من ٧ر٣٣ مليون دينار عام ١٩٩٥ الى ٧ر٥٧ مليون دينار العام الماضي كما ارتفع مجموع حقوق المساهمين من ٥ر٣٠ مليون دينار عام ١٩٩٥ الى ٣ر٣٨ مليون دينار خلال العام الماضي.

واقرت الهيئة العامة للشركة خلال اجتماعها امس في غرفة صناعة عمان برئاسة السيد عبد المجيد شومان رئيس مجلس الادارة وحضور السيد خلدون ابو حسان نائب رئيس مجلس الادارة والمهندس عبد الوهاب الزعبي المدير العام ومندوب مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي توصية مجلس الادارة بتوزيع ارباح على المساهمين بنسبة ١٦٪ من رأس مال الشركة المدفوع اي مبلغ ٨٠٠ فلس للسهم الواحد.

وقال السيد شومان ان الشركة تقوم بتطبيق النمط الاقتصادي الامثل في عملياتها الانتاجية على افضل وجه وذلك لتحقيق اعلى وفورات ممكنه على مستوى الاقتصاد الوطني، ونظرا لان انماط الاستهلاك قد تغيرت في السنوات الاخيرة وان الاتجاه يسير نحو التقدم الاجتماعي والصناعي بالاضافة الى التشوهات السعرية الناجمة عن ارتفاع بعض اسعار البيع وانخفاض البعض الاخر عن تكلفة الانتاج، مشيرا الى ان معدلات استهلاك بعض المشتقات النفطية قد ارتفعت نتيجة تدني سعره وانتشار استعمال الدافىء التي تعمل به بينما انخفضت معدلات استهلاك بعض المشتقات الاخرى كالكاز لوجود بديل اقل سعرا واكثر نظافة.

واضاف السيد شومان انه ونتيجة لادراك الشركة بان بناء قاعدة تخزينية ضخمة تكفي لتغطية احتياجات المملكة من المحروقات لفترات اطول من اجل تحقيق اعلى وفورات ممكنة خاصة في الاوقات التي تنخفض فيها الاسعار العالمية فقد قامت حاليا بانشاء عدد من الخزانات الضخمة في مدينة العقبة لاستخدامها لهذا الغرض بالاضافة الى استخدامها في استقبال البواخر المحملة بهذه المواد بما يحقق البعد الاستراتيجي لعملية التخزين وتوزيعه جغرافيا ليشمل مناطق المملكة كافة وهي الان بصدد اجراء توسعات هامة في محطات التوزيع الرئيسية وفي محطات الغاز لتلبي احتياجات البلاد. كما انها تقوم باعداد الدراسات لتحديد هذه الاحتياجات حتى عام ٢٠٠٨.

وحول اتفاقية الامتياز قال السيد شومان ان طموحات الشركة كبيرة وامالها عريضة وهي تسعى لتحقيق العائد المجزي القائم على علاقة سليمة ومتوازنة بين كافة عناصر الانتاج بالاضافة الى علاقة سليمة ومتوازنة مع الحكومة الموقرة التي تربطها بالشركة اتفاقية امتياز تمتد حتى عام ٢٠٠٨ ولكي تستمر الشركة في عملها باعلى كفاءة ممكنة فانه لا بد لها ان تعمل على اسس تجارية بحتة، علما بان الشركة قد تمكنت بفضل امكاناتها الذاتية من تجاوز الكثير من الصعاب التي اعترضتها خاصة بعد الطفرة النفطية الكبيرة التي اجتاحت الاقتصاد العالمي ابتداء من اواخر عام ١٩٧٣، غير انها ابتداء من مطلع عام ١٩٨٠ لم تعد تملك خياراتها بشكل مستقل نتيجة تبني الحكومة لسياسة تسعيرية منفردة بخلاف ما نصت عليه اتفاقية الامتياز.

م. عبد الوهاب الزعبي

وقال لقد لمست الشركة في الاونة الاخيرة تجاوبا حكوميا للمسعى التي تبذلها لتعديل اتفاقية الامتياز ووضع الحلول المناسبة للمشكلات القائمة خاصة فيما يتعلق بموضوع الارباح الزائدة للوحدات الزمنية المختلفة عليها وقد تم التوصل الى مسودة اتفاقية بين الحكومة والشركة وسوف تعرض على مجلس الوزراء لاقرارها ومن ثم توقيعها والبدء في تنفيذ ما ورد فيها مؤكدين ان كلا الفريقين قد راعى عند اعدادها مصلحة الشركة بحيث لا يتم تحميلها باية اعباء اضافية.

وحول الانجازات التي حققتها الشركة قال لقد تم استيراد كافة لاحتياجات الشركة من الزيت الخام من العراق، مشيرا الى ان كمية الزيت الخام التي تم استيرادها خلال العام الماضي بلغت ٢ر٣ مليون طن بزيادة ٣٪ عن عام ١٩٩٥، كما تقوم الشركة بتكرير الزيت الخام المستورد لانتاج المشتقات النفطية المختلفة التي تحتاجها المملكة وتقوم الشركة في كل عام بتحديد نمط الانتاج الاقتصادي والذي يتم فيه تحديد كميات الانتاج من كل مشتق نفطي وكميات المشتقات النفطية اللازمة لاستيرادها لتحقيق هذا النمط الاقتصادي الامثل في التشغيل وقد بلغت هذه الكميات المستوردة خلال عام ١٩٩٦ بحدود (١١٩٢٢.٧) اطنان اي بزيادة مقدارها (٢٦٥٥.٥) اطنان عن عام ١٩٩٥ وتشكل نسبة مقدارها ٦٥ر٢٨٪.

واشار السيد شومان الى وجود العديد من المشاريع تحت التنفيذ او التي سيباشر بتنفيذها قريبا وهي:

١– مشروع المنشآت النفطية (جنوب العقبة) الذي تنفذه الشركة الرومانية (انستريال اكسبورت).

٢– مشروع التوربين الغازي في موقع المصفاة الذي تنفذه شركة (ABB) الايطالية.

٣– مشروع خزانات النفط الخام الاضافية ومرافقها في موقع المصفاة والذي تنفذه الشركة البلغارية (مكتا).

٤– مشروع رفع طاقة وحدة تحسين البنزين الثانية.

٥– مشروع رفع طاقة التقطير بالفراغ الثانية.

٦– مشروع رفع طاقة وحدة النفثا.

٧– شراء وتركيب المعدات التالية:

أ– وحدة لانتاج النيتروجين.

ب– مضخات نفط خام.

ج– ضاغطة هواء.

٨– مشروع انشاء وحدة لانتاج الغاز المسال المحسن لانتاج الغاز الخالي من الروائح والشوائب والمستخدمة في صناعة الايروسولات.

خلال اجتماع الهيئة العامة لشركة الدخان والسجائر الدولية

٨ر١ مليون دينار ارباح الشركة وتدوير ٤ر١ مليون دينار

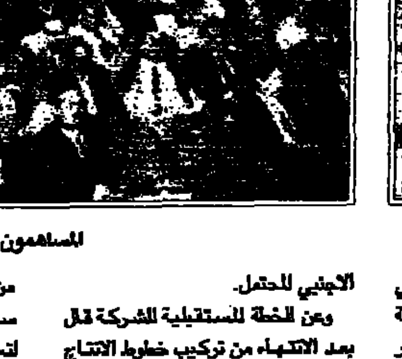
٣ر٤١ مليون دينار المبيعات دفع منها للخزينة ٢٩ مليونا



انشاصي يتراس الاجتماع



المساهمون



عقدت الهيئة العامة لشركة الدخان والسجائر الدولية اجتماعها السنوي العادي في غرفة تجارة عمان برئاسة السيد حسن انشاصي رئيس مجلس الادارة وحضور السيد توفيق فاخوري نائب رئيس مجلس الادارة ومندوب مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي و ٦٠ مساهما يحملون ما نسبته ٦١٪ من كامل راسمال الشركة البالغ ٥ر٣ مليون دينار.

وقال السيد انشاصي ان الشركة حققت خلال العام الماضي ربحا صافيا قبل التخصيص مقداره ٨ر١ مليون دينار مقارنة مع ارباح صافية مقدارها ٤٣٣ الف دينار حققتها الشركة خلال عام ١٩٩٥ اي بزيادة مقدارها ٤٣٠٪.

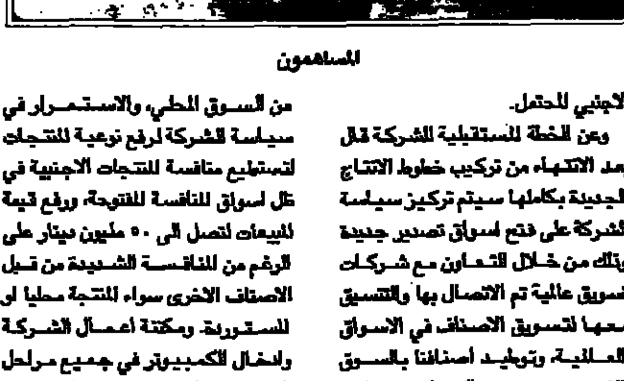
وحول مبيعات الشركة قال انها حققت قفزة كبيرة خلال العام الماضي، مشيرا الى ان اجمالي المبيعات بلغ ٣ر٤١ مليون دينار دفع منها للدولة ٢٩ مليون دينار كضريبة مبيعات وامانات تنشيط زراعة التبغ في حين بلغت عام ١٩٩٥ (٧ر٢١) مليون دينار وعليه فان نسبة المبيعات بلغت حوالي ١٩٠٪ من مبيعات عام ١٩٩٥ مما زاد حصة الشركة من السوق المحلي بنسبة ٣٥٪.

وقد اقرت الهيئة العامة تدوير ٤ر١ مليون دينار من صافي التوزيع وتخصيص مبلغ ٣٧٢ الف دينار كاحتياطي اختياري وذلك حرصا على تعزيز المركز المالي للشركة واطفاء جزء من مديونيتها لتخفيف عبء الفوائد البنكية المرتفعة التي تتحملها الشركة.

وبين السيد انشاصي انه تمت اضافة خطوط انتاج جديدة حيث بوشر في اعمال تركيبها في الربع الاخير من العام الماضي وقد عملت خلال هذه الفترة في الانتاج التجريبي، مشيرا الى ان ماكنة التعبئة الثانية يتم تركيبها خلال الشهر الجاري حيث سيتم رفع القدرة الانتاجية بشكل جوهري بعد الانتهاء من اعمال التركيب.

واشار السيد انشاصي الى انه تم رفع رأسمال الشركة بعد موافقة الهيئة العامة غير العادية في بداية العام الماضي الى ٥ر٣ مليون دينار لتخصيصها لشركة اجنبية، مبينا ان المفاوضات ما زالت جارية مع الشريك الاجنبي المحتمل.

وعن الخطة المستقبلية للشركة قال بعد الانتهاء من تركيب خطوط الانتاج الجديدة بكاملها سيتم تركيز سياسة الشركة على فتح اسواق تصدير جديدة وذلك من خلال التعاون مع شركات تسويق عالمية تم الاتصال بها والتنسيق معها لتسويق الاصناف في الاسواق العالمية، وتوطيد اصنافنا بالسوق الاردني حيث تقوم الشركة بتوظيف جهودها لزيادة مبيعات الاصناف الموجودة بالسوق وزيادة حصة الشركة من السوق المحلي، والاستمرار في سياسة الشركة لرفع نوعية المنتجات لتستطيع منافسة المنتجات الاجنبية في ظل اسواق المنافسة المفتوحة، ورفع قيمة المبيعات لتصل الى ٥٠ مليون دينار على الرغم من المنافسة الشديدة من قبل الاصناف الاخرى سواء المنتجة محليا او المستوردة. ومكننة اعمال الشركة وادخال الكمبيوتر في جميع مراحل الانتاج والادارة والتسويق والمالية وتم الاتفاق مع شركة متخصصة لاعداد الدراسات والبرامج اللازمة لذلك.



هكذا عن الأصل



اسبوعية * سياسية * مستقلة

رئيس مجلس الادارة

د. موسى زيد الكيلاني

رئيس التحرير المسؤول : محمد صابر سويدان

هاتف	فاكس	ص.ب
٧٠٤٦٥٥	٧٠٤٧٠٧	٨١٥٤١٤
٧٠٤٦٦٥	٧٠٤٧٦٦	٩٤١٣١٤

١٩- شارع الشيخ عبد الحليم زيد الكيلاني
مقابل البنك العربي- الادارة العامة/مقابل معهد الاميرة عالية
الشميساني - عمان-الاردن

حرية

كان احد احفاد المهاجرين اليابانيين يتحدث لزميله فقال: لقد جاء جدي الاكبر لامريكا بحثا عن الحرية.

-وهل وجد ضالته فيها؟
-كلا! فقد لحقته جدتي على قارب آخر.

طلق زوجته لوجه الله

خرجت جماعة من قريش في تجارة لهم، وخرج معهم اعرابي، فهبت عليهم ريح عاصفة يئسوا معها من الحياة، وقرروا ان يحرر كل واحد منهم عبدا من عبيده قبيل ان يموت، ولم يكن للاعرابي عبد، فوقف وقال: اللهم لا عبد لي لاحرره، ولكن امراتي طالق لوجهك ثلاثا.

اظهرت العديد من الدراسات الطبية ان هناك علاقة قوية بين ارتفاع نسبة الكوليسترول في الدم وبين شرب القهوة.

وينصح الاطباء المتخصصون في هذا المجال الاشخاص ذوي النسب العالية في الكوليسترول ان لا يتجاوزوا الفنجانين يوميا.

الايام الخوالي

الايام السيئة في حياتنا غالبا تعد السبب الرئيسي في تقديرنا الكبير للايام الجيدة.

يعتقد مجموعة من الباحثين السويديين ان مشاهدة الافلام والاشتراك في المناسبات المختلفة يعد سببا في اطالة العمر ودوام الصحة.

فبعد دراسة استمرت تسع سنوات تقريبا اكتشف هؤلاء الباحثون ان الانسان ينسى همومه ومشاكله اليومية اكثر اذا ما اختلط بالاخرين وتعامل معهم، لان البقاء في البيت يذكرنا دائما بالمشاكل والامور المقلقة والتي تؤدي بطبيعة الحال الى ارتفاع ضغط الدم والذبحة الصدرية وربما اسوأ من ذلك.

نصيحة لا بد منها لكل رجل

قال محمد بن عبد السلام الخشني ينصح ولده:

يا بني: اياك وكل امراة كلامها وعيد وصوتها شديد تدفن الحسنات وتفشي السيئات..

ليس في قلبها للزوج رافة ولا عليها منه مخافة ان دخل خرجت وان خرج دخلت.. وان ضحك بكت وان بكى ضحكت وان امسكها كانت مصيبة، وان طلقها كانت مشغلته.. كثيرة الدعاء قليلة الارعاء تاكل لما... وتوسع ذما صخوب غضوب بذية دنية.

لله درك يا محمد بن عبد السلام، فوالله لو اتبع كل واحد هذه النصيحة ووضعها نصب عينيه لما دخل بيته شر ولا اختلف زوجان على امر ما. لان الاخذ بعين الاعتبار صفات المراة الجيدة وذات الخلق الطيب احد اسباب السعادة الدائمة.

روى احد الرحالة ويدعى ادمون سون من بين عجائب مشاهداته في الامصار ما شاهده في احدى المناطق فقال:

رايت مجموعة من الزاغ وهو طائر من انواع الغربان قد اجتمعت في احد الحقول ومثلت بعضا منها امام مجموعة نصبت نفسها كقضاة ثم عقب ذلك ضوضاء اشتدت وعلت ثم وبعد هداة يسيرة انهالت جماعة الطيور من القضاء على المجموعة المتهمة واخذت تضربها بمناقيرها على عيونها ورقابها حتى ادمتها وقتلتها وانتهت عندئذ المحكمة في جلسة واحدة ثم رفعت الجلسة وانصرف القضاة بالتحليق في الجو.

فسبحان الله احسن الخالقين.

من شعر الحكمة

وما المرء طول الخلود وانما
يخلده طول الثناء فيخلد
والمرء يذكر بالجمائل بعده
فارفع لذكرك بالجميل بناء
واعلم بانك سوف تذكر مرة
فيقال احسن او يقال اساء
عمر الفتى ذكره لا طول مدته
وموته حزنه لا يومه الداني

تعد جائزة نوبل واحدة من اهم الجوائز العالمية والتي اصبحت تشكل عنوانا لابداع الشخص الممنوحة له الجائزة وفي مختلف انواع العلوم الانسانية. وقد بدات الفكرة عندما توفي طو دفيغ نوبل، شقيق «الفريد نوبل» مخترع الديناميت وصاحب الجائزة لكن الصحف في ذلك الزمان اعتقدت ان المتوفى هو مخترع الديناميت فانهالت عليه اللعنات ونشرت في صفحاتها عناوين مثل «مات عدو الانسانية» و «نوبل يرحل بعد ان زرع الدمار» والى اخره من العناوين التي اساءت للرجل وحقرته وحملته مسؤولية الدمار الذي لحق بالعالم بسبب اختراعه.

لكن نوبل الحقيقي لم يمت وقرأ راي الناس فيه، فاتخذ قرارا لم يعلن عنه الا بعد وفاته عام ١٨٩٦، وهو تسخير ثروته التي جناها من ابتكاراته، وبعضها مدمر طبعا- للانفاق على جوائز تمنح سنويا للذين يقدمون اسهامات مميزة في خدمة السلام والعلم والادب لذا فان جميع الحاصلين على جائزة نوبل والذين سيحصلون عليها مستقبلا مدينون للصحافة التي التبس عليها الامر قبل ١٠٣ اعوام، فهاجمت نوبل ظنا منها انه قضى نحبه، في حين ان المتوفى كان شقيقه.



انيت بيغ (٣٩ عاما) وتعمل في مزرعة للخيول تبرعت بشعرها الاشقر الطويل من اجل شراء معدات بسيطة لحماية الخيل، لكن فارسا من نوع خاص تقدم بالمبلغ كهدية مقابل ان لا تقص انيت شعرها الذي شاهده في الجريدة المحلية عند الاعلان عن بيع شعرها ودوافع البيع.

وكانت انيت قد بدات باطالة شعرها منذ اكثر من ٢٢ عاما وكانت سعيدة به وبرؤيته يطول امامها، ولكن حبها الخيول وشعورها بان لا قيمة لاي شيء في الدنيا مقابل حماية هذه الخيول التي ترعاها جعلها تتقدم بهذا الشعر لحمايتها، ولكن الكرم الذي قدمته انيت قوبل بكرم اخر من احد اصحاب الشركات الذي تاثر بقصتها واسباب رغبتها ببيع شعرها، فدفع الف دولار بشرط تركها شعرها على حاله.

وبالفعل تم انقاذ الخيول وانقاذ شعر انيت من كرم شخص هزته المشاعر تجاه الخيول والشعر. وانقذ شعرها في اللحظة الاخيرة.







هل فكرت يوما باعادة ترتيب حقيبة اليد الخاصة بك؟

الحقيقة ان دراسة ميدانية على اكثر من ١٠٠٠ امرأة يحملن حقيبة يد كبيرة نسبيا وجد ان ٧٠٪ من محتويات هذه الحقيبة هي من الاشياء التي لا ضرورة لحملها.

وقد وجد ان النساء خاصة الفتيات والشابات يحملن في حقائبهن عادة العديد من الحلويات والكسرات وبعض المناديل الخاصة بهن وهذه المواد في هذه الحقائب لهذا السن تشكل اكبر نسبة من غيرهن من النساء.

النساء الكبيرات في السن نسبيا يحملن: مواد تجميل ومهدئات طبية بالاضافة الى مقص ومراة ومفاتيح عديدة وغيرها من الاشياء التي لا يشكل عدم حملها مشكلة بالنسبة للسيدة.

بعض السيدات قالت انها تحمل غيارات اضافية لاطفالها في حقيبة يدها.

هذا يعني ان للمرأة تعتبر حقيبة اليد احد اهم الاشياء التي يجب اخذها كلما ارادت الخروج من المنزل لاي سبب كان.

ولكن تستطيع النساء بشكل او بآخر ان تخفف من وطأة حملها الثقيل عليها بان تعيد ترتيب اشيائها في الحقيبة فربما وجدت اشياء طالما بحثت عنها في المنزل واعتقدت خطا انها ضاعت.

جاكسون الاب يحضن جاكسون الابن

حاول مايكل جاكسون ملك البوب في العالم ان يزيل من اذهان العالم فكرة شذوذه، وذلك باعلانه الزواج من الممرضة دبي روكذلك اعلانه عن حملها الذي دخل شهره السادس.

العارفون ببواطن الامور في حياة هذا النجم الشاذ اكدوا ان الحمل لم يكن سوى تلقيح صناعي وان هذه الممرضة تلقت مبالغ خيالية لقاء موافقتها على الحمل بهذه الطريقة لصالح جاكسون.

وقد حضن جاكسون طفلة جاكسون الابن بعد ولادته وقال: «يا طفلي الجميل».

هذا التصرف طبيعي من اي اب يحتضن طفله الجديد، ولكن ان يصدر من هذا المطرب المهووس هو الذي اثار استغراب شبكات التلفزة والفضائية التي غطت ولادة هذا الطفل الجديد لمايكل جاكسون الكئيب.

على مدار ثلاثين عاما استطاعت سوزان هورن (٥٩ عاما) وتعمل قيمة مكتبة عامة في احدى الولايات الامريكية، ان تحصل على ستة الاف كتاب من هذه المكتبة بأخذ كتاب او كتابين في كل مرة من المكتبة دون ان يلاحظ ذلك احد.

وقد انكشف امرها عندما قررت ترك منزلها والرحيل الى منزل اخر وطلبت من بعض زميلاتها في المكتبة مساعدتها في نقل الاثاث وترتيبه. وقد شاهدوا هذا الكم الهائل من الكتب.

ولدى فتح تحقيق معها اعترفت مباشرة بأخذها الكتب على مدار ثلاثين عاما، ولم يجد المحققون اية شواهد على ان السرقة كانت بقية بيعها، بل وجدوها مرتبة ومنسقة بطريقة سليمة ورائعة وتبين لهم ان الامر لا يعدو عندها سوى محبتها الزائدة لاقتناء الكتب.

مع الناس

د. موسى زيد الكيلاني

أزمة مصغرة ام علاقات متوترة؟؟

لقد كانت اتفاقية السلام الموقعة بين الاردن واسرائيل صريحة وواضحة ولم تترك مجالا للتفسير او المساومة خاصة في مسألة استعادة الاردن لحقوقه في المياه وسيادته على الارض.

ورغم هذا الوضوح، الا ان السياسات الاسرائيلية القائمة على مبدأ المساومة لم تتوقف بل وزادت عن ذلك عندما اعلن شارون انه لا يعترف بما وقعته حكومة رابين وبيريس الامر الذي اثارة ازمة تشبه التي حصلت يوم الثلاثاء الماضي.

واذا كانت اسرائيل تقوم اصلا على الابتزاز والمساومات من اجل البقاء، فان الوضع هنا في الاردن مختلف جدا، فالمبدأ والعرف الذي نسير عليه وقيادتنا يقوم على مبدأ اللامساومة على حقوقنا وثوابتنا وسيادتنا على كل شيء يخص الوطن مهما كان حجمه.

واذا كان هذا الأصرار يعتبر حقا من الحقوق الاردنية فان ذلك لا يعني بالضرورة تصعيد المواقف وتعقيد الخلافات، بل هو تاكيد للطرف الاخر وحثه على الالتزام بما تم التوقيع عليه في اتفاقية السلام، وهذا ايضا اكده الاتصال الذي تم مع جلالة الملك وسمو ولي العهد من المسؤولين الاسرائيليين.

الموقف الاردني المسؤول تجاه السلام لا يعني ايضا التهاون فيما يجري على ساحة المنطقة، كان يتوجب على حكومة اسرائيل ان تميز بين الحرص الشديد على مصالح المنطقة وبين الحزم الشديد في الحصول على الحقوق، وعدم الخلط بينهما.

لقد حاول نتنياهو من خلال وزرائه اعادة عجلة اتفاقية السلا م الى الوراء، ويابى وزير المياه والري منذر حدادين وهو الخبير المائي الاردني الانجرار الى المتاهة الاسرائيلية الامر الذي ادى بسمو الامير الحسن الى الغاء الاجتماع برئيس وزراء اسرائيل في منطقة الباقورة.

لقد احسن سمو الامير صنعا عندما اعاد الرشد الى المسؤولين الليكوديين يعلمهم طرق الحوار البناء المبني على حوار العقل والمنطق.